

Johann Sebastian Bach's
Werke.

Herausgegeben von der Bach-Gesellschaft
zu Leipzig.

Druck und Vertheilung von Breitkopf & Härtel.

VERZEICHNISS DER MITGLIEDER

DER

BACH-GESELLSCHAFT.

DIRECTORIUM.

M. Hauptmann, Vorsitzender.
 J. Klengel, Schriftführer.
 Breitkopf & Härtel, Cassirer.
 C. F. Becker.
 E. F. Richter.

AUSSCHUSS.

<p>Dr. Baumgart in Breslau. Ferd. David, Concertmeister in Leipzig. Niels W. Gade, Musikdirector in Copenhagen. Grell, Königl. Musikdirector in Berlin. Fr. Hauser, Director des k. Conservatoriums der Musik in München. F. Hiller, städtischer Capellmeister in Cöln. Otto Jahn, Professor in Bonn. Dr. A. Kahlert, Professor in Breslau. Dr. Ed. Krüger in Göttingen.</p>	<p>Dr. Franz Liszt, d. Z. in Rom. Dr. A. B. Marx, Professor der Musik in Berlin. Jul. Maier, Professor in München. Dr. Proske, Canonicus in Regensburg. Wilh. Rust, Musiklehrer in Berlin. C. H. Schede, Geh. Ober-Regierungs-Rath in Berlin. H. Schellenberg, Organist in Leipzig. Xaver Schnyder von Wartensee in Frankfurt a/M. Freiherr von Tucher, Ober-Appellationsgerichtsath in München.</p>
---	---

	Expl.
SEINE MAJESTÄT DER KAISER VON OESTERREICH	10
IHRE MAJESTÄT DIE KÖNIGIN VON ENGLAND	1
SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON PREUSSEN	20
SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON HANNOVER	10
SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON SACHSEN	4
IHRE MAJESTÄT DIE KÖNIGIN VON SACHSEN	1
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON SACHSEN-WEIMAR-EISENACH	2
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU GROSSHERZOGIN VON SACHSEN-WEIMAR-EISENACH	4
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON MECKLENBURG-SCHWERIN	3
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON MECKLENBURG-STRELITZ	1
SEINE HOHEIT DER HERZOG VON SACHSEN-KOBURG-GOTHA	3
SEINE HOHEIT DER HERZOG VON SACHSEN-MEININGEN	1
SEINE HOHEIT DER HERZOG VON ANHALT-BERNBURG	1
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER PRINZ ALBERT VON SACHSEN-KOBURG-GOTHA, GEMAHL IHRER MAJESTÄT DER KÖNIGIN VON ENGLAND †	1
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE PRINZESSIN AMALIE VON SACHSEN	1
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE PRINZESSIN MARIE AUGUSTE VON SACHSEN	1

	Expl.
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU PRINZESSIN VICTORIA VON PREUSSEN	1
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU PRINZESSIN FRIEDRICH VON HESSEN-CASSEL, GEBORNE PRINZESSIN ANNA VON PREUSSEN	2
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER PRINZ ALBRECHT (SOHN) VON PREUSSEN	1
SEINE HOHEIT DER HERZOG MAXIMILIAN IN BAYERN	1
SEINE HOHEIT DER ERBPRINZ VON SACHSEN-MEININGEN	1
SEINE HOHEIT DER PRINZ REUSS	1
SEINE HOHEIT DER FÜRST VON HOHENZOLLERN-HECHINGEN	3
SEINE DURCHLAUCHT DER FÜRST KARL EGON ZU FÜRSTENBERG	1
IHRE DURCHLAUCHT DIE FÜRSTIN TROUBETSKAI IN PARIS	1
IHRE DURCHLAUCHT DIE PRINZESSIN FRIEDERIKE ZU LIPPE-DETMOLD	1

Das Königlich Preussische Ministerium der geistlichen, Unterrichts- und Medicinal-Angelegenheiten	20

DEUTSCHLAND.

<i>Aachen.</i>	Expl.	Die Trautwein'sche Buch- und Musikalienhandlung	1
Herr Brüggemann, Hofrath	1	Herren Asher & Co.,	1
Herr Hasenclever, Landrath	1	Herr Dr. Bellermann	1
Herr von Turányi, Kapellmeister	1	Herren Bote & Bock, Musikalienhandlung	1
Herr Wüllner, Fr., städt. Musikdirector	1	Herr Ehlert, Louis	1
		Herr Grasnick, Particulier	1
<i>Altbrunn bei Brünn.</i>		Herr Grell, königl. Musikdirector	1
Herr Křižkowský, P., Augustiner-Stifts-Priester und Regens-Chori zu St. Thomas	1	Herr Klingner, C., königl. Gerichts-Assessor	1
		Herr Dr. Lindner	1
<i>Altdorf bei Nürnberg.</i>		Herr von Loeper, Regierungsrath	1
Das königl. bayer. Schullehrer-Seminar	1	Herr Lührs, C.	1
		Herr Dr. Marx, A. B., Professor der Musik	1
<i>Altenburg.</i>		Herr Radecke, R., königl. Musikdirector	1
Herr Dr. Stade, W., Herzogl. Concertmeister	1	Herr Rust, Wilhelm, Musiklehrer	1
		Herr Schede, Geh. Ober-Regierungsrath	1
<i>Arnstadt.</i>		Frau Dr. Schumann, Clara	1
Herr Stade, H. B., Cantor, Organist u. Musikdirector	1	Herr Taubert, W., königl. Kapellmeister	1
		Herr Graf von Voss, wirklicher Geh. Rath	2
<i>Augsburg.</i>		Herr Dr. Wagener	1
Der protestantische Kirchenchor	1	Herr von Watzdorff	1
Herr Riegel, Fr., Kapellmeister	1	Herr Wendel, C., Gesanglehrer	1
		Herr Wichmann	1
<i>Bamberg.</i>		<i>Bernburg.</i>	
Herr Schrüfer, F., Chorrector	1	Herr Kanzler, Musikdirector	1
<i>Barmen.</i>		<i>Biala.</i>	
Der städtische Gesangverein	1	Herr Bach, H., Cantor	1
Herren Ibach Söhne, A.	1		
Herr Taube, Pastor	1	<i>Blankenburg.</i>	
Herr Schmitz, Franz	1	Herr Otto, Ed., Kreisrichter	1
<i>Bautzen.</i>		<i>Bonn.</i>	
Herr Hering, Organist und Seminarlehrer	1	Herr Gerhards, F., Tonkünstler	1
		Herr Dr. Heimsöth, Professor	1
<i>Berlin.</i>		Herr Jahn, O., Professor	1
Der Domchor	1	Herr Kyllmann	1
Der Tonkünstlerverein	1	Herr Messer, Musiklehrer	1
Die königliche Bibliothek	1		
Die Redaction der neuen Berliner Musikzeitung	1	<i>Brandenburg.</i>	
Die Redaction der Berliner Musikzeitung: Echo	1	Die Liedertafel	1

<i>Bremen.</i>	Expl.	<i>Dresden.</i>	Expl.
Die Singacademie	1	Der Tonkünstlerverein	1
Herr Behr, H., Theater-Director	1	Die Dreyssig'sche Singacademie	1
Herr Craz, Ferdinand	1	Herr Buck, Dudley	1
Herr Fritze, W.	1	Fräulein Adelheid Einert	1
Herr Runge, Otto	1	Herr Friedel, B., Musikalienhandlung	1
<i>Breslau.</i>		Herr Herion, Musiklehrer	1
Das königliche katholische Gymnasium	1	Herr Leonhardt, J. E., Lehrer am Conservatorium	1
Das königl. academische Institut für Kirchenmusik	1	Herr Dr. Rietz, J., Hof-Kapellmeister	1
Die Singacademie	1	Herr Ritter, A., Concertmeister	1
Herr Dr. Baumgart	1	Herr Schurig, Volkmar, Tonkünstler	1
Herr Dr. Branis, Professor	1	Herr Zillmann, Theodor, Tonkünstler	1
Herr Ernemann, Particulier	1		
Herr Kahl, Cantor	1	<i>Düsseldorf.</i>	
Herr Dr. Kahlert, Professor	1	Der Gesang-Musikverein	1
Herr Leuckart, F. E. C., Musikalienhandlung	1	Herr Dr. Hasenclever	1
		Herr Tausch, Julius, Musikdirector	1
<i>Bückerburg.</i>			
Herr Wolff, Candidat	1	<i>Duisburg.</i>	
		Herr Curtius, Fr., jr.	1
<i>Budweis.</i>			
Herr Nowotny, Adalb. Joh., Musikdirector	1	<i>Elberfeld.</i>	
		Der Gesangverein	1
<i>Carlsruhe.</i>		Frau Conrad Duncklenburg	1
Der Cäcilienverein	1	Herr Homann, A., Organist	1
Die grossherzogliche Hof-Kirchenmusik	1	Herr van Eyken, J. A., Organist	1
		Herr Schornstein, Musikdirector	1
<i>Cassel.</i>		Frau Louis Simons	1
Frau Caroline von der Malsburg	1		
		<i>Erfurt.</i>	
<i>Celle.</i>		Herr Dr. Keuthe	1
Herr Stolze, H. W., Stadt- und Schloss-Organist	1		
		<i>Erlangen.</i>	
<i>Coblenz.</i>		Die königliche Universitäts-Bibliothek	1
Der Gesangverein	1		
		<i>Frankfurt a. M.</i>	
<i>Cöln.</i>		Der Cäcilien-Verein	1
Der städtische Gesangverein	1	Herr Buhl, August, Tonkünstler	1
Das Oberbürgermeister-Amt	1	Herr Goltermann, G., Musikdirector	1
Die rheinische Musikschule	1	Herr Henkel, H., Tonkünstler	1
Herr Bargiel, W.	1	Herr Messer, Emil	1
Herr Breunung, F., Pianist	1	Herr Dr. Mettenheimer	1
Herr Farina, J. M.	1	Herr Müller, C., Musikdirector	1
Herr Hiller, F., städtischer Kapellmeister	1	Herr Oppel, Wigand, Organist	1
Herr von Königslöw, Otto, Tonkünstler	1	Herr Reichard, G.	1
Herr Seydlitz, Kaufmann	1	Herr Dr. Schlemmer	1
		Herr Schnyder von Wartensee	1
<i>Crefeld.</i>		Herr Dr. Spiess, G. A.	1
Herr von Beckerath, W.	1	Herr Wannenmann, P., Particulier	1
<i>Danzig.</i>		<i>Frankfurt a/O.</i>	
Herr Faltin, Richard	1	Herr Vierling, Organist	1
<i>Darmstadt.</i>		<i>Gersfeld, bei Fulda.</i>	
Die grossherzogliche Hofmusik	1	Herr Graf Froberg, Montjoie	1
<i>Dessau.</i>		<i>Göttingen.</i>	
Die herzogliche Hofkapelle	1	Die königliche Universitäts-Bibliothek	1
		Herr Professor Dr. Baum, Hofrath	1
<i>Detmold.</i>			
Die fürstliche Hofkapelle	1		

	Expl.	<i>Kremsmünster.</i>	Expl.
<i>Gratz.</i>			
Herr Dr. Tosi, Professor	1	Herr Kerschbaum, P. Maximilian, Capitulär und Musikdirector	1
<i>Grimma.</i>			
Herr Steglich, E., Oberlehrer und Cantor	1	<i>Landsberg a. d. Warthe.</i>	
<i>Halberstadt.</i>		Herr Isaac, M., Tonkünstler	1
Frau Krüger, Justizräthin	1	<i>Leipzig.</i>	
<i>Halle.</i>		Das Conservatorium der Musik	1
Die Singacademie	1	Die Concert-Direction	1
Herr Fahrenberger, Schloss- und Dom-Organist	1	Die Singacademie	1
Herr Dr. Franz, R., Musikdirector	1	Die Stadt-Bibliothek	1
Herr Karmrodt, H., Musikalienhandlung	1	Herr von Bernuth, J., Musikdirector	1
<i>Hamburg.</i>		Herren Breikopf und Härtel, Musikalienhandlung	1
Die Bachgesellschaft	1	Herr David, Ferd., Concertmeister	1
Herr Armbrust, Organist	1	Herr von Dommer, A.	1
Herr Brahms, J., Tonkünstler	1	Herr Dreyschock, R., Concertmeister	1
Herr Cranz, August, Musikalienhandlung	1	Herr Dr. Engelmann, Wilh., Buchhändler	1
Herr Cranz, Ferdinand	1	Frau Prof. Dr. Frege, Livia	1
Herr Eiermann, C. G.	1	Frau Friese, Cäcilie	1
Herr Karck, Gustav	1	Herr Grabau, A., Violoncellist	1
Herr Lallemand, Avé Th., Tonkünstler	1	Herr Dr. Günther, F. H.	1
Herr Otten, G. D., Musikdirector	1	Herr Dr. Hauptmann, M., Cantor und Musikdirector	1
Herr Schaller, J. N., Organist	1	Herr von Holstein, F.	1
Herr Winter, G.	1	Herr Klemm, C. A., Musikalienhandlung	1
<i>Hannover.</i>		Herr Dr. Klengel, J.	1
Das Lyceum	1	Herr Lampe, C., Kaufmann	1
Herr Hille, E., Tonkünstler	1	Herr Dr. Langer, H., Organist und Musikdirector	1
Herr Joachim, J., Concert-Director	1	Herr Professor Moscheles, J.	1
Herr Kestner, Hermann, Particulier	1	Herr Naumann, Justus, Buchhändler	1
Herr Lange, O. H., Tonkünstler	1	Herr Dr. Papperitz, Lehrer am Conservatorium der Musik	1
<i>Heidelberg.</i>		Herr Dr. Petschke, Advocat	1
Herr Dr. Sattler, G.	1	Herr Richter, E. F., Musikdirector und Organist	1
<i>Hildburghausen.</i>		Herr Riedel, C., Musikdirector	1
Herr Dr. Emmrich	1	Herr Rudorff, Ernst	1
<i>Ichtershausen.</i>		Herr von Sahr, H., Tonkünstler	1
Die Schullehrer-Bibliothek	1	Herr Schellenberg, H., Organist	1
<i>Jena.</i>		Herr Schuberth, Julius, Musikalienhandlung	1
Herr Dr. Hartenstein, Professor	1	Frau Dr. Seeburg	1
Herr Dr. Naumann, E., Universitäts-Musikdirector	1	<i>Lucka.</i>	
<i>Jever.</i>		Herr Belcke, C. G., Kammermusik	1
Herr Schulze, Fr. Fr., Organist	1	<i>Ludwigshafen.</i>	
<i>Kiel.</i>		Herr Jäger, A., Director der pälzischen Eisenbahn	1
Der Gesangverein	1	<i>Lyck.</i>	
Herr Homann, E.	1	Herr Saran, A., Gymnasiallehrer	1
Herr Hundertmark, Organist	1	<i>Magdeburg.</i>	
Herr Professor Karsten	1	Herr Finzenhagen, H., Organist	1
Herr Professor Planck	1	Herr Heinrichshofen, Musikalienhandlung	1
Herr Stange, H.	1	Herr Rebling, G., Organist u. Musikdirector	1
<i>Königsberg.</i>		Herr Scheffer, R., Tonkünstler	1
Die musikalische Academie	1		
Herr Müller, E., Musikalienhandlung	1		

	Expl.		Expl.
<i>Mainz.</i>			
Die Liedertafel	1		
Herr Beyer, Ferd., Tonkünstler	1	Herr Thorbeck, C. H., Musiklehrer	1
Herr Marburg, F., Musikdirector	1		
Herr Scholz, B., Musikdirector	1	<i>Pesth.</i>	
Herr Schott, Franz, Musikalienhändler	1	Herr Grunwald, Adolph	1
Herr Schott, Joseph, Musikalienhändler	1		
Herren Schott's Söhne, Musikalienhandlung	2	<i>Prag.</i>	
<i>Mannheim.</i>			
Herr Heckel, K., Musikalienhandlung	1	Herr Dreyschock, Alex., Kapellmeister	1
Herr Levi, H., Musikdirector	1	Frau von Lämmel, S.	1
		Herr Wenzel Medek, Organist	1
<i>Meiningen.</i>			
Frau Kapellmeister Drobisch	1	<i>Regensburg.</i>	
Herr Freiherr von Liliencron, Kammerherr	1	Herr Dr. Proske, Canonicus	1
<i>Merseburg.</i>			
Herr Engel, D. H., Musikdirector u. Dom-Organist	1	<i>Rheineck (Schloss).</i>	
<i>München.</i>			
Das Conservatorium der Musik	1	Herr von Bethmann-Hollweg, Geh. Ober-Reg.-Rath	1
Die königliche Hof-Musik-Intendanz	1	<i>Rod.</i>	
Die königliche Hof- und Staatsbibliothek	1	Herr Müller, J. M., Evang. Pfarrer	1
Herr Grenzebach, E., Musikdirector	1	<i>Rostock.</i>	
Herr Hauser, F., Director d. k. Conservat. d. Musik	1	Herr Zerck, Organist	1
Herr Lachner, Fr., königl. General-Musikdirector	1	<i>Sondershausen.</i>	
Frau von Lerchenfeld, Louise	1	Die fürstliche Hofkapelle	1
Herr Prof. Maier, J., Conservator der musikal. Abtheilung der königl. Bibliothek	1	<i>Stettin.</i>	
Herr Freiherr von Perfall, C.	1	Herr Dr. Calo, F. F.	1
Herr Dr. Riehl, W. H.	1	Herr Dohrn, C. A.	1
Herr Scherer, Lehrer	1	Herr Flügel, G., königl. Musikdir. u. Schlossorganist	1
Herr Täglichsbeck, Th., Kapellmeister	1	Herr Mayer, W., Apotheker	1
Herr Freiherr v. Tucher, Oberappellationsgerichtsath	1	<i>Stuttgart.</i>	
Herr Wanner, Chr., Professor am k. Conserv. d. Musik	1	Die königl. Hand-Bibliothek	1
Herr von Zwehl, Staatsminister	1	Der Verein für klassische Kirchenmusik	1
<i>Münster.</i>			
Herr Grimm, Julius O., Musikdirector	1	Frau Liesching, Catharina	1
<i>Naumburg.</i>			
Herr Krug, G., Appellations-Gerichtsrath	1	Herr Pruckner, Dionys, Lehrer an der Musikschule	1
<i>Neisse.</i>			
Herr Stuckenschmidt, J. H., königl. Musikdirector	1	Herr Speidel, W., Musikdirector	1
<i>Neuburg.</i>			
Das königliche Seminar	1	Herr Zumsteeg, G. A., Musikalienhandlung	1
Herr Unterbirker, Schullehrer	1	<i>Torgau.</i>	
<i>Neuruppin.</i>			
Herr Möhring, F., Musikdirector	1	Herr von Winterfeld, R., Lieutenant	1
<i>Neustrelitz.</i>			
Herr Messing, Cantor und Organist	1	<i>Tübingen.</i>	
<i>Newied.</i>			
Herr Geller, A. F., Inspector	1	Die königliche Universitäts-Bibliothek	1
<i>Oldenburg.</i>			
Herr Dietrich, A., Hofkapellmeister	1	Herr Scherzer, O., Universitäts-Musikdirector	1
		<i>Vellahn.</i>	
		Herr Dr. Chrysander	1
		<i>Verden.</i>	
		Herr Grabau, Fr., Stud.	1
		<i>Weimar.</i>	
		Herr Baron Walter von Göthe, Grossh. Kammerherr	1
		Herr Montag, Tonkünstler	1

		Expl.		Expl.
<i>Wernigerode.</i>				
Herr Dr. Friederich, A.		1	Herr Paterno, F., Kunsthändler	1
			Herr Rufinatscha, J., Tonkünstler	1
			Herr Schmidt, R.	1
<i>Wien.</i>				
Die Singacademie		1	Frau Baronin Sina, Marie	1
Herr Bagge, Selmar, Tonkünstler		1	Herr Spina, C. A., Musikalienhandlung	1
Herr Dessauer, Joseph, Tonkünstler		1	Herr Vesque von Püttlingen, J., k. k. Ministerialrath	1
Herr Esser, H., Kapellmeister		1	<i>Wiesbaden.</i>	
Herr Grädener, C. G. P.		1	Der Cäcilienverein	1
Herr Horn, E., Tonkünstler		1	Herr Bogler, C., Collaborator	1
Herr Jüllig, Franz			<i>Zwickau.</i>	
Herr Nottebohm, Gustav, Tonkünstler		1	Der Musikverein	1

A U S L A N D.

BELGIEN.				
<i>Brüssel.</i>				
Das Conservatorium der Musik		1	Die Universitäts-Bibliothek	1
Herr Graf von Hadelin Liedekerke-Beaufort		1	Herr Hake, E.	1
Herren Gebr. Schott, Musikalienhandlung		3	Herr Thome, E. H.	1
<i>Gent.</i>				
Das Conservatorium der Musik		1	Herr Atkinson, J. W.	1
Herr Vicomte de Clerque Wissocq		1	Herr Spark, W.	1
DÄNEMARK.				
<i>Copenhagen.</i>				
Der Musikverein		1	Herr Laurence	1
Herr Barneckow		1	<i>London.</i>	
Herr Gade, Niels W., Musikdirector		1	Das britische Museum	1
Herr Hartmann, J. P. E., Professor		1	Die Bachgesellschaft (The Bach Society)	1
Herr Heise, P., Organist		1	Herr Asher, Joseph	1
Herr Graf Lerche, C. A.		2	Herr Bartholomew, W.	1
Frau Tutein, Josephine		1	Herr Benedict, Julius	1
Herr Winding, August, Tonkünstler		1	Herr Dr. Bennett, W. St., Vorsitz. d. Bachges. in London	1
<i>Frederikshall.</i>				
Herr Stang, W. B., Stud. phil.		1	Herr Best, W. T.	1
ENGLAND.				
(Subscriptionen für England werden stets angenommen bei den Herren <i>Ewer & Co^e, 87 Regent Street, London.</i>)				
<i>Barfield.</i>				
Herr Barry, C. A.		1	Herr Chipp, E.	1
<i>Bristol.</i>				
Herr Ames, G. A.		1	Herr Cooper, G.	1
<i>Cambridge.</i>				
Die Universitäts-Bibliothek		1	Herr Crowe, H., Organist	1
Herr Lunn, J. R.		1	Herr Cummings, W. H.	1
Herr Power, Joseph		1	Herr Deffel, Francis	1
<i>Chichester.</i>				
Herr Goddard, Reo		1	Herren Dulau & Co., Buchhandlung	1
			Herren Ewer & Co., Musikalienhandlung	3
			Herr Flowers, G. F.	1
			Herr Goldschmidt, Otto	1
			Herr Grove, E.	1
			Herr Hatton, J. L.	1
			Herr Herbert, G.	1
			Herr Hopkins, E. J.	1
			Herr Hullah, J.	1
			Herr Jervis, Vincent	1
			Herr Jones, George David	1
			Herr Klingemann, C.	1
			Herr May, E. Collett	1
			Herr Marsh, J.	1
			Herr Molique, B.	1

	Expl.		Expl.
Herr Pauer, Ernst	1	Herr Franck, A., Buchhandlung	2
Herr Potter, C.	1	Herr von Froberville, E.	1
Sacred Harmonic Society	1	Frau Auguste von Fourment	1
Herren Schott & Co., Musikalienhandlung	2	Herr Gevaert, J. A.	1
Frau Stirling, E.	1	Herr Gouvy, Th.	1
Herr Webb, W. H.	1	Herr Kaufmann, Maurice, Tonkünstler	1
Herr Werner, L.	1	Fräulein Krinitz, Elise	1
<i>St. Lukis.</i>		Herr Lavinée, Musikalienhandlung	1
Herr Marsh, Joseph	1	Herr Lenepveu	1
<i>Manchester.</i>		Fräulein Lewkowicz	1
Herr Hallé, C.	1	Herr Maho, J., Musikalienhandlung	1
Herr Lindau, L. F.	1	Madame Marjolin-Scheffer	1
<i>Oxford.</i>		Herren Pleyel, Wolff & Co., Musikalienhandlung	1
Herr Hayne, L. G.	1	Frau von Ridder	1
Herr Oakeley, H. S.	1	Herr Rodrique, E., Bankier	1
<i>Salop.</i>		Herr Rossini, Joachim	1
Herr Foulkes, W.	1	Herr Solar, Christian	1
<i>Slough.</i>		Herr Tellefsen, T. D. A.	1
Herr Ouseley, F., Baronet	1	Herr Wolff, A., Tonkünstler	1
<i>Surbiton.</i>		Herr Saint Saëns, Camille	1
Herr Makins	1	Herr Stockhausen, Jul.	1
<i>York.</i>		Frau Szarvady, Wilhelmine	1
Herr Darnell, Rob. M., Capitain d. 1. York-Regim.	1	Frau Viardot-Garcia, Pauline	1
Herr Dr. Mont, E. G.	1	Herr Villot, Conservateur aux Musées impériaux du Louvre	1
FRANKREICH.		<i>Pau.</i>	
(Subscriptionen für Frankreich werden stets angenommen bei Herrn J. Maho, 25 rue du Faubourg-Saint Honoré, Paris.)		Madame de St. Cricq Dartigaux	1
<i>Carcassonne.</i>		ITALIEN.	
Herr Charles Rolland du Roquan	1	<i>Mantua.</i>	
Herr Raimond Rivalz	1	Herr Greggiati, S. G.	1
<i>Ingouville.</i>		<i>Neapel.</i>	
Herr Oechsner	1	Herr Florimo, Fr., Bibliothekar	1
<i>Montpellier.</i>		<i>Rom.</i>	
Herr Laurens, Secretair der medicinischen Facultät	1	Herr Dr. Franz Liszt	1
<i>Nantes.</i>		NIEDERLANDE.	
Herr Crahay, L.	1	<i>Arnheim.</i>	
<i>Niort.</i>		Herr Kretschmar, E., Musiklehrer	1
Herr Beaulieu	1	<i>Im Haag.</i>	
<i>Paris.</i>		Herr Nicolai, W. F. G., Organist	1
Bibliothèque Impériale	1	Fräulein von Mansuroff, Zina	1
Das Conservatorium der Musik	1	<i>Rotterdam.</i>	
Der Prinz von Villafranca	1	Die Gesellschaft zur Beförderung der Tonkunst	1
Herr Professor Alkan	1	Herr v. Lange, S., Organist der wallonischen Kirche und Glockenspieler	1
Herr Behrens, Ad.	1	Herr Gen.-Consul Serruys, Alex.	1
Herr von Beriot, Sohn	1	NORWEGEN.	
Frau Gräfin Branicka, Nina	1	<i>Christiania.</i>	
Herr Damcke, B.	1	Herr Lindemann, L. M., Organist	1
Herr Décourcelle	1	<i>Drontheim.</i>	
Herr Duprat, Benjamin	1	Herr Udbye, M. A., Tonkünstler	1
Herr Flaxland, Musikalienhandlung	1		
Herr Dr. Franck	1		

POLEN.	Expl.	<i>Stockholm.</i>	Expl.
<i>Warschau.</i>		Die königliche Musik-Academie	1
Herr Freyer, A., Organist	1	Herr Hallström, Ivar	1
Herr Romuald Zientarski	1	Herr Lindblad, A. F.	1
Herr Sennewald, G., Musikalienhandlung	1	Herr Rubenson, F. A.	1
POSEN.		<i>Upsala.</i>	
<i>Posen.</i>		Die königliche academische Kapelle	1
Herr Gräbe, Alb., Appellations-Gerichtsrath	1		
Herr Greulich, O., Musikdirector	1	SCHWEIZ.	
Herr Gürich, Jul., Musiklehrer	1	<i>Basel.</i>	
RUSSLAND.		Der Gesangverein	1
<i>Ekaterinoslaw.</i>		Herr Löw, Rudolph, Tonkünstler	1
Herr Fischer, Musiklehrer	1	Herr Thurneysen, E., Stadtrath	1
		Herr Walther, A., Musikdirector	1
<i>Mitau.</i>		<i>Bern.</i>	
Herr Postel, Organist	1	Herr Prof. Demme	1
		Herr Frank, E., Musikdirector	1
<i>Moskau.</i>		<i>Schaffhausen.</i>	
Herr Erlanger, M., Kapellmeister	1	Herr Imhof, Pfarrer	1
<i>St. Petersburg.</i>		<i>Winterthur.</i>	
Die russ. Musikgesellschaft	1	Herr Kirchner, Th., Organist	1
Herr Albrecht, Robert	1	Herr Rieter-Biedermann, Musikalienhandlung	1
Herr Bernard, M., Musikalienhandlung	1		
Herr Blanckmeister, Musiklehrer	1	VEREINIGTE STAATEN.	
Herr Bock, R., Organist	1	<i>Boston.</i>	
Herr Büttner, A., Musikalienhandlung	1	Herr Babcock, G. L.	1
Herr Frackmann, V., Musikalienhandlung	1	Herr Dresel, O.	1
Herr Johannsen, Julius	1	Herr Homer, L. P.	1
Herr von Schubert, General der Infanterie	1	Herr Leonhard, Hugo	1
Herr Seuberlich, Robert, Tonkünstler	1	Herr Parker, J. C. D.	1
Herr von Stasoff	1	Herr Perkins, Ch. C.	1
Herr von Tanéeff, Sorgius, Staatsrath	1	Herren Russel et Fuller, Musikalienhandlung	1
Herr Wieck, Alwin, Musiklehrer	1	Herr Trenkle, J.	1
Herr Graf Wielhorsky	2		
<i>Riga.</i>		<i>New-Orleans.</i>	
Die Stadtbibliothek	1	Herr Gustav Collignon, Musikdirector.	1
Die musikalische Gesellschaft	1		
Herr Bergner, W., Organist	1	<i>New-York.</i>	
Frau Bornhaupt	1	Herren Beer und Schirmer, Musikalienhandlung	1
Herr von Lutzau, S.	1	Herr Dr. Ritter, Fr. L.	1
Herr Müller, J. C. D.	1	Herren Scharfenberg und Luis, Musikalienhandlung	1
Herr Pacht, Pastor	1		
Herr von Rudnicki	1	<i>Worcester.</i>	
		Herr Allen, B. D.	1
<i>Zytomir.</i>			
Herr Hübner, Heinrich	1	WALLACHIEI.	
		<i>Bukarest.</i>	
SCHWEDEN.		Herr Gackstatter, Fr.	1
<i>Norcköpping.</i>			
Herr Anjou, N. J., Just. u. Rathsherr	1		

Joh. Seb. Bach's
M a g n i f i c a t

D dur

und vier Sanctus

Cdur, Ddur, Dmoll, Gdur.

Anhang.

Herausgegeben von der Bach-Gesellschaft

zu Leipzig.

VORWORT.

Zu den Schwierigkeiten, welche eine Gesamtausgabe J. S. Bach'scher Werke bereitet, muss auch der leidige Umstand gerechnet werden, dass seiner Autorschaft im Laufe der Zeit Manches untergeschoben, Anderes entzogen worden ist. Ein interessanter Fall der letzteren Art, wozu die Königliche Bibliothek in Berlin das belegende Material aufbewahrt, möge beispielshalber vorweg erwähnt sein. Der berühmte Sammler G. Pölchau war in den Besitz einer Handschrift von Kirnberger gelangt. Glücklicherweise darüber, schrieb er ohne weitere Prüfung den eigenhändigen Titel darauf: «Präludium in *f* moll von Kirnberger, Originalhandschrift». Dieses Präludium ist aber kein anderes, als das sehr bekannte aus dem zweiten Theile des wohltemperirten Claviers!*)

Ungleich häufiger zählen jedoch die entgegengesetzten Fälle, und Beispiele der Art sind am Schlusse der Vorrede zu Band IX verzeichnet. Findet sich Pölchau's Name dort ebenfalls mit aufgedeckten Irrthümern passiv verknüpft, so soll es für uns nur ein Beweis mehr sein, dass auch nach dieser Richtung hin Kenner und Autoritäten bisweilen irren können. Aber nicht alle Apokrypha Bach's lassen sich mit Sicherheit und Erfolg als solche erkennen. Vorausgesetzt, dass ein abweichender Styl nicht gar zu sehr in die Augen springt, kann ein schwaches Werk immer als Jugendarbeit entschuldigt und für echt erklärt werden. Wirkliche und angebliche Autographe machen die Sache noch verwickelter. Diesem gegenüber muss nun bemerkt werden, dass nicht Alles, was Bach schrieb, von ihm als Componist geschrieben worden ist, so unendlich viel er auch componirte. Zu anderen hervortretenden Zügen seines Characters gehörte besonders auch ein rastloser Drang, aus fremden Werken für die eigene Kunst das Beste zu lernen. Von wenigen Componisten dürften wohl so viele Beweise eifrigen Studiums und eisernen Fleisses vorliegen, als gerade von ihm. Und das, was Forkel darüber in seiner Biographie Bach's — Seite 5, 24, 45, 47 und an anderen Orten — andeutet, können wir heute, begünstigt durch die überaus reiche musikalische Abtheilung der Königlichen Bibliothek zu Berlin, durch Beweise bestätigen. Hier finden sich noch folgende Werke in J. S. Bach'scher Handschrift wohl erhalten vor, deren autographe Titel wir so viel als möglich wortgetreu wiedergeben wollen.

*) Dass die bekannte achtstimmige Motette «*Ich lasse dich nicht*» von Joh. Christoph Bach sei, ist ebenfalls eine Angabe von Pölchau, die kaum zuverlässiger als die obige erscheint. Pölchau will zwar seine Handschrift aus dem Bach'schen Archive haben, allein, weder alt noch correct, verschweigt sie von Hause aus den Namen des Verfassers ebenso, wie eine Handschrift aus der Feder J. Seb. Bach's, deren Überschrift vermodert abgefallen ist. Ausserdem ist diese Motette ein a Cappella-Gesang, während bei den Motetten J. Chr. Bach's die begleitende Continuo- oder Orgelstimme als zugehörige Eigenthümlichkeit erscheint.

1) In Stimmen: «*Missa à 6 Voci, due Soprani, Alto, due Tenori, Basso e 6 Stromenti Ripieni di Praenestino.*»

Hier ist Alles Bach'sche Handschrift. Der Titel steht auf einem Umschlage. Tonart *d* moll.

2) In Partitur: «*Missa a 4, 5 et 6 Voci, 1 Tromba, 2 Violini, 2 Viole e Cont. di A. Lotti.*»

Bach'sche Handschrift ist dieser inwendige Titel, und Alles vom *Laudamus te* (Seite 13) an bis zu Ende (Seite 38). Einige auf dem Titel nicht genannte Instrumente, nämlich 1 Traversa, 2 Hautb. und 2 Fag., finden sich erst von da an, wo die Bach'sche Schrift beginnt. Tonart *g* moll.

3) In Partitur: «*Magnificat à 4 Voci, 4 Trombe è Tamburi, 2 Violini, Alto Trombon ovvero Viola e Cont. di A. Caldara.*»

Innere Überschrift, sowie die ganze Partitur ist Bach'sche Handschrift. Tonart *C* dur.

4) In Partitur: «*Oratorium Pafsionale. Poësia di Brocks et Musica di Hendel.*»

Ausser diesem auswendigen Titel sind die ersten 46 Seiten Bach's Handschrift. Der erste Chor beginnt mit den Worten: «*Komet, ihr verworfen Sündler.*»

5) In Stimmen: «*Passio Christi secundum Marcum, à 5 Strom. 4 Voci di Sigre R. Kaiser.*»

Ausser diesem Titel, auf einem Umschlage befindlich, sind wohl ziemlich die Hälfte der Stimmen, z. B. Evangelist, Tenor, Petrus et Pilatus, Jesus u. a., eigenhändig von Bach geschrieben.

6) In Partitur: «*Missa a 2 Violini, 2 Viole, Bafsono 4 Voci, Cont. di Sig. Wilderer.*»

Titel und alles Übrige ist Bach'sche Handschrift. Tonart *g* moll.

7) 16 Cantaten von Johann Ludwig Bach, theils in Partitur, theils in Stimmen.

Sämmtliche Partituren, 12 an der Zahl, sämmtliche Titelblätter und viele Stimmen sind eigenhändig von Bach geschrieben.

8) In Partitur: «*J. J. Doïca 1 Adventus. Concerto à 2 Hautb. 1 Viol. 2 Viole 4 Voci e Cont.*»

Dieser Titel und alles Folgende ist Bach'sche Handschrift. Nach Pölchau's Angabe soll es ein Werk Telemann's sein. Von J. S. Bach ist es keinenfalls. Der erste Chor beginnt mit den Worten: «*Machet die Thore weit.*»

9) Verschiedene Claviersachen von Friedemann Bach.

Es braucht wohl kaum hinzugefügt zu werden, dass dieses Verzeichniss keinen Anspruch auf Vollständigkeit macht und machen kann. Viele Bach'sche Handschriften verschweigen jetzt ihren wahren Verfasser gänzlich. In der Regel pflegte Bach nämlich Partituren sowohl als Stimmen in besondere Umschläge zu legen, die auf der Aussenseite einen vollständigen Titel mit Benennung des Verfassers bekamen, der nur in selteneren Fällen der inneren Überschrift der Partitur noch einmal beigefügt wurde. Mit dem Verluste der Umschläge ging demnach auch ziemlich regelmässig der Name des Componisten verloren, und Ausnahmen sind es, wenn dieser, wie bei den obigen Partituren unter 2), 3) und 6), dennoch nicht in Dunkelheit verschwand. Ist aber nun einmal bei einer Bach'schen Handschrift jener Umschlag, und mit ihm der Name des Verfassers verloren gegangen, so kann, angesichts der erwähnten Facta, das Autograph allein Nichts entscheiden. Vielmehr ist darauf zu sehen, *a*) wie der Inhalt beschaffen; und erregt er Bedenken, ob solche *b*) durch eine glatte, correcturlose Schrift, als fernere Zeichen der Copie, gesteigert werden. Man hat aber bis heutigen Tages noch wenig Rücksicht auf solche Merkmale genommen, und so sind Irrthümer in Menge entstanden.

Um jedoch das Bild von Bach's weitverzweigter Thätigkeit nach dieser Richtung hin zu vervollständigen, dann aber auch, um die Möglichkeit anderweitiger, theils unrichtiger, theils ungenauer Angaben späterhin nahe zu legen, müssen wir seiner noch als Bearbeiter fremder Sachen, und als Lehrer, so viel dies nöthig, Erwähnung thun. Nach den bisher gemachten Erfahrungen kommen allerdings seine Bearbeitungen weniger zahlreich vor, als seine Copieen. Es darf aber wohl, wie bei diesen, angenommen werden, dass sie ebenfalls noch nicht alle bekannt sind. Solcher Bearbeitungen kennt man bis jetzt folgende:

- 1) 16 Concerte für ein Clavier allein, nach Violinconcerten des Vivaldi bearbeitet.
- 2) Concert für 4 Claviere mit Begleitung, ebenfalls nach einem Concerte des Vivaldi bearbeitet.

Endlich scheint auch Manches durch seine Eigenschaft als Lehrer, infolge mannigfacher Zusätze und Correcturen, ein ihm eigenthümliches Gepräge mehr oder minder angenommen zu haben. Verstehen wir es recht, so ist jenes Trio, das im Cataloge von C. Ph. E. Bach Seite 65 als von diesem und J. S. Bach gemeinschaftlich gefertigt angegeben wird, eine solche Arbeit.

Blicken wir nun in der Kürze noch einmal auf das bisher Gesagte zurück, so wollen die anonymen Handschriften Bach's — wie nachgewiesen worden ist — aus vier verschiedenen Gesichtspunkten beurtheilt werden. Sie sind entweder: 1) wirkliche, echte Compositionen; 2) Copieen; 3) Bearbeitungen; oder 4) zum Theil und mit seiner Hülfe gefertigte Werke.

Doch nun zum Ziele! Mit der Aufgabe betrauet, sämmtliche übrige zu lateinischen Texten gefertigte Compositionen Bach's, die nicht bereits durch unsere Ausgabe veröffentlicht worden sind, zu sammeln und in vorliegenden Band aufzunehmen, hat der Herausgeber nachstehende Werke zurückgestellt, die entweder zu einer der drei letzten Categorien gehören mögen, oder ihre Echtheit weder durch zuverlässige Quellen, noch durch eigenen inneren Werth zu bekunden vermögen.

- 1) «*Magnificat con otto voci, 3 Trombe, Tamburi, 2 Violini, 2 Viole e Cont.*»

3 Trombe, Violini e Viole.

Continuo e Tamburi.

Das Bach'sche Manuscript, eine Reinschrift, findet sich auf der Königlichen Bibliothek zu Berlin.

- 2) «*Kyrie. Missa à 4 Str. 4 Voci col Organo.*»

Allegro.

Violini.

Viola (e Bassone).

4 Voci.
Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son

Continuo.

Diese Composition hat mit jener, oben unter 6) erwähnten Messe von Wilderer die frappanteste Familienähnlichkeit. Das Bach'sche Manuscript, eine Reinschrift aus früher Zeit, findet sich ebenfalls auf der Königlichen Bibliothek zu Berlin.

- 3) «*J. J. Missa à 2 Violini, 2 Viole, Canto Concertin, Canto Ripien Alto, Ten. Basso, col Basso Cont.*»

Violino I. II.

Viola I.

Viola II.

Organo.

Das am Ende der Partitur befindliche Datum «Meiningen, den 16. Sept. 1716» lässt vermuthen, dass Joh. Ludwig Bach der Verfasser sei. Von dieser und den beiden folgenden Messen besitzen die Herren Breitkopf und Härtel die Bach'schen Manuscripte. Es sind ebenfalls Reinschriften.

4) «*Missa a 4 Voci, due Clarini, due Violini e Cont.*»

Adagio.

Clarini.

Violini.

4 Voci.
Ky - ri - e, Ky - ri - e e -

Organo.

5) «*Missa a 2 Violini, 3 Trombone in Ripieno, 4 Voci e Continuo.*»

Violini.

Continuo.

Dieses merkwürdige Stück scheint offenbar in die von uns aufgestellte vierte Kategorie zu gehören. Schülerhaftes und Vollendetes; gewöhnlicher, zopfiger Schlendrian und frappante Erfindungen wechseln bunt mit einander ab. Das «*Christe eleison*», ein Duett für Sopran und Alt im $\frac{12}{16}$ Takte, trägt die besondere Beischrift: «*di J. S. Bach*». Auch der Chor «*Qui tollis peccata mundi*», sowie das «*Quoniam tu solus*», ein Duett für Alt und Tenor, könnten von J. S. Bach sein.

6) *Sanctus a otto Voci, 2 Oboi d'amore, 2 Violini, 3 Violen, Violonc. e Basso di Giov. Sebast. Bach.*

Soprano.
Alto.

Tenore.
Basso.

Soprano.
Alto.

Tenore.
Basso.

Fondamento.

Es lag nur eine Abschrift von der Hand G. Pölchau's vor. Die Instrumentirung scheint sich ursprünglich auf die Begleitung zweier Violinen beschränkt zu haben und ihre Bereicherung wird der ganze Antheil J. S. Bach's an dieser Arbeit sein.

7) *Sanctus in Fdur für 2 Hörner, 2 Oboen, 2 Violinen, Viola, 4 Singstimmen und Continuo.*

Un poco Allegro.

Corni.

Oboi.

Violini. unis.

Viola e Continuo.

Bach's Handschrift soll sich im Besitze des Kapellmeisters Hauser zu München befinden. Uns lag eine Abschrift aus dem Fischhof'schen Nachlasse vor.

8) *Sanctus in Bdur für 4 Singstimmen, 2 Corni, 2 Oboi, 2 Violini und Fundament. (Viola fehlt.)*

Violini.

Soprano. San - ctus

Basso.

Fundamento.

Diese unbedeutende, schwache Composition kennen wir ebenfalls nur abschriftlich.

9) «*Kyrie á Soprano, Alto, Tenore e Basso, 2 Violini, Viola e Continuo di J. S. Bach.*»

Dieses im Graun-Ihase'schen Style componirte schwache Werk ist in einer Handschrift von Friedemann Bach vorhanden und trägt obigen Titel auf dem Umschlage. Hier aber liegt eine offenbare Fälschung vor. Die früheren Vornamen sind ausradirt, und an ihrer Statt die beiden Buchstaben *J. S.* mit blasser Dinte nachträglich eingeschoben worden. Der Schimmer im Papiere lässt aber noch, wenn auch sehr matt, die Buchstaben *W. F.*, also Wilhelm Friedemann erkennen, und die Wasserzeichen «Halle» sind unter solchen Umständen compromittirende, arge Verräther.

10) *Dreichörige Messe in Gdur.*

Adagio.

Coro Imo e Organo. Ky - ri - e, Ky - ri - e

Sie erschien bei Breitkopf und Härtel unter folgendem Titel: «*Messa a 8 Voci reali e ripiene coll' accompagnamento di due Orchestre, composta da Giov. Sebast. Bach. Partitura, copiata dalla partitura autografa dell' Autore.*» Die Richtigkeit dieser Angabe muss dahingestellt bleiben. Das angebliche Original, in der Verlagshandlung vergeblich gesucht, scheint verloren. Dem Inhalte nach dürfte aber selbst im günstigsten Falle anzunehmen sein, dass die betreffende Vorlage

ein anonymes Autograph Bach's war. Kirnberger's Autorität haben wir freilich in dieser Frage gegen uns. Allein, unter Berufung auf die mit Pölchau gemachten Erfahrungen, müssen wir annehmen, dass auch hier ein Irrthum obwaltet. Bach's Antheil an dem Werke ist vielleicht ein ähnlicher, wie bei dem für vier Claviere arrangirten Vivaldi'schen Concerte. Dagegen findet sich selbst in seinen kleinsten und schwächsten Werken kein Satz, wie z. B. das Allegro des ersten Kyrie, welches, vollkommen homophon, 40 Takte lang bei einem ebenso oft wiederkehrenden monotonen Rhythmus beharrt.

11) «*Gaudite omnes populi*». Einzelner Chor mit 3 Trompeten und Pauken.

12) «*Manebit verbum domini*». Einzelner Chor mit 3 Hoboen, 3 Trompeten und Pauken.

Beide Nummern sind äusserst effectvolle Bearbeitungen zweier Sätze aus der J. S. Bach'schen Cantate: «*Ein feste Burg*». Mit dem ersten Chore derselben congruent ist Nr. 11; mit dem Choral all'unisono: «*und wenn die Welt voll Teufel wär*» Nr. 12. Leider fehlen zu beiden Bearbeitungen die Autographe und vollkommen zuverlässige Handschriften. Die gewiss erwünschte Mittheilung blieb darum vor der Hand unräthlich.

13) *Offertorium* «*Dona nobis pacem*».

Es erschien bei A. Diabelli in Wien, angeblich nach dem Originalmanuscripte. Wir bemerken, dass dieses Offertorium nichts anderes als die Latinisirung einer J. S. Bach'schen Choralcantate ist, die mit den Worten «*Mit Fried und Freud fahr ich dahin*» anhebt.

14) «*Tantum ergo*». Vierstimmig mit Orgel.

Vermuthlich eine ähnliche Latinisirung, wie das vorhergehende Offertorium. Wir können indess darüber nichts Näheres berichten, da es sich, für unsere Ausgabe zu spät, erst vor Kurzem in einem Cataloge angezeigt befand, den der Buchhändler Weingart zu Erfurt unter Nr. 209 ausgegeben hat.

Noch haben wir eines einstimmigen, in mehrere Arien abgetheilten Magnificat für Sopran und kleines Orchester zu gedenken. Das betreffende Autograph besass vor etwa 6—8 Jahren der verstorbene Professor S. W. Dehn, und wir hatten damals Gelegenheit, uns von der Echtheit des Werkes mit eigenen Augen zu überzeugen. Seit dieser Zeit ist es spurlos verschwunden, und zu bedauern, dass es trotz aller Mühe nicht gelingen wollte, seiner auf's Neue habhaft zu werden. Der Inhalt des vorliegenden Bandes wird sich sonach auf das grosse Magnificat in *D* und vier einzelne Sanctus beschränken müssen.

I N H A L T.

Magnificat in Ddur. (Seite 3.)

Als Vorlage dienten zwei Originalpartituren der Königlichen Bibliothek zu Berlin. Die eine, welche das Werk in der Esdur Tonart enthält, trägt folgende autographe Überschrift:

„*J. J. Magnificat à 3 Trombe, Tamburi, 2 Hautbois, Basson, 2 Violini, Viola, 5 Voci e Continuo.*“

Eine flüchtige Schrift, die vielfach durchstrichen, verbessert und an manchen Stellen kaum zu enträthseln ist, lässt den primitiven Ursprung dieser Partitur unverkennbar erscheinen. Die andere dagegen in Ddur, deren autographe Titel auf dem Umschlage mit der inneren Überschrift im Wesentlichen übereinstimmend folgendermassen lautet:

„*Magnificat a due Soprani, Alto, Tenore, Basso, 3 Trombe, Tympani, 2 Travers., 2 Hautbois, 2 Violini, Viola e Continuo di J. S. Bach.*“

— diese Partitur bekundet ihre secundäre Entstehung sofort durch Bestimmtheit, Sauberkeit und Deutlichkeit in allem Äusserlichen, und übertrifft hierin sogar die schönen Autographe der Matthäuspasion und des

Weihnachtsoratorium. Sie bekundet es ferner in schlagender Weise durch vermehrte und verbesserte Instrumentirung, dann aber auch, bei näherem Eingehen, durch meisterhafte Veränderungen, die besonders in den Einzelgesängen anzutreffen sind. Kein Zweifel also, dass diese Bearbeitung die spätere ist, von ihrem Verfasser mit besonderer Liebe und Sorgfalt unternommen.

Der frühere Besitzer beider Originalpartituren war G. Pölchau, der aber, wie wohl anzunehmen sein dürfte, erst späterhin in den Besitz der zweiten Bearbeitung gelangte. Bei dem offenbaren, selbst einem ungeübten Auge klar zu Tage liegenden Verhältnisse, in dem beide Partituren zu einander stehen, würde es entgegengesetzten Falles unerklärlich sein, weshalb er bei Veröffentlichung des Werkes die ältere Lesart zu Grunde legte. Es hätte sich aber nicht besser fügen können, als es geschah. Das Vorhandensein einer gedruckten Ausgabe in der älteren Lesart bleibt jedenfalls von grossem Interesse der vorliegenden Partitur gegenüber, die selbstverständlich der späteren Bearbeitung folgt.

Die Pölchau'sche Ausgabe erschien im Jahre 1811 bei Simrock in Bonn.

Kein geringes Verdienst jenes Mannes, dass er einer der Ersten war, der die unermessliche Bedeutung Bach'scher Kirchenmusiken zu würdigen wusste, und bestrebt war, sie trotz der Abneigung der Verleger dem grösseren Publicum zugänglich zu machen! Andererseits lässt sich aber nicht leugnen, dass seine Ausgaben: die Messen in A und G dur, namentlich aber das Magnificat mit mancherlei Mängeln behaftet sind. Darum kommen nicht alle Varianten auf Rechnung Bach's, und es scheint nothwendig, das Willkürliche, Mangelhafte und Unverständliche jener Ausgabe in der Kürze zu berühren.

Zu den Willkürlichkeiten gehören:

- 1) Die Streichung von Takt 9, 10, 11 und 12 im «*Et exultavit*» (Seite 21 unserer Ausgabe);
- 2) die Hinzufügung zweier Noten in den Flöten am Schlusse des «*Esurientes*» (Seite 53 ebendasselbst);
- 3) die fehlende Instrumentirung in dem Gloria des Anhanges (Seite 108 ebendasselbst).

Was soll aber der Abdruck dieses letzten Gloria am Ende seiner Partitur ohne alle Notiz? Und warum wählte er von den vier Stücken, wie sie unser Anhang der Originalpartitur getreu wiedergiebt, gerade dieses eine? Das bleibt unverständlich und mangelhaft zugleich! Nach Bach's eigenhändiger Angabe sind aber diese Stücke, die auch bei ihm einen Anhang bilden, wahrscheinlich durch Pericope und Rituale bedingt, folgendermassen einzuschalten:

- A. Nach dem *Et exultavit*: «NB. Alhier folget der Choral Vom Himmel hoch, da komm ich her». (Seite 103 der vorliegenden Ausgabe.)
- B. Nach dem *Quia fecit*: «Hierauf folget: Freut euch und jubilirt». (Seite 105.)
- C. Nach dem *Fecit potentiam*: «Hic her gehört das Gloria in excelsis Deo». (Seite 108.)
- D. Nach dem *Esurientes implevit*: «Hierauf folget Virga Jesse floruit». (Seite 110.) Letzteres ist nicht mehr vollständig erhalten.

Es scheint aber, als wenn diese Einlagen wenig im Geschmacke Bach's gewesen wären, da er sie in seine spätere Partitur nicht aufgenommen hat. Der Satz *Virga Jesse* findet sich noch einmal ausführlicher behandelt in der Weihnachtscantate: «*Unser Mund sei voll Lachens*».

So viel über die ältere Originalpartitur und Pölchau's Ausgabe.

In der späteren Bearbeitung erscheint das Magnificat hier zum ersten Male. Wir haben uns erlaubt, Seite 25 und 27 die Oboi d'amore mit Beibehaltung ihrer Stimmung aus dem Violinschlüssel auf der ersten Linie in den gebräuchlichen zu transponiren. Ähnliches geschah Seite 54 mit den «Violoncelli», für die Bach, wie anderwärts für Viola da gamba, den Altschlüssel gebraucht hat. Zu den wenigen Schreibfehlern der Originalpartitur gehören hauptsächlich nachstehende:

- Seite 24, Violino I. Die fünf letzten Noten des ersten Taktes stehen einen Ton zu tief, wie es scheint durch Correctur fremder Hand veranlasst. Das Ursprüngliche, wie es auch im Esdur Autograph steht, dürfte vorzuziehen sein.

Seite 25, Oboe d'amore. Das dritte Viertel des ersten Taktes zeigt ein Achtel ohne Punkt und zwei Sechszehnteile.

Seite 46, Viola. Die erste Hälfte des dritten Taktes ist unleserlich.

Seite 62, Tenor. Der zweite und dritte Takt stehen eine Terz zu hoch.

Von Originalstimmen ist Nichts bekannt. Jene Stimmen, welche auf der Königlichen Bibliothek zu Berlin aufbewahrt werden, stammen von einer Aufführung her, die C. Ph. E. Bach laut beiliegendem Textbuche im Jahre 1779 zu Hamburg veranstaltet hatte. Der Chor: «*Sicut locutus est*» ist hier als «Fuga a capella» bezeichnet, ohne jedoch die Fundamentalbegleitung auszuschliessen. Über dieselbe Fuge begegneten wir ausserdem noch einigen gänzlich unmotivirten Bemerkungen Zelter's, die sich mit den Worten zusammenfassen lassen: «hätte doch Bach den Comes regelmässiger (?) gebildet, und die fünfte Stimme richtiger eingeführt!» Solche übel angebrachte Schulmeistereien, die auf rein subjective Vorurtheile fussen, würden eigentlich am besten ignoriert. Allein die Königliche Bibliothek zu Berlin hebt sie auf, und ihr Verfasser ist eben Zelter.

Sanctus in Cdur. (Seite 69.)

Vorlage: Originalpartitur und Originalstimmen der Königlichen Bibliothek zu Berlin.

Die autographe Überschrift der Originalpartitur lautet:

„*Sanctus à 3 Trombe, Tamburi, 2 Hautb., 2 Violini, Viola, 4 Voci e l'Organo.*“

Der Name des Verfassers fehlt also. Dennoch ist die Echtheit der Composition nicht im Mindesten zu bezweifeln. Der innere Gehalt, die äusserlich sichtbare Arbeit in der Originalpartitur selbst, endlich das Zeugniß C. Ph. E. Bach's auf dem Umschlage der Stimmen bürgen mehr als hinreichend dafür. Unter den vollständig vorhandenen und von Bach revidirten Stimmen bemerken wir Violino I. und II. doppelt, Continuo dreifach, darunter einmal beziffert in *B*.

Sanctus in Ddur. (Seite 81.)

Vorlage: Originalpartitur und Originalstimmen der Königlichen Bibliothek zu Berlin.

Autographe Überschrift der Originalpartitur:

„*J. J. Sanctus. à Violini unisoni e 4 Voci col Org. J. S. Bach.*“

Ziemlich gleichlautend damit ist der Titel auf dem alten Umschlage der Stimmen: «*Sanctus à 4 Voci, Violino unisoni con Continuo di Sign. J. S. Bach*». Correcturen des Componisten finden sich in sämtlichen Stimmen, und die nach denselben angeordnete genauere Instrumentirung, die in der Originalpartitur selbst fehlt, dürfen wir deshalb als authentisch bezeichnen. Unter den beiden Continuostimmen ist keine beziffert. Ein Kirnberger'sches Exemplar auf dem Berliner Joachimsthale half aber aus, und seine Bezifferung ist der vorliegenden Partitur in Klammern beigelegt worden.

Sanctus in Dmoll. (Seite 89.) — Sanctus in Gdur. (Seite 95.)

Die authentischen Quellen über die Echtheit beider Stücke sind in dem Cataloge des musikalischen Nachlasses von C. Ph. E. Bach Seite 73 zu suchen. Im Ganzen sind daselbst fünf Sanctus verzeichnet. Das erste gehört zur Hmoll Messe und ist bereits in der Vorrede zu Band VI dieser Ausgabe erwähnt worden. Die übrigen vier Sanctus finden sich in vorliegendem Bande.

Es kamen aber die betreffenden Autographe zunächst durch Kauf an G. Pölchau. — der sie einbinden liess, — und aus dessen Besitz direct an die Königliche Bibliothek zu Berlin. Durch viele Hände sind sie also nicht gegangen, und eine Verwechslung hat um so weniger stattfinden können, als in jenem

Cataloge Tonart, Instrumentirung, sowie das Vorhandensein von Stimmen und «eigenhändigen Partituren» genau angegeben ist. Dies Alles stimmt noch heutigen Tages. Verloren gegangen sind aber bei den Partituren Umschläge und Titel, die vielleicht von dem Buchbinder Pölchau's als überflüssig weggeworfen wurden, und auch für letzteren weniger Werth haben konnten, als für Uns. Gleiches Schicksal hat ausserdem den alten Originalumschlag zu den Stimmen des G dur Sanctus ereilt. Mit diesen Verlusten trifft es sich, dass zu beiden in Rede stehenden Sanctus — Dmoll und G dur — ein eigenhändiger Namenszug Joh. Sebastian's, oder ein schriftliches Zeugniß seines Sohnes fehlt. Bei aller Achtung vor der Zuverlässigkeit der oben angegebenen Quellen wäre gerade diesen Stücken gegenüber die Erhaltung unanfechtbarer Beweise doppelt erwünscht gewesen. So ist namentlich das Dmoll Sanctus nicht allein an sich sehr schwach, sondern das Autograph — eine Reinschrift — zeigt auch äusserlich kaum eine Spur von Correcturen und sonstigen Zeichen arbeitsamen Schaffens. Wir können darum ein gewisses Gefühl des Misstrauens gegen die Echtheit beider Stücke nicht unterdrücken, und geben sie nur bedingungsweise: nämlich als Jugendarbeiten, der Kürze und Vollständigkeit halber.

Als Vorlage dienten die Originalpartituren und Originalstimmen auf der Königlichen Bibliothek zu Berlin.

a) Sanctus in Dmoll.

Die autographe Überschrift der Originalpartitur lautet:

„*Sanctus à 4 Voci, due Violini, Viola e Cont.*“

Wesentlich damit übereinstimmend ist der Titel auf dem Umschlage der Stimmen von C. Ph. E. Bach's Hand. Der Zusatz «(Seb. Bach)» stammt zwar aus alter Zeit, aber weder vom Vater, noch vom Sohne. Die Stimmen sind durchgängig autograph und vollständig. Eine bezifferte, «Organo» überschriebene Stimme steht in *c* moll.

b) Sanctus in G dur.

Die autographe Überschrift der Originalpartitur lautet:

„*J. J. Sanctus pp. à 4 Voci è 4 Stromenti.*“

Die Stimmen sind ebenfalls durchgängig autograph und vollständig. Von Instrumentalstimmen finden sich folgende: Violino I., Violino II., Viola, Oboe I., Oboe II., Violone, ein bezifferter Basso Continuo, und eine «Organo» überschriebene bezifferte Stimme in *F* dur.

Berlin, im Mai 1862.

WILHELM RUST.

Magnificat.

Dur.

MAGNIFICAT.

Tromba I.
Tromba II.
Tromba III.
Timpani.
Flauto traverso I.
Flauto traverso II.
Oboe I.
Oboe II.
Violino I.
Violino II.
Viola.
Soprano I.
Soprano II.
Alto.
Tenore.
Basso.
Organo e Continuo.

7
6
6

The image shows a page of musical notation, likely a score for a song. It consists of 15 staves. The top four staves are vocal lines, with lyrics written below them. The lyrics are: "I'm a poor old man, I'm a poor old man, I'm a poor old man, I'm a poor old man." The next seven staves are piano accompaniment for the right hand, and the bottom four staves are piano accompaniment for the left hand. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals.

This page of a musical score features a piano accompaniment and a string quartet. The piano part is written in treble and bass clefs, with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It includes complex rhythmic patterns, such as sixteenth-note runs in the right hand and eighth-note patterns in the left hand. A trill (tr.) is marked in the second measure of the piano's right hand. The string quartet consists of four staves: two violins (treble clef), two violas (alto clef), and two cellos (bass clef). The strings play a steady eighth-note accompaniment, with some measures featuring sustained notes or rests. The score is divided into four measures by vertical bar lines.

This musical score is arranged in a grand staff at the top, consisting of three treble clefs and one bass clef. Below this are several more staves, including a grand staff with two treble clefs and one bass clef, followed by five individual treble clef staves, and finally a single bass clef staff at the bottom. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests and dynamic markings. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

A musical score for a piano piece, identified as B.W.XI. (1). The score is written on 15 staves. The top two staves are grand staff notation (treble and bass clefs). The next six staves are for the right hand, with treble clefs and a key signature of one sharp (F#). The bottom five staves are for the left hand, with bass clefs and a key signature of one sharp (F#). The music is in 4/4 time. The score is divided into four measures. The first measure contains a few notes and rests. The second measure contains a few notes and rests. The third measure contains a few notes and rests. The fourth measure contains a few notes and rests. The score is written in a clear, professional style with standard musical notation.

This page of a musical score, numbered 8, features a complex arrangement of instruments. At the top, a grand staff (treble and bass clefs) is joined to a piano part (treble and bass clefs). Below this, there are six staves for woodwinds (flute, oboe, clarinet, and bassoon) and six staves for strings (violin I, violin II, viola, cello, double bass, and a second double bass). The woodwinds and strings are filled with intricate melodic and rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and complex syncopations. The piano part provides a rhythmic and harmonic foundation with various textures. The score is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C).

Ma - gni - ficat, ma - gni - ficat, ma - gni - ficat,
Ma - gni - ficat, ma - gni - ficat, ma - gni - ficat,
Ma - gni - ficat, ma - gni - ficat, ma - gni - ficat,
Ma - gni - ficat, ma - gni - ficat, ma - gni - ficat,

ma - - - gni - ficat, ma - - gnificat a - nima me - a, a - -
ma - - - gni - ficat a - - nima me - a, ma - - gni - fi -
ma - - - gni - ficat, ma - gni - ficat, ma - gni - fi - eat, ma - gni - ficat, ma - -
ma - - - gni - ficat, ma - gni - ficat, ma - gni - fi - eat, ma - gni - ficat, ma - -
ma - gni - ficat, ma - gnificat a - nima

The musical score consists of 14 staves. The top two staves are vocal parts, and the remaining 12 staves are for piano accompaniment. The piano part features intricate textures with many sixteenth and thirty-second notes, often in a tremolo-like pattern. The vocal lines are in a soprano and alto register, with lyrics in Latin. The lyrics are:
 - nima me_a, a - nima me_a, a - nima me_a Do - mi -
 eat, ma - - gni - ficat a - nima, a - - nima me_a, a - - nima me_a, a - - nima me_a Do - mi -
 gni - ficat, ma - - gni - ficat a - - nima me_a, a - nima me_a, a - - nima me_a Do - mi -
 gni - ficat, ma - - gni - ficat a - - nima me_a, ma - gni - fi - eat a - - ni - ma me_a Do - - mi -
 me_a, a - - nima me_a, a - - nima me_a, a - nima me_a, a - - ni - ma me - a Do - mi -

The musical score consists of 14 staves. The top four staves are for vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the bottom ten staves are for piano accompaniment. The piano part includes a grand staff with treble and bass clefs, and a separate bass line. The lyrics are:
 Soprano: gni - fiat, ma - gni - fiat, ma - gni - fiat, ma - gni - fiat, ma - gni - fi -
 Alto: gni - fiat, ma - gni - fiat, ma - gni - fiat, ma - gni - fi - cat, ma - gni - fiat, ma - gni - fi -
 Tenor: gni - fiat, ma - gni - fiat, ma - gni - fiat, ma - gni - fiat, ma - gni - fiat, ma - gni - fi -
 Bass: ma - gni - fiat, ma - gni - fiat, ma - gni - fiat, ma - gni - fiat, ma - gni - fiat, ma - gni - fi -

gni - ficat, ma - - gni - ficat a - - nima me_a, ma_gni - fi - cat a - - ni - ma me_a Do - - mi -
 - nima me_a, a - - nima me_a, a - nima me_a Do - - mi -
 eat, ma - - gni - ficat a - nima, a - - nima me_a, a - - nima me_a, a - - nima me_a Do - mi -
 gni - ficat, ma - - gni - ficat a - nima me_a, a - nima me_a, a - - nima me_a Do - - mi -
 me_a, a - - nima me_a, a - nima me_a, a - nima me_a, a - ni - ma me - - a Do - mi -

The musical score on page 18 consists of two main parts: a piano accompaniment and a string section. The piano part is written on ten staves, with the first four staves grouped by a brace on the left. It features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The string section, located at the bottom, consists of five staves, each marked with the word "num." (numerical), indicating that the notes are sustained throughout the piece. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The page number "18" is located in the top left corner.

The musical score is arranged in two systems. The upper system contains the piano part, consisting of five staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom three are for the left hand. The piano part features intricate textures, including sixteenth-note runs and trills (marked 'tr.'). The lower system contains the string section, with five staves for Violins I, Violins II, Violas, Cellos, and Double Basses. The strings play sustained notes and rhythmic patterns, primarily in the lower register.

This musical score is a page from a piano book, numbered 20. It features a complex arrangement of multiple staves. The top section consists of four staves: two treble clefs and two bass clefs. The first two staves contain intricate melodic lines with frequent sixteenth-note runs and slurs. The next two staves provide a rhythmic accompaniment with a steady eighth-note pattern. Below this is a grand staff with five staves, all in treble clef, which continues the complex melodic and rhythmic textures. The bottom section of the page includes five staves in bass clef, with the first one containing a melodic line and the others providing a simple harmonic accompaniment. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The notation is dense and detailed, characteristic of a technical exercise or a short piece by a composer like Beethoven.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano II.

Organo e Continuo.

piano

Et ex - ul - ta - vit spi - ri - tus

(piano)

forte

piano

piano

piano

me - us, et ex - ul - ta - vit spi - ri - tus

(forte)

(piano)



me-us, et ex-ul - ta - vit spi-ri - tus me - us, et ex - ul - ta -

This system contains the first four measures of the musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with multiple staves. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "me-us, et ex-ul - ta - vit spi-ri - tus me - us, et ex - ul - ta -".



- - - vit spi - ri - tus me - us in De - - o sa - lu - ta -

This system contains the next four measures. The lyrics continue: "- - - vit spi - ri - tus me - us in De - - o sa - lu - ta -". The musical notation includes various rhythmic patterns and rests.



- - ri, sa - lu - ta - - - ri

This system contains the final four measures of the score. The lyrics are: "- - ri, sa - lu - ta - - - ri". The piano accompaniment continues with complex rhythmic figures.

me - o, in De - o salu - ta - - - ri me - o.

forte

forte

(forte)

(forte)

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a prominent arpeggiated figure in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamic markings include *forte* and *(forte)*.

Et ex - ul - ta - - vit spi - ri - tus me - us in

(piano)

Detailed description: This system contains measures 5 through 8. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment features a flowing, arpeggiated texture in the right hand. A *(piano)* dynamic marking is present.

De - - - o sa - lu - ta - - - ri, sa - lu - ta - - - ri me

(piano)

tr

Detailed description: This system contains measures 9 through 12. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment continues with the arpeggiated texture. A *(piano)* dynamic marking is present, and a trill (*tr*) is indicated in the final measure of the vocal line.

Musical score system 1, featuring piano accompaniment and vocal line. The piano part consists of four staves (treble and bass clefs). The vocal line is on a single staff with lyrics: "o, in De - - o sa - - lu - ta - ri, in De-o sa - - lu - ta -". The tempo marking is *(piano)*.

Musical score system 2, featuring piano accompaniment and vocal line. The piano part consists of four staves. The vocal line continues with lyrics: "ri me - - o, in De-o sa - lu - ta - ri me - - o." The tempo marking is *(forte)*.

Musical score system 3, featuring piano accompaniment. The piano part consists of four staves. This system contains no lyrics.

Adagio.
Solo.

Oboe d'amore I.

Soprano I.

Organo e
Continuo.

The first system of the musical score shows the Oboe d'amore I part with a complex, flowing melodic line. The Soprano I part is silent, indicated by a whole rest. The Organ and Continuo part provides a steady accompaniment with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

The second system continues the instrumental parts. The Soprano I part begins with the lyrics "Qui - a re - spe - - xit". The Oboe d'amore I part continues its melodic development, and the Organ/Continuo part maintains its accompaniment.

The third system features the Soprano I part with the lyrics "hu - mi - li - ta - - tem, hu - mi - li - ta - - tem an - cil - lae su - - ae,". The instrumental parts continue their respective parts.

The fourth system shows the Soprano I part with the lyrics "qui - - a re - spe - - xit hu - mi - li - ta - - tem,". The instrumental parts continue their parts.

hu - mi - li - ta - - tem an - cil - lae su - - ae:

ee - ee, ee - ee,

ee - ee, ee - ee, ee - ee e - nim ex hoc be - a - tam, ecce e - nim ex hoc be -

a - tam, be - a - - - - tam me di - cent, be - a - - - - tam, be - a - - - - tam me di -

nes, o-mnes, o-mnes ge-ne-ra-ti -
nes, o-mnes, o-mnes, o-mnes ge-ne-ra-ti-o -
o-nes, o-mnes, o-mnes ge-ne-ra-ti-o -
ge-ne-ra-ti-o - nes,
o-mnes, o-mnes ge-ne-ra-ti-o-nes, o-mnes

First system of musical notation. It consists of six staves: two treble clefs (top two), two bass clefs (bottom two), and a central bass clef. The music is in G major and 3/4 time. The first two staves have a *piano* marking. The bottom two staves have a *piano* marking. The central bass clef has the lyrics "Mit Ver".

Second system of musical notation. It consists of six staves. The first two staves have a *piano* marking. The bottom two staves have a *piano* marking. The central bass clef has the lyrics "lan - gen, mit Ver lan - gen drück' ich deine zar - - - - - ten Wan - gen,".

Third system of musical notation. It consists of six staves. The first two staves have a *piano* marking. The bottom two staves have a *piano* marking. The central bass clef has the lyrics "mit Ver - - - lan - - - - gen drück' ich dei - - - ne zar - - - ten".

o - nes, o - mnes, o - mnes ge - ne - ra - ti - o - - - nes, o - - - mnes, o - mnes

- nes, o - mnes ge - ne - ra - ti - o - - - nes, o - mnes, o - mnes ge - ne - ra - ti -

ge - ne - ra - ti - - - - nes,

- nes, o - mnes, o - mnes ge - ne - ra - ti - o - - - -

- nes, o - mnes, o - mnes ge - ne - ra - ti - o - - - -

ge - ne - ra - ti - o - - - nes, ge - ne - ra - ti - o - - nes,
 o - - - nes, ge - ne - ra - ti - o - - nes, omnes,
 omnes, omnes ge - ne - ra - ti - o - - nes, omnes, omnes
 - nes, omnes ge - ne - ra - ti - o - - nes, omnes, omnes ge - ne -
 nes, omnes ge - ne - ra - ti - o - - nes, omnes, omnes ge - ne - ra - ti -

omnes, o - mnes ge - ne - ra - ti - o - - - nes, o - mnes, o - mnes
o - mnes ge - ne - ra - ti - o - - - nes, o - mnes, o - mnes
ge - ne - ra - ti - o - - - nes, o - mnes, o - mnes
ra - ti - o - - - nes, o - mnes, o - mnes
o - - - nes, o - mnes, o - mnes ge - ne - ra - ti - o - - nes,

ge - ne - ra - ti - o - nes, o - mnes, o - mnes ge - ne - ra - ti - o - nes.

ge - ne - ra - ti - o - nes, o - mnes ge - ne - ra - ti - o - nes.

ge - ne - ra - ti - o - nes, o - mnes ge - ne - ra - ti - o - nes.

ge - ne - ra - ti - o - nes, o - mnes ge - ne - ra - ti - o - nes.

o - mnes, o - mnes ge - ne - ra - ti - o - nes.

Basso.

Organo e Continuo.

Solo.

Qui a fe_cit mi_hi magna, qui a fe_cit mi_hi

magna, qui po - tens, qui po_tens est;

qui a fe_cit mi_hi ma - gna, qui po - tens est, et sanctum no - men

e - jus, et san - etum nomen, et sanctum nomen e - jus, san - etum nomen e - jus, sanctum

no - men e - jus, et san - etum no - men e - jus, qui a fe_cit mi_hi

ma - gna, qui po - tens est, et san - etum no - men, san - etum no - men e -

jus.

Flauto traverso I.
Violino I.

Flauto traverso II.
Violino II.

Viola.

Alto.

Tenore.

Organo e Continuo.

Violino I. con sordino.

Violino II. con sordino.

Viola con sordino.

Et mi-se-ri cor-di-a, mi-se-ri cor-di-a a pro-ge-ni-e in pro-ge-ni-

Et mi-se-ri cor-di-a, mi-se-ri cor-di-a a pro-ge-ni-e in pro-ge-ni-es, in pro-ge-ni-

es,

es,

et mi-se-ri

et mi-se-ri

piano
(piano)
(piano)

eor-di-a, mi-se-ri eor-dia a pro-ge-ni-e in pro-ge-ni-es, in pro-ge-ni-es ti-men-tibus
eor-di-a, mi-se-ri eor-dia a pro-ge-ni-e in pro-ge-ni-es ti-men-tibus

e-um, ti-men-tibus e-um,
e-um, ti-men-tibus e-um,

et mi-se-ri eor-dia, mi-se-ri eor-dia a pro-ge-ni-e in pro-ge-ni-es, in pro-ge-ni-
et mi-se-ri eor-dia, mi-se-ri eor-dia a pro-ge-ni-e in pro-ge-ni-

es. ti - men - tibus e - um, ti - men - - - tibus e - um, ti - men - - ti -

es ti - men - - - tibus e - um, ti - men - tibus e - um, ti - men - - ti -

bus, ti - men - - - ti - bus, ti - men - tibus e - - um, ti - men - - - tibus e -

bus, ti - men - - - ti - bus, ti - men - tibus e - - um, ti - men - - - tibus e -

forte

(forte)

(forte)

um.

um.

(forte)

TUTTI.

Tromba I.

Tromba II.

Tromba III.

Timpani.

Flauto traverso I.

Flauto traverso II.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano I.
Fe_cit po - ten - tiam, fe - cit po - ten - tiam,

Soprano II.
Fe_cit po - ten - tiam, fe - cit po - ten - tiam,

Alto.
Fe_cit po - ten - tiam, fe - cit po - ten - tiam,

Tenore.
Fe_cit po - ten - - - - -

Basso.
Fe_cit po - ten - tiam, fe - cit po - ten - tiam,

Organo e Continuo.

fe - cit po - ten - tiam, fe - cit po - ten - tiam,
 fe - cit po - ten -
 - ti - am in bra - - chio su - o, po - ten - tiam, fe - cit po - ten - tiam in bra - - chio su -
 o, di - sper - - - - sit, fecit po - ten - tiam, fe - cit po - ten - tiam, di - sper - - - - sit, dispersit,

fe - cit po - ten - tiam, fe - cit po - ten - tiam,
 - ti - am in bra - chi - o su - o, po - ten - tiam, fe - cit po - ten - tiam in bra - chi - o su -
 o, di - sper - sit, fecit po - ten - tiam, fe - cit po - ten - tiam, di - sper - sit, dispersit,
 di - sper - sit, fecit po - ten - tiam, fe - cit po - ten - tiam, di - sper - sit, dispersit, di -
 fe - cit po - ten -

fe-cit po-ten-tiam, o, di-sper-sit, fecit po-ten-tiam, fe-cit po-ten-tiam, di-sper-sit, dispersit, di-sper-sit, di-sper-sit, fecit po-ten-tiam, fe-cit po-ten-tiam, di-sper-sit, di-sper-sit, -ti-am in bra-chi-o su-o, fecit po-ten-tiam, fe-cit po-ten-tiam in bra-chi-o su-

- ti-am in bra- - chio su-o, po-ten - tiam, fe-cit po-ten - tiam in bra- - chi-o su - -
 di - sper - - - - - sit, fecit po-ten - tiam, fe-cit po-ten - tiam, di - spersit, di - spersit, di -
 spersit, di - sper - - - - - sit, fecit po-ten - tiam, fe-cit po-ten - tiam, di - sper - - - - - sit, dispersit,
 di - sper - sit, di - spersit, fe - cit po-ten - tiam, fe-cit po-ten - tiam, di - spersit, di - spersit, di -
 o, di - sper - - - - - sit, fecit po-ten - tiam, fe-cit po-ten - tiam, di - spersit, di - spersit,

o, di - sper - - sit, di - sper - - sit, di - spersit, di - spersit
 spersit, di - sper - - sit, di - sper - - sit, dispersit, di - spersit
 di - sper - - sit, dispersit, di - spersit, di -
 spersit, di - spersit, di - sper - - sit, disper - - sit, di - spersit,
 di - spersit, di - spersit, di - sper - - sit, dispersit, di - spersit

Adagio.

superbos men - te cor_dis su - - - i, men - te cor_dis su - - - i.

superbos men - te cor_dis su - - - i, men - te cor_dis su - - - i.

spersit superbos men - te cor_dis su - - - i, men - te cor_dis su - - - i.

di_spersit superbos men - te cor_dis su - - - i, men - te cor_dis su - - - i.

superbos men - te cor_dis su - - - i, men - te cor_dis su - - - i.

Violini
all'unisono.

Tenore.

Organo e
Continuo.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for Violini all'unisono, the middle for Tenore, and the bottom for Organo e Continuo. The music is in G major and 3/4 time. The Tenore part is mostly silent in this system.

The second system continues the instrumental accompaniment. The Violini and Organo e Continuo parts are active, while the Tenore part remains silent.

The third system shows the beginning of the vocal entry. The Tenore part starts with the word "Solo." and "De". The instrumental parts continue to provide accompaniment.

The fourth system contains the vocal line with the lyrics "po - su - it, de po - su - it po -". The instrumental accompaniment continues.

The fifth system contains the vocal line with the lyrics "ten - tes de se - de, et". The instrumental accompaniment continues.



ex - al - ta - - - - - vit hu - mi -

This system contains the first three staves of music. The vocal line (middle staff) begins with the lyrics 'ex - al - ta' followed by a long dash, and 'vit hu - mi' at the end of the system. The piano accompaniment (top and bottom staves) features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.



les;

This system contains the second three staves of music. The vocal line (middle staff) has the lyric 'les;' at the beginning. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and melodic patterns as the first system.



de po - - - - - su.it, de po -

This system contains the third three staves of music. The vocal line (middle staff) has the lyrics 'de po - - - - - su.it, de po -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and melodic patterns.



- - - su.it po - ten - - - - - tes de se -

This system contains the fourth three staves of music. The vocal line (middle staff) has the lyrics '- - - su.it po - ten - - - - - tes de se -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and melodic patterns.



- - - de, et ex - al - ta -

This system contains the fifth three staves of music. The vocal line (middle staff) has the lyrics '- - - de, et ex - al - ta -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic and melodic patterns.



First system of musical notation. It consists of three staves: a treble clef staff with a melodic line, a middle staff with a vocal line, and a bass clef staff with a bass line. The key signature has two sharps (F# and C#). The lyrics are: "vit, et ex - al - ta - vit hu - mi - les,"



Second system of musical notation. It consists of three staves: a treble clef staff, a middle staff with a vocal line, and a bass clef staff. The lyrics are: "et ex - al - ta - vit hu - mi - les."



Third system of musical notation. It consists of three staves: a treble clef staff, a middle staff, and a bass clef staff. This system contains instrumental accompaniment for the treble and bass parts.



Fourth system of musical notation. It consists of three staves: a treble clef staff, a middle staff, and a bass clef staff. This system contains instrumental accompaniment for the treble and bass parts.



Fifth system of musical notation. It consists of three staves: a treble clef staff, a middle staff, and a bass clef staff. This system contains instrumental accompaniment for the treble and bass parts.

Flauto traverso I.

Flauto traverso II.

Alto.

Organo e Continuo.

pizzicato

E - su - ri - en - tes im - ple - - - vit bo - nis, e - su - ri - en - tes im - ple - - vit bo - nis, et

di - vi - tes di - mi - sit, - et di - vi - tes di - mi - sit, di - mi - sit in - a - nes, et

di - vi - tes di - mi - sit in a - nes, di - mi - sit in a - nes;

e - su - ri - en - tes im

ple - vit bo - nis, e - su - ri - en - tes im ple - vit bo -

nis, im ple -

First system of musical notation. It consists of four staves: two treble clefs (top two) and two bass clefs (bottom two). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The first staff has a melodic line with some rests. The second staff has a similar melodic line. The third staff contains the vocal line with lyrics: "vit bo_nis, et di_vi_tes di_mi_sit, et di_vi_tes di_". The fourth staff is a bass line.

Second system of musical notation. It consists of four staves. The vocal line continues with lyrics: "mi_sit, di_mi_sit in_a_nes, di_mi_sit in_a_nes, di_mi_sit in_a_". The piano accompaniment features intricate sixteenth-note patterns in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Third system of musical notation. It consists of four staves. The vocal line has the word "nes." written below it. The piano accompaniment includes trills (tr) in the upper right-hand part.

Fourth system of musical notation. It consists of four staves. The piano accompaniment continues with complex sixteenth-note textures and trills (tr) in the right hand.

Oboe I. II.
all' unisono.

Soprano I.

Soprano II.

Alto.

Organo e
Violoncelli
senza Violone e Bassoni.

Musical score for the first system. It includes staves for Oboe I. II. (all' unisono), Soprano I., Soprano II., Alto, and Organ/Violoncello. The lyrics for the vocal parts are: Soprano I. (Su - see - pit I - - srael pu - e - rum su - - um, su - see - pit), Soprano II. (Su - see - pit I - - srael pu - e - rum), Alto (Su - see - pit I - - srael pu - e - rum su - um,).

Musical score for the second system. It includes staves for Soprano I., Soprano II., Alto, and Organ/Violoncello. The lyrics for the vocal parts are: Soprano I. (I - - srael, su - see - pit I - - srael, su - see - pit I - - srael, su - see - pit), Soprano II. (su - - um, su - see - pit I - - srael, su - see - pit I - - srael), Alto (su - see - pit I - - srael, su - see - pit I - - sra - el pu - e - rum su - um, su -

Musical score for the third system. It includes staves for Soprano I., Soprano II., Alto, and Organ/Violoncello. The lyrics for the vocal parts are: Soprano I. (I - sra - el pu - e - rum su - um, su - see - pit, suscepit I - - sra - el pu - e - rum su - -), Soprano II. (su - see - pit I - - sra - el, su - - scepit I - - - sra - el pu - - e - rum su - -), Alto (see - pit I - - srael, su - see - pit I - - sra - el pu - - - rum su - -

um, re - cor - da - tus mi - se - ri - cor -

um, re - cor - da - tus mi - se - ri - cor - di -

um, re - cor - da - tus mi - se - ri - cor -

- - di - ae su - ae, re - cor - da - tus mi - se - ri - cor -

ae, re - cor - da - tus mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri -

- - di - ae, re - cor - da - tus mi - se - ri - cor - di -

- - di - ae su - ae, mi - se - ri - cor - di - ae su - ae.

cor - di - ae su - ae.

ae, mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di - ae su - ae.

Soprano I.

Soprano II.

Alto.

Tenore.

Basso.

Organo e Continuo.

Si - cut lo - eu - tus est ad pa - tres
 ham et se - mini e - jus in se - eu - la, A - bra ham et se - mini e - jus in
 se - eu - la, in se - eu - la,
 cut lo - eu - tus est ad pa - tres no - stros, si - cut lo - eu - tus est in
 eu - tus est in se - eu - la,

no - stros, A - bra ham et se - mini e - jus in se - eu - la, si - cut lo -
 se - eu - la, si - cut lo - eu - tus est ad pa - tres no - stros in
 si - cut lo - eu - tus est ad pa - tres no - stros, A - bra -
 se - eu - la, si - cut lo -

eu - tus est in se - eu - la, si - cut lo - eu - tus est in
 se - eu - la, ad pa - tres no - stros, si - cut lo - eu - tus est ad pa - tres
 ham et se - mini e - jus in se - eu - la, si - cut lo - eu - tus est in
 eu - tus est ad pa - tres no - stros, A - bra ham et se - mini e - jus in
 si - cut lo - eu - tus est ad pa - tres

se - cu - la, A - bra - ham et se - mini e - jus, A - bra - ham et se - mini e - jus in se -
 no - stros, A - bra - ham, A - bra - ham et se - mini e - jus, A - bra - ham et se - mini
 se - cu - la, A - bra - ham, A - bra - ham et se - mini e - jus, A - bra - ham et se - mini
 se - cu - la, A - bra - ham, A - bra - ham et se - mini e - jus, A - bra - ham et se - mini
 no - stros, A - bra - ham, A - bra - ham et se - mini e - jus, A - bra - ham et se - mini

e - jus in se - cu - la, in se -
 e - jus in se - e - jus in se - e - jus in se - e - jus in se - cu - la, A - bra - ham et se - mini e - jus in
 e - jus in se - cu - la, in se -
 e - jus, se - mini e - jus, se - mini e - jus in se - cu - la, si - cut lo - e - u - tuş est ad pa - tres

se - cu - la, A - bra - ham et se - mini e - jus in se - cu - la.
 e - jus in se - cu - la.
 se - cu - la, A - bra - ham et se - mini e - jus in se - cu - la.
 e - jus in se - cu - la.
 e - jus in se - cu - la.
 no - stros, A - bra - ham et se - mini e - jus in se - cu - la.

Tromba I.

Tromba II.

Tromba III.

Timpani.

Flauto traverso I.

Flauto traverso II.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano I.

Glo-ri-a,

glo-ria

Soprano II.

Glo-ri-a,

glo-ria

Alto.

Glo-ri-a,

glo-ria

Tenore.

Glo-ri-a,

glo-ria

Basso.

Glo-ri-a,

glo-ria

Organo e Continuo.

Tasto solo

B.W. XI. (1)

6
5

The image shows a page of a musical score, page 60, featuring a voice part and a piano accompaniment. The score is written in G major and 3/4 time. The voice part consists of five staves, each with a different vocal line. The lyrics are: Pa-tri, glo-ri-a Fi-li-o, Pa-tri, glo-ri-a Fi-li-o, Pa-tri, glo-ri-a Fi-li-o, Pa-tri, glo-ri-a Fi-li-o, Pa-tri, glo-ri-a Fi-li-o. The piano accompaniment is shown in the lower staves, with a 'Tasto solo' instruction at the bottom left. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, key signatures, time signatures, notes, rests, and ornaments. There are also some performance markings like 'tr' (trill) and '3' (triplets).

The image shows a page of a musical score, page 61. It features a grand staff with ten staves. The top seven staves are for a multi-staff instrument, likely a harpsichord or spinet, with treble and bass clefs. The bottom three staves are for a vocal line, with a bass clef. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score is divided into two sections: the first section is marked "(Tasto solo)" and the second is marked "(accomp.)". The vocal line includes the lyrics "glo - ri - a et Spi - ri - tu - i" repeated across the staves. The instrumental parts feature various rhythmic patterns, including triplets and trills.

(Tasto solo)

(accomp.)

The image shows a page of a musical score, page 62. It features a piano accompaniment and four vocal parts. The piano part consists of ten staves, with the right hand playing a complex melodic line and the left hand providing harmonic support. The vocal parts are arranged in four staves, each with lyrics. The lyrics are: "san - - - - - eto!" and "Sicut e - rat in prin-". The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The music is in a classical style, with a focus on melodic development and harmonic texture.

The musical score consists of a piano accompaniment and five vocal parts. The piano part is written for grand piano with two staves (treble and bass clefs). The vocal parts are arranged in five staves, with the top two in soprano and alto clefs, and the bottom three in tenor and bass clefs. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are in Latin and are repeated across five vocal parts.

ci - pio, in princi - pi - o, et nunc, nunc et semper et in se - cula,
 ci - pio, in princi - pi - o, et nunc, nunc et semper et in se - cula,
 ci - pio, in princi - pi - o, et nunc, nunc et semper et in se - cula,
 ci - pio, in princi - pi - o, et nunc, nunc et semper et in se - cula,
 ci - pio, in princi - pi - o, et nunc, nunc et semper et in se - cula,

et in se-cula se-cu-lo - - - - -

et in se-cula se-cu-lo - - - - -

et in se-cula se-cu-lo - - - - -

et in se-cula se-cu-lo - - - - -

et in se-cula se-cu-lo - - - - -

et in se-cula se-cu-lo - - - - -

et in se-cula se-cu-lo - - - - -

et in se-cula se-cu-lo - - - - -

et in se-cula se-cu-lo - - - - -

et in se-cula se-cu-lo - - - - -

This musical score is a multi-voice setting of the word "Amen". It features 14 staves. The top four staves are for the vocal parts: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The bottom ten staves are for the keyboard accompaniment, with the right hand on the top five staves and the left hand on the bottom five staves. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The vocal parts enter with the word "Amen" in the final measure of the page. The keyboard accompaniment consists of a flowing sixteenth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

Sanctus.

Cdur.

SANCTUS.

Tromba I.
 Tromba II.
 Tromba III.
 Timpani.
 Oboe I.
 Oboe II.
 Violino I.
 Violino II.
 Viola.
 Soprano.
 Alto.
 Tenore.
 Basso.
 Organo e Continuo.

Sanctus, sanctus, sanctus, san.ctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus Do -
 Sanctus, sanctus, sanctus, san.ctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus Do - -
 Sanctus, sanctus, sanctus, san.ctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus Do - -
 Sanctus, sanctus, sanctus, san.ctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus, sanctus Do -

The musical score consists of a piano accompaniment and four vocal parts. The piano part includes a grand staff with treble and bass clefs, and a separate bass line. The vocal parts are arranged in four staves, each with a vocal line and a corresponding Latin lyric line. The lyrics are: "minus De - us Ze - ba oth, san - etus, san - etus, san - etus Do - minus". The score is divided into three measures. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. The vocal parts have a more melodic and sustained character.

The musical score consists of a piano accompaniment and four vocal parts. The piano part is written in treble and bass clefs, featuring a complex texture with many sixteenth-note passages. The vocal parts are arranged in four staves, each with a specific clef: Soprano (treble), Alto (treble), Tenor (bass), and Bass (bass). The lyrics are in Latin and are repeated across the four parts.

Lyrics for Soprano, Alto, Tenor, and Bass parts:

De - - - us, De - us Ze - - baoth, san - ctus, san - ctus, san - ctus Do - minus De - us

De - - - us, De - us Ze - - baoth, san - ctus, san - ctus, san - ctus Do - minus De - us

De - - - us, De - us Ze - - baoth, san - ctus, san - ctus, san - ctus Do - minus De - us

De - - - us, De - us Ze - - baoth, san - ctus, san - ctus, san - ctus Do - minus De - us

The musical score consists of ten staves. The first seven staves are piano accompaniment, including a grand staff (treble and bass clefs) and three additional treble clef staves. The eighth staff is a vocal line with lyrics: "Ze - - - ba - oth;". The ninth staff is another vocal line with lyrics: "Ze - - - ba - oth;". The tenth staff is a vocal line with lyrics: "Ze - - - ba - oth;". The eleventh staff is a vocal line with lyrics: "ple - - ni sunt coe - li et". The score is in 3/4 time and features complex piano textures with rapid sixteenth-note passages and various rests.

e - jus, glo - - - ri.a e - jus, glo - - - ri.a e - jus, ple - ni sunt coe - li et ter - ra,
 glo - - - ri.a e - jus, glo - - - ri.a e - jus, ple - ni sunt coe - - li, ple - - ni sunt coe - li et
 glo - - - ri.a e - jus, glo - - - ri.a e - jus, ple - ni sunt coe - - li, ple - - ni sunt coe - li et
 - - ri.a, glo - - - ri.a e - jus, glo - - - ri.a, glo - ri - a e - jus,

ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a, glo - ri - a,
 ter - ra, ple - ni sunt coe - li glo - ri - a,
 ple - ni sunt coe - li et ter - ra, ple - ni sunt coe - li glo - ri - a

5
3

6
4
2

6

5

ria, ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a e - jus.

glo - ri - a, ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a e - jus.

glo - ri - a, ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a e - jus.

ria, ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a e - jus.

Sanctus.

G dur.

SANCTUS.

Violino I.
Soprano.
Cornetto col Soprano.
Alto.
Violino II. coll'Alto.
Tenore.
Viola col Tenore.
Basso.
Organo e Continuo.

San - - etus, san - etus, san - - etus Do - minus De - us Ze - ba - -

(6 4 3 6 6 6)

San - - etus, san - etus, san - - etus Do - minus De - us Ze - ba - oth,

oth, san - etus, san -

6 7 5 6 6 6 5 6 7 6 4 6

San - etus, san - etus, san - etus Do - minus De - us Ze - ba -

- etus Do - minus De - us Ze - ba - oth, san - - etus, san -

san - etus, san - etus, san - etus Do - minus De - us Ze - ba - oth, De - us Ze - ba -

6 6 5 7 6 6 7 6 7 6 7

oth, san - - ctus, san - - ctus, san - - ctus Do - minus De - us
 etus, san - - ctus Do - minus De - us Ze - ba - oth, De - us Ze - - ba - oth, san - - ctus, san - ctus, san -
 oth, san - - ctus De - us,

6 4 7 7 6 6 6 5

- - ctus, san - - ctus, san - - ctus Do - minus De - us Ze - ba - oth, Ze - - ba -
 Ze - ba - oth, De - us Ze - - ba - oth, san - - ctus, san - ctus,
 - ctus Do - minus De - us Ze - ba - oth, san - - ctus, san -
 san - - ctus, san - ctus, san - - ctus Do - minus De - us Ze - ba -

6 7 6 4 6 6 5b 6b 6 7 5#

oth, san - - ctus, san - - ctus, san - ctus, san - ctus, san -
 san - - ctus, san - ctus, san - - ctus Do - minus De - us Ze - ba - oth,
 - ctus, san - - ctus, san - ctus, san - - ctus, san - - ctus,
 oth, san - ctus, san - - ctus, san - ctus Do - mi - nus, san -

5 6 6 6 6 6 7 7 6

et us Do - minus De - us Ze - ba - oth, Do - minus De -

san - - - ctus, san - - - ctus Do - - - mi - nus De - - -

san - ctus Do - minus De - us Ze - ba - oth, san - - ctus, san - ctus, san - ctus,

- ctus Do - minus De - us Ze - ba - oth, san - - ctus, san - ctus, san - - ctus, san - ctus,

6 6 6 7 7 6 7 6 5 9 6 7 6 5

- - us, san - ctus Do - minus De - us Ze - ba - oth, san - ctus, san - ctus, san -

us, san - - - ctus, san - - - ctus,

san - ctus, san - - - ctus Do - minus De - us Ze - ba - oth, san - - - ctus,

san - - ctus, san - ctus, san - - ctus Do - minus De - us Ze - ba - oth,

9 6 6 6 7 7 5 6 4

(Vivace.)

- ctus Do - minus De - us Ze - ba - oth, De - us Ze - ba - oth; ple - ni sunt coe - li et ter -

san - ctus, san - - ctus Do - minus De - us, De - us Ze - ba - oth;

- ctus, san - - ctus Do - minus De - us, De - us Ze - ba - oth;

san - - ctus Do - minus De - us Ze - ba - oth;

5 4 3 7 5 6 4 5 2 6 6 5 3

ra glo - ri a

ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri a

ple - ni sunt coe - li et ter -

7 7 6 6 7 7 5 4 6 4 2

e - - jus, ple - ni, ple - ni sunt coe - li et ter - ra, et

ra glo - ri a e - - jus, ple - ni, ple - ni sunt coe - li et

ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri a

6 6 6 5 6 6 4 2 6 6 4 2 6 7 5 6 4 5 3

ter - ra glo - ri a e - - jus,

ter - ra, ple - ni sunt coe - li et

e - - jus, ple - ni, ple - ni sunt coe - li et ter - ra, ple - ni sunt coe - li et ter -

ri - a, ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo -

6 4 6 5 6 6 4 6 4 2 6 4 6 7 5 6 4 5 3

ple - ni sunt coe - li et ter - - - ra, ple - ni sunt coe - li et ter - - - ra, ple - ni, ple - ni sunt coe - li et

ra, ple - ni, ple - ni sunt coe - li et ter - - - ra glo - - - ri - a

3 2 6 7 6 5 7 6 6 6 4 5

ra glo - - - ri - a e - - - jus, glo - ri - a e - - - jus, glo - ri - a e - - - jus, glo - ri - a

ter - ra glo - - - ri - a e - - - jus, glo - ri - a e - - - jus, glo - ri - a

e - - - jus, ple - ni sunt coe - li, coe - li et ter - - - ra, ple - ni sunt coe - li et ter - - - ra, ple - ni, ple - ni sunt coe - li et

4 6 6 7 6 7 5 7 7 7 6 6

2 5 5

e - - - jus, glo - - - ri - a, ple - ni sunt coe - - li, coe - li et

e - - - jus, ple - ni sunt coe - li et ter - - - ra, ple - - - ni sunt coe - - - jus, ple - ni sunt coe - li et ter - - - ra, ple - - - ni sunt coe - - - jus, ple - ni sunt coe - li et ter - - - ra, ple - - - ni sunt coe - - - jus, ple - ni sunt coe - li et ter - - - ra, ple - ni sunt coe - li et ter - - - ra, ple - ni sunt coe - li et

5 6 7 6 7 7 7

3 4 5 4 3

ter - ra glo - ri - a e -
 - li et ter - ra glo - ri - a e -
 - li et ter - ra glo - ri - a e - jus, glo - ri - a e -
 - ra, ple - ni sunt coe - li et ter - ra, ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a e -

7 9 6 7 7 7 6 3 3 6 5 7 7 6 6

jus, glo - ri - a, ple - ni sunt coeli et ter -
 jus, glo - ri - a, ple - ni sunt coeli et ter -
 jus, glo - ri - a, glo - ri - a e - jus, ple - ni sunt coeli et ter -
 jus, ple - ni sunt coe - li et ter - ra, ple - ni sunt coeli et ter -

7 6 7 6 7 6 5 3

ra glo - ri - a e - jus.
 ra glo - ri - a e - jus.
 ra glo - ri - a e - jus, glo - ri - a e - jus.
 ra glo - ri - a e - jus.

6 7 6 6 5 6 6 5 3

Sanctus.

D mull.

SANCTUS.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Organo e Continuo.

San - - - etus, san - - - etus, san

San - - - etus Do - minus De - - us, sanctus Do - minus De.us Sa - baoth, Do.minus

San - - - etus Do - minus De - - us, sanctus Do - minus De.us Sa - baoth, Do.minus

San - - - etus Do - minus De - - us, sanctus Do - minus De.us Sa - baoth, Do.minus

6 b 6 6 6

etus, sanctus, sanctus, sanctus Do - minus Deus

De.us Sa - ba oth, sanctus, sanctus, sanctus Do - minus Deus

De.us Sa - ba oth, sanctus, sanctus, sanctus Do - minus Deus

De.us Sa - ba oth, sanctus, sanctus, sanctus Do - minus Deus

7 6 3 (#) # 6 (#) 6

piano

ple - ni sunt coe.li et ter - ra, ple - ni, ple - ni sunt coe -

ple - ni sunt coeli et ter - ra glo-ri.a e - - jus,

ter - - ra glo - - ria, glo-ri.a e - - jus,

e - jus, coe - - li et ter - ra glo-ri.a e - - jus,

forte

forte

- - li et ter-ra glo-ri.a e - - jus, glo - - - ri.a, glo-ri.a e - - jus, pleni sunt coe.li et terra gloria

glo - - - ri.a, glo-ri.a e - - jus, pleni sunt coe.li et terra gloria

glo - - - ri.a, glo-ri.a e - - jus, pleni sunt coe.li et terra gloria

glo - - - ri.a, glo-ri.a e - - jus, pleni sunt coe.li et terra gloria

piano

piano

e - - jus,

e - - jus, ple - ni sunt coe - li et ter - - ra glo - ria e - -

e - - jus,

e - - jus,

forte

(forte)

glo - - ri.a, glo - ri.a, glo - ri.a e - - jus.

glo - - ri.a, glo - ri.a, glo - ri.a e - - jus.

glo - - ri.a, glo - ri.a, glo - ri.a e - - jus.

glo - - ri.a, glo - ri.a, glo - ri.a e - - jus.

Sanctus.

B dur.

SANCTUS.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Violone.

Organo.

San - - - etus, san - - - etus, san - - - etus Do -

San - - - etus Do -

San - - - etus, san - - - etus Do - - - minus

San - - - etus Do - - - minus

4 2 6 7 3 6

- minus De - - us Sa - ba - oth.

- minus De - us Sa - ba - oth.

De - us Sa - ba - oth.

De - - - us Sa - ba - oth.

7 6 4 5 4 3 6 4 3 6 4 3 6 4 3 6

San - - - etus,
 San - - - etus Do - - - minus
 San - - - etus, san - - - etus Do - -
 San - - etus Do -

7 6 6 7 6 6 7 7 2 6 6 5 7 9 8 6 4 3 6

pleni sunt coe.li et ter - ra, pleni sunt coe.li et ter - ra glo - - ria,
 De - us Sa - - - ba - oth, ple - ni sunt coe - li, coe - li et ter - ra glo - - - ria
 - minus De - us Sa - - ba oth, ple - ni sunt coe - li, pleni sunt coe.li et ter - ra glo - - ria, glo -
 - minus De - us Sa.ba.oth, ple - ni sunt coe - li, pleni sunt coe.li et ter - ra glo - - - ria e - jus, glo -

4 3 6 7 6 # 6 # 6 2 6 6 7

glo-ria e-jus, glo-ria, glo-ria e-jus.
 e-jus, glo-ria e-jus, glo-ria, glo-ria e-jus.
 -ria e-jus, glo-ria e-jus, glo-ria, glo-ria e-jus.
 -ria e-jus, glo-ria e-jus, glo-ria, glo-ria e-jus.

2 6 7 6 # 6 4 # (#) 2 6 4 3 6

San-ctus, san-ctus Do-san-ctus
 San-ctus
 San-ctus, san-ctus

4 3 6 4 3 6 4 3 6 6 6 6 6 6 4 3 6 4 2 6

San - - - etus, san - etus, san -

mi - nus De - - us Sa - - ba - oth, san - - - etus,

Do - - mi - nus De - - us Sa - ba - oth, san -

Do - minus De - us Sa - ba - oth, san - - - etus,

4 3 6 4 2 6 7 6 6 6 5 # (#) 3 6 4 (4 3) 2 6 6

- etus, san - - etus Do - - minus De - - us Sa - ba - oth,

san - - etus Do - minus De - us Sa - ba - oth,

- etus, san - - etus Do - minus De - us Sa - - ba - oth, ple -

san - - etus Do - - minus De - - us Sa - ba - oth,

4 3 1 6 7 4 6 7 6 7 4 6 6 6

ple - ni sunt coe-li, coe - li et ter-ra glo - ria e -
 ni sunt coe-li, coe - li et ter-ra glo - ria e -
 glo - ria, glo - ria, glo - ria e -

4 3 6 4 3 6 4 3 6 4 3 6 4 3 6 7 6 8 7 6 6 7 7

ple - ni sunt coeli et ter - ra, ple - ni sunt coeli et ter - ra,
 jus, ple - ni sunt coe - li et ter - ra, ple - ni sunt
 jus, ple - ni sunt coeli et ter - ra, ple - ni sunt coeli et ter - ra,
 jus, ple - ni sunt coeli et ter - ra, ple - ni sunt coeli et

6 4 6 6 6 6 4 2 6 6 4 2 6 6

san - etus, san - etus Do - minus De - us, Do - minus De - us Sa -
 coeli et ter - ra glo - ria, glo - ria, glo -
 san - etus, san - etus Do - minus, Do - minus De -
 ter - ra glo - ria e - jus, ple - ni sunt coe - li, coe - li et ter - ra glo -

3 2 6 - 6 4 4 4 4 7 3 6 7 5 7 6 5

- ba oth, ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a e - jus.
 - ri - a c - ius, ple - ni sunt coe - li et ter - ra, coe - li et ter - ra glo - ri - a e - jus.
 - us, De - us Sa - ba - oth, ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a, glo - ri - a e - jus.
 - ri - a e - jus, ple - ni sunt coe - li et ter - ra glo - ri - a, glo - ri - a e - jus.

4 3 6 6 6 5 4 3 2 3



Anhang.

A. CHORAL.

(Siehe das Vorwort.)

Soprano I. II.

Alto.

Tenore.

Basso.

Vom Him - - - mel

Vom Himmel hoch da komm' ich her, da komm' ich

Vom Himmel hoch da komm' ich her, da komm' ich her, vom Himmel hoch,

Vom Himmel hoch da komm' ich

hoch da komm' ich her,

her, vom Himmel hoch da komm' ich her, vom Himmel hoch da komm' ich her, ich bring' euch gu - - te neu - e

- vom Himmel hoch, - vom Himmel hoch da komm' ich her, ich bring' euch gu - - te neu - e Mähr, -

her, vom Himmel hoch da komm' ich her, da komm' ich her, ich bring' euch gu - te

ich bring' euch gu - - te neu - - e

Mähr, ich bring' euch gu - - te neu - e Mähr, euch gu - te neu - e Mähr, ich bring' euch gu - - te

- ich bring' euch gu - te neu - - e Mähr, ich bring' euch gu - te neu - e Mähr, ich bring' euch

neu - - e Mähr, ich bring' euch gu - te neu - - e Mähr, ich bring' euch gu - - te, neu - - e,

Mähr, der

neu - e Mähr, der guten Mähr bring' ich so viel, so viel, der guten Mähr bring' ich so viel, bring' ich so viel, so

gute neue Mähr, der guten Mähr bring' ich so viel, so viel, bring' ich so viel, bring' ich so viel, so

neu - e Mähr, der guten Mähr bring' ich so viel, der guten Mähr bring' ich so

B. Freut euch und jubilirt.

(Siehe das Vorwort.)

Soprano I. Freut euch und ju - bi - lirt, freut euch und ju - - bi -

Soprano II. Freut euch und ju - - bi - lirt, freut euch und ju - bi -

Alto. Freut euch und ju - - bi - lirt, freut euch und ju - - bi - lirt,

Tenore. Freut euch, freut euch,

Continuo.

lirt, freut euch und ju - - bi - lirt, freut euch und ju - bi - lirt, freut euch und

lirt, freut euch und ju - - bi - lirt, freut euch und ju - - bi - lirt, freut

freut euch, freut euch, freut euch und

freut euch und ju - - bi - lirt, freut euch und ju - - bi - lirt, freut euch

ju - bi - lirt, freut euch und ju - - bi - lirt, freut euch, freut

euch, freut euch, freut euch und ju - bi - lirt, freut euch und

ju - bi - lirt, freut euch und ju - - bi - lirt, freut euch und ju - bi - lirt, freut

und ju - - bi - lirt, freut euch und ju - bi - lirt, freut euch und ju - bi - lirt, freut euch und

euch, freut euch und ju - bi - lirt, zu Beth - le - hem ge -
 ju - bi - lirt, und ju - bi - lirt, zu Beth - le - hem ge -
 euch und ju - bi - lirt, und ju - bi - lirt, zu Beth - le -
 ju - bi - lirt, freut euch und ju - bi - lirt, zu Beth - le -

fun - den wird das her - ze -
 fun - den wird das her - ze -
 hem gefun - den wird das her - ze - lie - be Je - su - lein,
 hem gefun - den wird das her - ze - lie - be Je - su - lein,

lie - be Je - su - lein, das soll
 lie - be Je - su - lein,
 das her - ze - lie - be Je - su - lein, das soll eu - er Freud' und
 das her - ze - lie - be Je - su - lein, das soll eu - er Freud' und Won - ne

eu - - - er Freud' und Won - - - ne sein, eu - er Freud' und Won - - - ne
 das soll eu - - - er Freud' und Won - - - ne
 Won - - - ne sein, eu - er Freud' und Won - - - ne sein, Freud' und Won - - - ne
 sein, eu - er Freud' und Won - - - ne sein, das soll eu - - - er Freud' und

sein, das soll eu - - - er Freud' und Won - - - ne sein, eu - er Freud'
 sein, das soll eu - - - er Freud' und Won - - - ne sein, eu - - - er Freud'
 sein, das soll eu - - - er Freud' und Won - - - ne sein, eu - - - er
 Won - - - ne sein, das soll eu - er Freud' und Won - ne sein, eu - - - er

— und Won - ne sein, das soll eu - - - er Freud' und Won - - - ne sein.
 — und Won - ne sein, das soll eu - - - er Freud' und Won - - - ne sein.
 Freud' und Won - ne sein, das soll eu - - - er Freud' und Won - - - ne sein.
 Freud' und Won - ne sein, das soll eu - - - er Freud' und Wonne sein.

C. GLORIA.

(Siche das Vorwort.)

Violino I.

Soprano I.
Oboe I. col Soprano I.

Soprano II.
Oboe II. col Soprano II.

Alto.
Violino II. coll'Alto.

Tenore.
Viola col Tenore.

Basso.

Continuo.

The first system of the musical score includes staves for Violino I, Soprano I (with Oboe I), Soprano II (with Oboe II), Alto (with Violino II), Tenore (with Viola), Basso, and Continuo. The vocal parts have lyrics: "Glo - - - ria in ex - cel - sis De - - o! glo - ria, glo - - -".

The second system of the musical score continues the vocal parts and instrumental accompaniment. The lyrics for the vocal parts are: "- - ria, glo - - ria, glo - ri - a, glo - ria in ex - cel - sis De - - o! et in ter - ra".

ma_nu-el noster ap - pa - - - - -

E - ma_nu-el noster ap - pa - - - - -

System 1: Treble, Bass, and Cello/Bass staves with lyrics.

- ru - it,

- ru-it, Vir - - ga Jes_se

System 2: Treble, Bass, and Cello/Bass staves with lyrics and a trill (tr) marking.

Vir - - ga Jes_se flo - - - - -

flo - - - - -

System 3: Treble, Bass, and Cello/Bass staves with lyrics.

- ru-it, E - ma_nu-el

- ru-it, E - ma_nu-el noster ap -

System 4: Treble, Bass, and Cello/Bass staves with lyrics.

noster ap - pa - - - - - ru it,

pa - - - - - ru it,

System 5: Treble, Bass, and Cello/Bass staves with lyrics.

in - du - it carnem ho - mi - nis, fit
in - du - it carnem ho - mi - nis, fit pu - - er de - le - -

pu - - er de - le - - eta - -
eta - -

- bi - lis, fit
- bi - lis,

pu - er de - le - eta - - - bi - lis,
fit pu - - er de - le - eta - - - bi - lis, al -

al - le - -
le - - lu -

Johann Sebastian Bach's

Werke.

Herausgegeben von der Bach-Gesellschaft
in Leipzig.

Stich und Druck von Breitkopf & Härtel

Joh. Seb. Bach's Kammermusik für Gesang.

Erster Band.

Der Streit zwischen Phoebus und Pan.

„Weichet nur, betrübte Schatten“.

„Amore traditore“.

Von der Vergnügbarkeit.

Der zufriedengestellte Aeolus.

Herausgegeben von der Bach-Gesellschaft

zu Leipzig.

VORWORT.

Man könnte Bach's Kammermusik für Gesang in drei Unterabtheilungen verweisen :

- 1) reine Concertmusik;
- 2) dramatisirte und lyrische Festcantaten;
- 3) Hausmusik.

Einer kurzen Nachricht vom Jahre 1736 zufolge*) standen damals in Leipzig zwei öffentliche Concerte oder musikalische Zusammenkünfte «in beständigen Flor». Eines derselben dirigitte J. S. Bach : «ausser der Messe alle Wochen einmahl auf dem Zimmermannischen Kaffe-Hauss in der Cather-Strasse, Freytags Abends von 8 biss 10 Uhr ; in der Messe aber die Woche zweymahl, Dienstags und Freytags zu eben der Zeit gehalten». Für diese Concerte hat Bach gewiss viel gethan und componirt, aber was sich davon erhalten, ist fast ausschliesslich Instrumentalmusik. Zu den jetzt äusserst seltenen Gesangswerken, deren Entstehung hier wurzelt, dürften in diesem Bande «der Streit zwischen Phoebus und Pan», sowie die Cantate «von der Vergnügsamkeit» zu zählen sein.

Die Zahl der geretteten dramatisirten und lyrischen Festcantaten ist dagegen grösser. Viele unter ihnen haben aber ihre Bedeutung als besondere Arbeiten dadurch verloren, dass sie entweder zu Kirchen-cantaten umgestaltet oder in grössere Werke aufgenommen worden sind. Der Grund dieser Erscheinung ist ein ganz natürlicher. Blicken wir auf den Inhalt und die Bestimmung dieser Gelegenheitscantaten, so stellen sie sich, alle zusammengefasst, in drei verschiedene Gruppen vor Augen.

a) Festcantaten, die von Hause aus für die Kirche bestimmt waren und das Gebiet der Kammermusik nicht einmal formell berührt haben (z. B. die Rathswahlcantate: «*Wir danken dir Gott*», Band V. 1. Nr. 29);

b) andere, die nur in der Form, nicht dem Wesen nach unkirchlich genannt werden können (z. B. die ursprünglich Glück- und Segenwünschende Festmusik für den Rector Gessner: «*Schwingt freudig euch empor*», Band VII. Nr. 36);

c) endlich solche, die eine ausschliesslich weltliche Bestimmung haben.

Es ist demnach begreiflich, weshalb Bach die unter a) und b) bezeichneten Gelegenheitsmusiken wieder zu verwenden suchte. In ihrer ursprünglichen Gestalt wären sie für fernere Aufführungen mehr oder weniger verloren gewesen. Die weltlichen, unter c) aufgeführten Cantaten sind dagegen bis auf den heutigen Tag ohne weitere Verwendung geblieben. Welch grosser musikalischer Werth aber auch diesen Werken Bach's innenwohnt, beweist die kleinere Cantate dieses Bandes: «*Weichet nur, betrübte Schatten*»,

*) Siehe L. Mizler's Musikalische Bibliothek. Erster Theil, Seite 63.

sowie das «*Drama per Musica*»: «Der zufriedengestellte Aeolus». Im Ganzen mögen wohl noch 8 Werke dieser Art vorkommen.

Das Wenigste scheint sich dagegen von jener Gesangsmusik erhalten zu haben, die zunächst nur für kleinere Kreise, für's Haus bestimmt war. Zwei Lieder und die hier mitgetheilte Cantate: «*Amore traditore*»*) ist Alles, was bisjetzt davon hat aufgefunden werden können.

Ohne Zweifel wird der Inhalt des vorliegenden Bandes vielseitig interessiren, und dies um so mehr, da er Bach auf einem Gebiete zeigt, auf dem seine Thätigkeit bisher so gut wie gar nicht bekannt war. Ein besonderes Interesse dürfte sich aber an ein paar mehr versteckte, unscheinbare Zeichen knüpfen, die für die Ausführung Bach'scher Werke von höchster Wichtigkeit sind, und auf die aufmerksam zu machen wir für unsere Pflicht halten.

Es enthält nämlich dieser Band die authentisch historischen Nachweise, dass Bach Crescendo's und Diminuendo's nicht allein bei einzelnen Tönen, sondern auch bei ganzen Phrasen ausführen liess. Wenn z. B. Seite 43, Takt 1 ff. eine lang gehaltene Note *piano* einsetzt, auf dem siebenten Achtel aber *forte* erklingen soll, so kann dies nur durch ein Crescendo vermittelt werden. Und ferner: wenn Seite 82, Takt 3 und 4 ein und dieselbe Phrase in unmittelbarer Folge dreimal wiederkehrt, im *piano* beginnt und *pianissimo* schliesst: so kann das mittlere *piano* ebenfalls nur eine Vermittelung, hier also ein Diminuendo andeuten. Auch Schattirungen anderer Art, wie sie Seite 30, Takt 2 und 4 in der ersten Violine vorkommen, kannte Bach. Ein richtiger Vortrag soll demnach die Hauptsachen von Nebendingen wohl unterscheiden.

Schliesslich sei noch auf eine Stelle in der Vorrede zu Band IX. Seite 16 wiederholt aufmerksam gemacht. Das Accompagnement bildete auch in der Kammermusik einen wesentlichen Bestandtheil. An die Stelle der Orgel trat dann der Flügel, in selteneren Fällen die Laute oder ein Regal.

I N H A L T.

Der Streit zwischen Phoebus und Pan. (Seite 3.)

Vorlage: Originalpartitur und Originalstimmen der Königlichen Bibliothek zu Berlin.

Die Originalstimmen tragen auf dem Umschlage den von J. S. Bach eigenhändig geschriebenen Titel:

„*Der Streit zwischen Phöbus und Pan, Drama per Musica. a 6 Voci, 3 Trombe, Tamburi, 2 Trav. 2 Hautb. 2 Viol. Viola e Cont. di J. S. Bach.*“

Die autographe Überschrift der Originalpartitur ist zwar kürzer, nennt aber den Verfasser ebenfalls. Was die Stimmen betrifft, so sind unter ihnen auch zwei Chorstimmen für Sopran und Alt zu finden, während jene des Tmolus, Mydas, Phoebus und Pan ebenfalls als solche anzusehen sind, indem sie zugleich die entsprechenden Bezeichnungen Tenore I. und II., sowie Basso I. und II. an sich tragen. Violino I. und II. kommen doppelt vor, der Continuo dreifach, darunter zweimal beziffert. Als autograph sind folgende Stellen zu bezeichnen: in einer Violino II.: Seite 8, Takt 4 u. s. f. bis Seite 10, Takt 3; — ferner in einem Continuo: Seite 50, Takt 5, bis Seite 72 zu Ende. Sämmtliche Stimmen sind von

*) In der Handschrift mit Nr. 1 bezeichnet.

Bach sorgfältig revidirt und mit Vortragszeichen reichlich ausgestattet. Sie ergänzen das Werk nach mehr als einer Seite hin. So trägt (Seite 38) die Arie «*Zu Tanze, zu Sprunge*» in der Originalpartitur die Überschrift: «*Violini e Hautb. in unisono*»; in der Stimme dagegen wird die Oboe durch ein autographes «*tacet*» zur Ruhe verwiesen. Die meisten Schwierigkeiten verursachten Vorschläge und Triller. Es unterliegt keinem Zweifel, dass fremde Hand sich die unnütze Mühe gegeben, viele solcher Zeichen aus den Originalstimmen in die Originalpartitur zu übertragen. Die eingeschwärzten Triller sind freilich leicht zu erkennen, doch bei den kleinen, unscheinbaren Zeichen der Vorschläge kann die Erkenntniss der Fälschung nicht immer untrüglich sein. Aber auch in den Originalstimmen scheinen manche Vorschläge unecht zu sein, und kommen hier bald als Achtel, bald als Sechszehntel markirt vor. Wir haben nach bestem Vermögen Ordnung in diesen Wirrwarr zu bringen versucht. Die der Partitur und Conception angehörigen Vorschläge sind durch Achtel, die den Stimmen entlehnten durch Sechszehntel wiedergegeben worden. Ausserdem hatte die Redaction an folgenden Stellen einzugreifen.

Seite 12, Takt 5, bis Seite 13, Takt 2. Hier stellte sich die ganze Originalbezeichnung als unbrauchbar heraus.

Seite 30 u. s. f. Nach unserer Partitur zeigen Takt 5 und 6 in der Flauto I. auf dem ersten Achtel eine Figur — nämlich ein Sechszehntel mit zwei folgenden Zweiunddreissigtheilen —, welche nur Seite 34, Takt 6 und 7, unverändert wiederkehrt, in allen übrigen Fällen aber abgeglättet als Sechszehnthel-Triole erscheint. Die Originale lassen zwar, namentlich im ersten Theile der Arie, jene Ordnung als beabsichtigt erkennen; allein die Klarheit derselben wird im Mittelsatze zu öfteren Malen durch Ungenauigkeiten getrübt, welche beide Lesarten mit einander vermengen. So sehen wir die zuerst bezeichnete Figur Seite 35 in den drei letzten Takten der Violino I. unvermuthet wieder auftauchen, zugleich im Widerspruch mit den Triolen der sich in Terzengängen anschliessenden Oboe. Gleiche Fehler trifft man: Seite 36, Takt 1 bis 3 in der Oboe, ferner Seite 37, Takt 8 in der Violino I.

Seite 57, Takt 11 hiess das vierte Achtel im Continuo ursprünglich *fs*. Bach hat es allerwärts, — des dissonirenden *f* der zweiten Flöte halber, — in *e* verbessert. Die Symmetrie des Periodenbaues verlangt dann aber auch, dass der 13. Takt in Bildung des vierten Achtels jenem elften ähnlich sei. Die Änderung der betreffenden Note *e* in *d* schien demnach geboten.

Noch bedarf ein Umstand mehr historischer Art der näheren Besprechung.

Der frühere Besitzer der Originalpartitur, G. Pölschau, liess derselben ein geschriebenes Textbuch vom Jahre 1749 anheften. Im Wesentlichen mit dem Wortlaute des Originals übereinstimmend, zeigt es jedoch in dem Recitative Seite 62, Takt 6—8, eine auffallende Variante. Die ursprüngliche Lesart ist ausgestrichen und zunächst dahin umgeändert:

«Verdopple, Phöbus, nun Musik und Lieder,
Tob auch Hortensius und ein Orbil darwider.»

Doch auch bei dieser Veränderung ist es nicht geblieben. Die Namen Hortensius und Orbil finden sich abermals gestrichen, so dass die Stelle schliesslich lautet:

«Verdopple, Phöbus, nun Musik und Lieder,
Tobt gleich Birolius und ein Hortens darwider.»

Von wem diese Correcturen und Lesarten herrühren mögen, lässt sich nicht erkennen. In der Originalpartitur selbst ist keine Spur davon zu entdecken; nur in der einzelnen Stimme des Momus kommt die erstere Lesart neben dem Original vor, aber ebenfalls als nachträgliche Abänderung von unbekannter Hand.

Auf Grund dieses Sachverhaltes erschien im ersten Hefte der Westermann'schen Monatsschrift (October 1856) ein Aufsatz von S. W. Dehn unter der Aufschrift «*Johann Sebastian Bach als Polemiker*». Das geschriebene Textbuch, die darauf angegebene Jahreszahl 1749, endlich die erstere der beiden Correcturen, — die spätere wurde als unbequem bei Seite geschoben, — haben dort die Veranlassung zu allerhand gewagten Conjecturen und Behauptungen gegeben. Ein gewisser Biedermann, Rector zu Freiberg in Sachsen, hatte nämlich 1749 eine Schrift «*De Vita musica*» erscheinen lassen, die allgemein als Beleidigung der Musiker und Verachtung der Tonkunst aufgenommen wurde. Die Folge davon war ein

langwieriger Federkrieg; und nach Dehn's Meinung componirte Bach «den Streit zwischen Phöbus und Pan», «um auf seine Art mit dem Herrn Rector zu polemisieren». Ferner habe Bach «die schlechten Kritiker zu der Rolle des Mydas verurtheilt, mit dem Ausdruck Orbil seinen Gegner unzweideutig bezeichnet, und die Arie des Pan einer früheren, sogenannten Bauerncantate entlehnt, da der alte Meister, so nahe vor dem Tode, sich nicht mehr zum Burlesken aufgelegt fühlen konnte».

Diese, auf so oberflächliche Nachforschungen basirten, haltlosen Behauptungen wurden in einer Gegenschrift*): «Biedermann und Bach» durch Dr. O. Lindner widerlegt. Derselbe macht unter Anderm, und wie uns dünkt mit ganz besonderem Erfolge, auch darauf aufmerksam: dass der ganze Inhalt des Textes gar nicht auf den Streit der Musiker mit Biedermann passt, da letzterer als ein Mann bekämpft wird, welcher gegen die Musik überhaupt auftrat, — während Mydas Eselsohren bekommt, weil er schlechte Musik gut fand.

Seit dem Erscheinen dieser Gegenschrift, auf deren interessante Einzelheiten aufmerksam zu machen wir nicht umhin können, hat sich aber noch manches Andere herausgestellt.

a) Der Text des Drama's ist von Picander und bereits im Jahre 1732 in dem dritten Theile seiner Gedichte abgedruckt.

b) Mitten in der Phoebus-Arie enthält Bach's Originalpartitur den Entwurf einer Michaëlis-Musik, deren Text ebenfalls unter jenen, am 18. Februar 1732 veröffentlichten Gedichten zu finden ist.

c) Der Text zu der erwähnten Bauerncantate erschien zuerst 1751 im fünften Theile der Picander'schen Gedichte.

Es hiesse aber Bach's Verhältniss zu Picander, und Gebräuche damaliger Zeit gänzlich verkennen, wenn man die Entstehung einer Musik später, und gar 17 Jahre später ansetzen wollte, als die Veröffentlichung ihres Textes durch den Druck. Picander zumal, ein Gelegenheitsdichter durch und durch, wird nur äusserst wenig geschrieben haben, was nicht zum sofortigen Gebrauche bestimmt gewesen. Unter solchen Verhältnissen ist es um so bedeutungsvoller, wenn zwei Texte, von gleichem Alter und aus ein und derselben Feder geflossen, sich in der Partitur eines Musikers wiederfinden, wie oben unter b). Verlegt man doch ohne Weiteres die Composition der Matthäuspasion in das Jahr 1729, einfach durch den ersten Abdruck ihres Textes dazu bestimmt. Und sollte die Zeitfolge in dem Erscheinen obiger Texte unter a) und c) gerade auf eine umgekehrte Ordnung in der Entstehung ihrer Composition schliessen lassen? Das wäre neu. Aber wenn Jemand durch innere Eigenschaften zweier Werke ihre Chronologie erkannte, und letztere späterhin durch äussere Facta bestätigt ward, dann ist Solches doch wohl ein so vollgültiger Beweis wie nur irgend einer. Ein derartiger Beweis ist in vorliegendem Falle durch die Lindner'sche Gegenschrift geführt. Nicht die Bauerncantate ist die frühere und die Pan-Arie die entlehnte, wie Dehn behauptet, sondern die Verhältnisse liegen umgekehrt, — vorweg erkannt durch Lindner's scharfsinnige Kritik, bestätigt durch gedruckte Jahreszahlen.

Doch das ist noch nicht Alles.

d) Die meisten Stimmen sind von C. Ph. E. Bach geschrieben, der im Jahre 1738 das väterliche Haus für immer verliess.

e) J. Adlung erzählt in seiner «musikalischen Gelahrtheit» (Erfurt 1758) Seite 70—75: «dass Bach bei dem Streite mit Biedermann nicht selbst zu Felde gezogen, weil er der Augen wegen ein Emeritus hiess».

Die kleine, bestimmte und flüchtige Notenschrift des Autographes sieht aber gar nicht darnach aus, als hätte sie ein Emeritus geschrieben. Kein Zweifel also, dass Bach seine Musik nicht 1749 componirte.

*) Sie erschien in der Vossischen Zeitung am 1. und 8. Juli 1860.

sondern in früheren Jahren; der Wahrscheinlichkeit nach kurz vor 1732. Mit dem Schwinden jener Jahreszahl fallen aber sämtliche Hypothesen Dehn's in Nichts zusammen. Und ob der Entstehung des Bach'schen Werkes besondere Beziehungen zu Streitfragen und Persönlichkeiten überhaupt zu unterbreiten sind, muss noch bewiesen werden. Der allgemeine, für alle Zeiten gültige Inhalt des Textes widerstrebt solchen Vermuthungen offenbar.

Was ferner das geschriebene Textbuch mit seinen Sonderheiten betrifft, so kann es füglich mit wenigen Worten abgethan werden. Jene anfänglich berührten Correcturen sind, wie schon gesagt, von unbekannter Hand; Zeit und Ort ihrer Entstehung darum fraglich. Die Anspielungen mit Orbil, Birolius und Hortensius müssen bisjetzt als local und unverständlich bezeichnet werden. Die angegebene Jahreszahl 1749 wird endlich nichts mehr oder weniger zu bedeuten haben, als jene auf dem Textbuche zur 29^{sten} Cantate (Band V. I., Seite 31 des Vorwortes). Obwohl diese Cantate 1731 entstand, findet sich dort die Jahreszahl 1749 ebenfalls, veranlasst durch eine wiederholte Aufführung. Solche Wiederholungen wird auch der Streit zwischen Phoebus und Pan zu öfteren Malen erlebt haben.

Cantate: „Weichet nur betrübte Schatten“. (Seite 75.)

Als Vorlage diene eine durch ihr Alter zuverlässige Handschrift von Johannes Ringk, mit dem Datum: «Anno 1730». Besitzer derselben ist Herr Geheime-Rath Rudorff zu Berlin, und ihr vollständiger Titel lautet:

„*Cantata à Voce Sola. Weichet nur betrübte Schatten p. 1 Oboe, 2 Violini, 1 Viola, Canto et Fondamentum di J. S. Bach.*“

Das Tilgen mehr oder minder offener Fehler hatte seine Gränze an zwei Stellen der ersten Arie. Wir meinen Seite 76, Takt 6, das vierte Achtel der Viola und Singstimme, sowie Seite 77, Takt 5, das vierte Achtel in der Oboe und Violino II. Die Richtigkeit beider Stellen kann durch das Wesen der Anticipation erklärt und vertheidigt werden. Seltsam bleibt es aber immer, dass Bach Seite 76, Takt 6, dem Querstande auf dem sechsten Achtel sorgfältig aus dem Wege ging, in jenen beiden, ganz ähnlichen Fällen aber nicht.

Besonderes Interesse knüpft sich an die Arie: «*Phoebus eilt mit schnellen Pferden*» (Seite 79). Es ist hier sowohl das Thema, als auch das ganze Embryon eines musikalischen Gedankens zu erkennen, der in vollendeterer Gestalt als Schlusssatz der 6^{ten} Sonate für Clavier und Violine wiedererscheint (Band IX, Seite 166).

Cantate: „Amore traditore“. (Seite 93.)

J. S. Bach's Compositionen italienischer Texte zählen — jetzt wenigstens — zu den Seltenheiten. Was davon erhalten und bekannt ist, beschränkt sich im Ganzen auf zwei Cantaten. Eine derselben, mit den Worten «*Non sa che sia dolore*» beginnend, gehört dem Soprane, und ist mit kleinem Orchester und einer längeren Ouverture ausgestattet. Sie bleibt einem späteren Bande vorbehalten. Die andere, zweite Cantate ist die vorliegende, geschrieben für eine Bassstimme mit Clavierbegleitung. Eine Handschrift aus der Privatbibliothek des Herrn Kapellmeisters Hauser zu München diene als Vorlage. Ihr Titel lautet:

„*No. 1. Cantata a Voce solo e Cembalo obligato di Giov. Seb. Bach.*“

Dem Alter nach ist diese Vorlage nicht minder zuverlässig, als die zur vorhergehenden Cantate. Jene Art und Weise, einzelne Sechszehnthelle mit einem einzigen, aber doppelt geschwungenen Häkchen

zu schwänzen, wie sie dort durchgehends vorkommt, gehört entschieden in den Anfang des vorigen Jahrhunderts. Die Correctheit liess aber Manches zu wünschen übrig. Der jeder Interpunction bare und bis zur Unverständlichkeit entstellte Wortlaut des Recitatives Seite 96 ist nach bester Einsicht berichtigt worden.

Herr Gustav Engel, Gesanglehrer zu Berlin, dessen Übertragungen musikalischer Texte fremder Zunge in's Deutsche sich in neuester Zeit einen Ruf erworben haben, hat auf unsern Wunsch dem italienischen Originale eine Übersetzung beigefügt.

Cantate: „Von der Vergnüsamkeit“. (Seite 105.)

Die Vorlagen bestanden: *a*) in der Originalpartitur der Königlichen Bibliothek zu Berlin, *b*) in einer zuverlässigen Partiturabschrift im Besitze des Herrn Geheimen-Rathes Rudorff.

Die autographe, innere Überschrift der Originalpartitur lautet:

„*J. J. Cantata. Von der Vergnüsamkeit, à 1 Traversier., 2 Hautb., 2 Violini, Viola, Soprano Solo è Cont. di J. S. Bach.*“

Im Wesentlichen damit übereinstimmend ist C. Ph. E. Bach's Titel auf dem Umschlage.

Es ist bekannt, dass sich die Herausgabe Bach'scher Partituren nach seinen Conceptionsschriften allein, und ohne Hülfe von Originalstimmen stets mit Schwierigkeiten aller Art verknüpft. Das Autograph vorliegender Cantate giebt einen neuen Beleg zu diesem Erfahrungssatze. Abgesehen von der Unleserlichkeit mancher Stellen und den Flüchtigkeiten kleinerer Art, bleibt die versäumte Angabe der Instrumentation zu den zwei letzten Arien (Seite 120 und 128) ein erheblicher Mangel. Unter solchen Umständen war die Benutzung der unter *b*) verzeichneten älteren Handschrift von wesentlichem Nutzen, da sie — der Bach'schen Art und Weise nirgends zuwider — die durch das Autograph offen gelassene Frage definitiv entschied. Die volle Anwendung der auf dem Titel angegebenen Instrumente ist dadurch bewirkt. Einige in Klammern stehende *piano* der ersten Arie sind ebendaher. Unverändert fanden sich aber auch hier nachstehende Fehler und Eigenthümlichkeiten der Originalpartitur.

Seite 113, Takt 5 ff. Die ursprüngliche Lesart lautet: «Geld, Wollust, Ehr' sind nicht sehr in dem Besitzthum zu betrachten». Mit dem Wörtchen «so» ist auch ein Sechszehnthel eingeschoben worden.

Seite 119, Takt 1. Ursprünglicher Wortlaut: «Eh ein Vergnüen» u. s. w.

Seite 124, Takt 1, neuntes Achtel im Soprane: *f* (statt *g*).

Seite 125, vorletzter Takt in der Flöte: erstes Sechszehntel *f*, siebentes Sechszehntel *b* (statt *d* und *g*).

Seite 127, Takt 10. Ursprünglicher Wortlaut: «Nichtes ist auf Freunde bauen».

Seite 129, Takt 4, drittes Achtel der Viola: *as* (statt *a*).

Seite 135, letzte Note im Continuo: *f* (statt *a*).

Der zufrieden gestellte Aeolus. (Seite 139.)

Vorlage: Originalpartitur der Königlichen Bibliothek zu Berlin.

Der Umschlag mit dem äusseren Titel fehlt, die innere autographe Überschrift genügt aber. Sie lautet:

„*Drama per Musica, di J. S. Bach.*“

Der ebenfalls autographe Zusatz:

„*a 4 Voci, 3 Trombe Tamburi, 2 Corni da Caccia, 2 Traversieri, 2 Hautbois, 2 Violini, Viola, Violoncello, Contrè Violone Gross.*“

hätte oben, bei der erwähnten Überschrift nicht Platz gefunden, und steht deshalb unten, am Ende der ersten Seite.

Der Text ist von Picander. Seite 146 der dritten Auflage seiner Gedichte lesen wir:

«Auf Herr D. A. F. M. Nahmens-
Tag, in Leipzig den 3. Augusti
1725.

Der zufrieden-gestellte Aeolus.
Drama per Musica.
Chor der Winde» u. s. f.

So ergänzen sich Originalpartitur und Gedicht in den Hauptsachen gegenseitig, nachdem das Bach'sche Autograph in dem Recitative Seite 194 auch den Namen des Gefeierten, «August Müller», unzweifelhaft festgestellt hat.

Dr. August F. Müller, — seiner Zeit ein berühmter Philosoph an der Universität Leipzig, von dem es heisst, dass seinen Vorlesungen oft mehr als 200 Zuhörer beigewohnt haben, — war Mitte December 1684 geboren und stand demnach mit Bach in ziemlich gleichem Alter. Allein weder das Lexikon von Meusel, welches über Müller nur wenige, dürftige Notizen enthält, noch directe Erkundigungen in Leipzig und an der Universität selbst vermochten über Entstehung, Bedeutung und Aufführung des festlichen Drama's näheren Aufschluss zu geben. Die alten Dichter liebten es, und mit Recht, ihren dramatisirten Festgedichten eine gewisse Färbung zu geben, die dann in der Musik noch schärfer hervortrat. Aber bestimmte Beziehungen lagen doch dabei vor. Wir kennen z. B. eine im idyllischen Tone gehaltene Musik auf den Namenstag August des dritten, Königs von Polen etc. Der Dichter personificirt, — eine nahe liegende Idee —, die Hauptströme des Landes, und motivirt dadurch das Erscheinen von Nymphen und Najaden. Im Chore vereint beginnen sie das festliche Drama mit anmuthigem Spiel der Wellen, die bald murmelnd dahinschleichen, bald rauschend emporschäumen. Bach konnte nun diese Skizze weiter ausführen, und vollendete sie auch in unübertrefflicher Weise. Es ist, als ob Italiens blauer Himmel sich in weitem Bogen ausspannte. Klares Licht und einladende Schatten, bewegtes Leben und lächelnde Ruh', neckischer Muthwillen und ungetrübte Heiterkeit: Alles vereint sich in seltener Harmonie zu einem Tonbilde im echt Claude Lorrain'schen Geiste.

Anders verhält es sich dagegen mit dem dramatisirten Festspiele für Müller. Verständlich ist es wohl, wenn Pallas Athene als Protectorin des Gefeierten auftritt; verständlich auch die Absicht, dem Gedichte eine bestimmte «Färbung» zu geben und durch jähren Contrast jenen Schritt zu thun, der vom Erhabenen zu homerischem Gelächter führt. Aeolus und seine wilden Schaaren wüthen und toben anfänglich, als wollten sie die Welt aus den Angeln heben. Umsonst sind die Liebkosungen des Zephyrus, umsonst die Klagen der Pomona! — Da erscheint Pallas und spricht die Zauberformel: «August Müller!» Auf einmal glättet sich Alles. Aeolus verliert wider Willen den Cothurn von den Füßen, kann sich vor Staunen kaum fassen und bläst schliesslich zum Rückzuge. Der bisher düster umwölkte Helicon erscheint nun auf's Neue im rosigen Lichte. Leichtbeschwingte Rhythmen erheben sich, der Soccus wird angethan, und im heitern Scherz schliesst das Fest. Bis hierher sind die Absichten des Dichters wohl zu erkennen; aber die Frage, was ihn dazu bewegen konnte, den Philosophen Müller mit dem Aeolus in Verbindung zu bringen, — diese Frage bleibt vorläufig ungelöst.

Eine von Bach selbst unternommene Parodie ist nicht weit gediehen, und reicht nur bis zum vierten Takte des Mittelsatzes vom ersten Chore (Seite 158). Sie lautet: «Blast Lärmen, ihr Feinde, verstärkt die Macht, ein Heldenmuth bleibt unbewegt».

Fehler des Autographes:

Seite 142, Takt 3, Tromba II.: *c* (statt *d*) auf dem ersten Achtel. Dieser Fehler wiederholt sich.

Seite 175, Takt 4, Continuo: siebentes Achtel *dis*.

Seite 175, Takt 9, Viola: fünftes Achtel *fis*.

Seite 182, Takt 4, Viola da gamba: erstes Sechszehntel *d*.

Seite 182, Takt 17, Viola d'amore: erstes Sechszehntel *g*.

Seite 187, Takt 1, Continuo: viertes und fünftes Achtel ohne Bindung, die zur Imitation der Oboe d'amore notwendig ist.

Seite 191, Takt 10, Violino: zwölftes Sechszehntel *zis*.

Seite 201, Takt 14, Continuo: letzte Note *e*.

Seite 210, Takt 12, Continuo: zweites Achtel *fs*.

Auffallend ist eine sich dreimal wiederholende Stelle, die in der Anwendung der Versetzungszeichen ebenso oft variirt. Siehe Seite 143, Takt 1; Seite 150, Takt 1; und Seite 154, Takt 3. Bei getreuer Wiedergabe des Originalen haben wir uns darauf beschränkt, die erste Stelle der letzteren durch kleine, darüber gesetzte Versetzungszeichen zu assimiliren. Am besten will uns die Stelle in der zweiten Lesart. Seite 150, erscheinen.

Berlin. im Mai 1862.

WILHELM RUST.

Der
Streit zwischen Thorbus und Pan.

Dramma per Musica.

„Geschwinde, ihr wirbelnden Winde.“

Der Streit zwischen Phoebus und Pan.

DRAMMA PER MUSICA.

„Geschwinde, ihr wirbelnden Winde.“

Vivace e allegro.

The musical score is arranged in a system with the following parts from top to bottom:

- Tromba I.
- Tromba II.
- Tromba III.
- Timpani.
- Flauto traverso I.
- Flauto traverso II.
- Oboe I.
- Oboe II.
- Violino I.
- Violino II.
- Viola.
- Momus e Soprano.
- Mercurius ed Alto.
- Tmolus e Tenore I.
- Mydas e Tenore II.
- Phoebus e Basso I.
- Pan e Basso II.
- Continuo.

The score is in 3/8 time and D major. The woodwinds and strings play rhythmic patterns, while the vocalists have rests. The Continuo part includes figured bass notation: 6, 6, 5, 4, 2, 6, 6.

The image displays a page of musical notation for a piece titled "B.W. XI. (2)". The score is arranged in a grand staff format, consisting of 14 staves. The top two staves are for the vocal line, with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The next four staves are for the piano accompaniment, with a treble clef and a key signature of one sharp. The bottom six staves are for the piano accompaniment, with a bass clef and a key signature of one sharp. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and ornaments. The piece is marked with a tempo of "Allegretto" and a time signature of 3/4. The score is divided into measures by vertical bar lines. The first measure of the vocal line begins with a whole note G4, followed by a half note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The piece concludes with a final cadence in the vocal line.

6 6 7 8 7 6 6 6

The musical score on page 5 consists of 15 staves. The top three staves (1, 2, and 3) are mostly empty. The fourth and fifth staves contain complex rhythmic patterns, including triplets and trills. The sixth through tenth staves feature various melodic and harmonic lines. The eleventh through fifteenth staves continue the piece with similar melodic and harmonic structures. The bottom staff has some numerical markings at the end: 6, 6, (7), 7, 6, 6.

6

6

6

(7)

7

6

6

65

Ge-schwin-de, ge-
 Ge-schwin-de, ge-
 Ge-schwin-de, ge-
 Ge-schwin-de, ge-
 Ge-schwin-de, ge-
 Ge-schwin-de, ge-

7 6 6 6 6 7 6 6

schwinde, ihr wirbeln den Winde, auf einmal zusammen zur Höhle hin -

schwinde, ihr wirbeln den Winde, auf einmal zusammen zur Höhle hin -

schwinde, ihr wirbeln den Winde, auf einmal zusammen zur Höhle hin -

schwinde, ihr wirbeln den Winde, auf einmal zusammen zur Höhle hin -

schwinde, ihr wirbeln den Winde, auf einmal zusammen zur Höhle hin -

schwinde, ihr wirbeln den Winde, auf einmal zusammen zur Höhle hin -

6 6 4 6 6 6 6 7 8
5 2 5 2

ein, ge-schwinde, ge-schwinde, ihr wir-belu-den Win-de, ge-schwinde, ge-

ein, ge-schwinde, ge-schwinde, ihr wir-belu-den Win-de, ge-

ein, ge-schwinde, ge-schwinde, ihr wir-belu-den Win-de, ge-schwinde, ge-

ein, ge-schwinde, ge-schwinde, ihr wir-belu-den Win-de, ge-

ein, ge-schwinde, ge-schwinde, ihr wir-belu-den Win-de, ge-

ein, ge-schwinde, ge-schwinde, ihr wir-belu-den Win-de, ge-

ein, ge-schwinde, ge-schwinde, ihr wir-belu-den Win-de, ge-

ein, ge-schwinde, ge-schwinde, ihr wir-belu-den Win-de, ge-

(tr) (tr) (tr) (tr)

tr tr tr tr

3 3 3 3

schwinde, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu -

schwinde, ge - schwinde, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu -

schwinde, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu -

schwinde, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu -

de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu -

de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu -

7 7 7 5 6 5

The musical score consists of several staves. At the top, there are two empty staves for vocal parts. Below them are two staves for piano accompaniment. The piano part features a complex texture with many sixteenth notes, often grouped in triplets. A trill (tr.) is indicated in the first measure of the piano part. The vocal parts enter in the second measure with the lyrics: "sam - men zur Höh - le hin - ein!". There are six vocal staves, each with its own line of lyrics. The piano accompaniment continues throughout the piece, providing a rhythmic and harmonic foundation for the voices.

Ge - schwin - de, ge -
 Ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr
 Ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den
 Ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den

7
 5
 (5 3) 4 7 (5 3) 4 2 6 5 3 6 7 6 5 6 6 6 5 2 6

7 5 6 6 6 7 5 6 6 6 (5 4 6 5 7 6

tr.

tr.

tr.

tr.

13 wir - beln - den Win - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu -

Win - de, ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu -

13 ein, ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu -

13 ein, ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu -

ein, ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu -

ein, ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu -

ein, ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu -

The musical score consists of piano accompaniment and vocal lines. The piano part is written in G major and 4/4 time, featuring intricate textures with triplets and trills. The vocal part includes lyrics in German, with four different vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) shown. The lyrics are: "sam - men zur Höh - le hin - ein, ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr sam - men zur Höh - le hin - ein, ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den".

8 6 7 6 7 6 6 5 6

5 4 2 3

The musical score consists of 15 measures across six systems. Each system includes a vocal line and piano accompaniment. The piano part features complex textures with triplets and trills. The vocal line is written in a standard staff with lyrics underneath. The lyrics are:
wir - beln - den Win - de, ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den Win -
Win - de, ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den Win -
Win - de, ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den Win -
Win - de, ge - schwin - de, ge - schwin - de, ihr wir - beln - den Win -
- beln - den Win - de, ihr wir - beln - den Win -
- beln - den Win - de, ihr wir - beln - den Win -

(5)

6

(5)

7

7

21

de, auf ein - mal zu - sam - men zur Hö - le hin - ein, ge - schwin - de, ge -

de, auf ein - mal zu - sam - men zur Hö - le hin - ein, ge - schwin - de, ge -

de, auf ein - mal zu - sam - men zur Hö - le hin - ein, ge - schwin - de, ge -

de, auf ein - mal zu - sam - men zur Hö - le hin - ein, ge - schwin - de, ge -

7 6 4 6 6 6 7 5 6 6 9 6 6 5

5 2 5

schwin_de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu - sam - men zur Höh - le hin -

schwin_de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu - sam - men zur Höh - le hin -

schwin_de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu - sam - men zur Höh - le hin -

schwin_de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu - sam - men zur Höh - le hin -

schwin_de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu - sam - men zur Höh - le hin -

schwin_de, ihr wir - beln - den Win - de, auf ein - mal zu - sam - men zur Höh - le hin -

9 6 6 9 6 6 9 6 6 6 6 4 6 6 6 7

2 4 5 2 4 5 4 4 5 6 2 6 6 3

The image shows a page of a musical score, page 18. It features a piano accompaniment and a vocal line. The piano part is written in G major and 3/4 time, with a complex texture of triplets and trills. The vocal line consists of several staves, each with the word "ein!" written below it. The score includes various musical notations such as triplets, trills, and slurs. The piano part has a prominent triplet pattern in the right hand and a more active bass line. The vocal line is relatively simple, focusing on the lyrics.

77 6 6 7 7 6 6
4 4 5 4 4 5
2 2 2 2 2 2

The image shows a page of musical notation for a piano piece. It consists of 14 staves. The top two staves are treble clef, and the bottom two are bass clef. The middle eight staves are grouped together, likely representing the right and left hands of a grand piano. The notation includes various rhythmic figures, including trills (marked 'tr'), triplets (marked '3'), and sixteenth-note runs. The piece is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The bottom of the page contains a series of numbers: 7, 7, 4 6 7, 7, 7, 7, 6 7, 6 4 6, with some numbers having subscripts (e.g., 4 2, 6 5, 7 5).

The image shows a page of a musical score, page 20. It features a piano accompaniment on the left and a vocal line on the right. The piano part consists of multiple staves with complex rhythmic patterns, including triplets and trills. The vocal line is in German and includes the lyrics: "Dass das Hin - und Wieder - - schal - len selbst dem". The score is written in a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The bottom of the page contains a series of numbers: 6 7 6 6 5 6 4 5 3 6 6.

tr

tr

tr

tr

tr

tr

tr

E-cho mag ge-fal-len, und den Lüf-ten lieb-lich sein.

E-cho mag ge-fal-len, und den Lüf-ten lieb-lich sein.

E-cho mag ge-fal-len, und den Lüf-ten lieb-lich sein.

E-cho mag ge-fal-len, und den Lüf-ten lieb-lich sein.

E-cho mag ge-fal-len, und den Lüf-ten lieb-lich sein.

E-cho mag ge-fal-len, und den Lüf-ten lieb-lich sein.

7 7 6 2 4 6 7 6 2 4 6 2

The musical score is arranged in a grand staff for piano and a full orchestral ensemble. The piano part is written on the top four staves, featuring a complex texture with multiple trills and triplets. The orchestral part consists of strings (Violins I, Violins II, Violas, Cellos, Double Basses), woodwinds (Flutes, Oboes, Clarinets, Bassoons), and brass (Trumpets, Trombones, Horns, Tuba). The score is in G major and 3/4 time. The piano part includes several measures with triplets and trills, particularly in the right hand. The orchestral part provides harmonic support and texture. The score is numbered 22 in the top left corner.

6 2 7 7 6 5 4 4 6 6 5

Dass das Hin- und Wie-der - - schal - len selbst dem E - cho mag ge -

Dass das Hin- und Wie-der - - schal - len selbst dem E - cho mag ge -

Dass das Hin- und Wie-der - - schal - len selbst dem E - cho mag ge -

Dass das Hin- und Wie-der - - schal - len selbst dem E - cho mag ge -

Dass das Hin- und Wie-der - - schal - len selbst dem E - cho mag ge -

Dass das Hin- und Wie-der - - schal - len selbst dem E - cho mag ge -

Dass das Hin- und Wie-der - - schal - len selbst dem E - cho mag ge -

Dass das Hin- und Wie-der - - schal - len selbst dem E - cho mag ge -

fal - len, und den Lüf - ten lieb - lich sein, dass das Hin - und Wieder -
 fal - len, und den Lüf - ten lieb - lich sein, dass das Hin - und Wieder -
 fal - len, und den Lüf - ten lieb - lich sein, dass das Hin - und Wieder -
 fal - len, und den Lüf - ten lieb - lich sein, dass das Hin - und Wieder -
 fal - len, und den Lüf - ten lieb - lich sein, dass das Hin - und Wieder -
 fal - len, und den Lüf - ten lieb - lich sein, dass das Hin - und Wieder -
 fal - len, und den Lüf - ten lieb - lich sein, dass das Hin - und Wieder -
 fal - len, und den Lüf - ten lieb - lich sein, dass das Hin - und Wieder -

6 6 6⁷ 6 4 1 7 6 6⁷ 6 1 2 6 4 7² 6

The musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The lyrics are: "schal - len selbst dem E-cho mag ge - fal - len, und den Lüf - ten lieb - lich sein." The piano accompaniment is written in a treble clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. It features a repeating rhythmic pattern of eighth notes and includes several trills marked with "tr".

5 6 7 6 5 4 2 6 6 5 4 Da Capo.

RECITATIVO.

Phoebus.

Phoebus.
Pan. Momus.

Und du bist doch so un-versehmt und frei, mir in das Angesicht zu sagen, dass dein Ge-

Pan.

sang viel herrlicher als meiner sei? Wie kannst du doch so lange fragen? Der ganze Wald be-wundert meinen

Klang; das Nym-phen-Chor, das mein von mir er-fundnes Rohr von sieben wohlge-setzten Stufen zum Tanzen

Phoebus.

öfters aufge-rufen, wird dir von selbstn zu-gestehn: Pan singt vor al-len andern schön. Vor

Pan.

Nymphen bist du recht; al-lein, die Göt-ter zu ver-gnügen, ist dei-ne Flö-te viel zu schlecht. So-bald mein

Ton die Luft erfüllt, so hü-pfen die Ber-ge, so tan-zet das Wild, so müssen sich die Zwei-ge biegen, und

un-ter de-nen Sternen geht ein ent-zück-tes Springen für: die Vö-gel se-tzen sich zu mir

Momus.
und wollen von mir singen lernen. Ei! hört mir doch den Pau, den grossen Meister-Sänger an!

ARIA.

Momus.
Continuo.

piano
Pa-tron, Pa-tron, Pa-tron, das macht der Wind, Wind, Wind, das macht der Wind! Pa-

tron, Pa-tron, Pa-tron, das macht der Wind, Wind, Wind, das macht der Wind, Patron, das macht der

Wind, Patron, das macht der Wind, Patron, das macht der Wind, Wind, Wind, Pa-tron, Pa-

tron, das macht der Wind, Patron, das macht der Wind, das macht der Wind! *forte*

6 5 6 3 4 7 5 6 6 5 7 7 6 6 4 3

Dass man *piano*

6 5 7 6 6 7 4 6 6 5 6

prahlt und hat kein Geld, das macht der Wind! dass man das für Wahrheit hält, was nur in die Augen

6 6 6 9 6 4 6 4 6 6 9 8 5 6 4

fällt, das macht der Wind! dass man prahlt und hat kein Geld, das macht der

6 9 6 4 6 6 6 6 6 6 6 7 6 4 6

Wind! dass man das für Wahrheit hält, was nur in die Augen fällt, Pa-tron, das macht der

6 9 2 1 6 7 6 6 6 7 9 6 6 6 5 4

Wind! *forte* (tr) Dass die *piano*

6 5 3 9 7 6 4 6 6 5 4

Tho-ren wei-se sind, das macht der Wind! dass das Glü-cke sel-ber blind, das macht der Wind! Pa-
 tron, das macht der Wind, Pa-tron, das macht der Wind, das macht der Wind!

Da Capo.

RECITATIVO.
Mercurius.

Mercurius.
 Phoebus. Pan.
 Continuo.

Was braucht ihr euch zu zanken? Ihr weicht doch ein-an-der nicht. Nach meinen we-ni-gen Ge-

danken, so wähle sich ein Je-der einen Mann, der zwischen euch das Urtheil spricht; lasst sehn, wer fällt euch ein?

Phoebus. Pan. Mercurius.

Der Tmolus soll mein Richter sein, und Mydas sei auf meiner Sei-te. So tre-fet her, ihr lie-ben

Leu-te, hört al-les flei-ssig an, und mer-ket, wer das Be-ste kann.

ARIA.
Largo.

Flauto traverso I.

Oboe d'amore I.

Violino I.
con sordino.

Violino II.
con sordino.

Viola
con sordino.

Phoebus.

Continuo.

The first system of the musical score covers measures 1 through 6. It features six staves: Flauto traverso I, Oboe d'amore I, Violino I (con sordino), Violino II (con sordino), Viola (con sordino), and Phoebus. The Continuo part is on a separate staff below. The music is in a key with two sharps (D major) and a 3/8 time signature. The tempo is marked 'Largo'. Trills (tr) are indicated above several notes in the flute and oboe parts. The strings play a rhythmic accompaniment with dynamics ranging from piano to forte. The Continuo part consists of a simple bass line with figured bass notation (6, 6, 6, 2, 3, 6, 7, 6, 7, 6, 6, 5).

The second system of the musical score covers measures 7 through 12. It continues the instrumentation from the first system. The flute and oboe parts feature more trills and melodic lines. The string parts maintain their accompaniment, with some dynamics changes. The Continuo part continues with its bass line and figured bass notation (6, 6, 6, 2, 3, 6, 7, 6, 7, 6, 6, 5).

The third system of the musical score covers measures 13 through 18. The flute and oboe parts have more complex melodic passages with trills. The string parts continue their accompaniment. The Continuo part continues with its bass line and figured bass notation (7, 7, 5, 5, 4, 5, 5, 7).

Mit Ver-

piano

lan - gen, mit Ver lan - gen drück' ich deine zar - - - - - ten Wan - gen,

piano

piano

piano

mit Ver lan - - - - - gen drück' ich dei - - - - - ne zar - - - - - ten

piano

piano

piano

piano

piano

der, schö - - ner Hy - - a - einth, mit Ver - lan

6 6 4 7 6 5 2 6 7

gen drück' ich dei - - ne

2 5 5 3 6 3 6

zar - - ten Wan - gen, hol - der, schöner Hy - - a - einth, hol - - der, schö -

7 6 2 5 6 6 5 6 7 6 7 5

First system of the musical score. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "- ner Hy - a - einth." The piano part consists of five staves: two treble clefs and three bass clefs. Dynamics include *forte* and *piano*. Trills (*tr*) are marked in the upper staves. Fingering numbers are present below the bass clef staves.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features more complex textures with trills and triplets. Dynamics and trill markings are consistent with the first system. Fingering numbers are visible below the bass clef staves.

Third system of the musical score. This system contains the most intricate piano accompaniment, with dense textures in the treble clef staves. The vocal line continues with trills. Dynamics and trill markings are present. Fingering numbers are visible below the bass clef staves.

Und dein' Au - - - gen

piano

piano

piano

6 7 6 7 5 6 5 4 3 2 1 6 5 4 3 2 1 6

küss' ich ger - ne, weil sie mei - - ne Mor - - gen ster - ne und der

piano

piano

tr

tr

6 5 6 5 4 3 2 1 6 5 4 3 2 1 6

See - - - le Son - ne sind.

forte

forte

forte

tr

tr

forte

6 5 4 3 2 1 6 5 4 3 2 1 6 5 4 3 2 1 6

First system of musical notation. It consists of five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a vocal line. The vocal line includes the lyrics "Und dein' Au - gen". Performance markings include *forte*, *piano*, and *tr*. The system concludes with a key signature change to one sharp (F#).

Second system of musical notation. It consists of five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a vocal line. The vocal line includes the lyrics "küß' ich ger - ne, weil sie mei - - ne Mor - - gen - ster - - ne". Performance markings include *tr*. The system concludes with a key signature change to two sharps (F#, C#).

Third system of musical notation. It consists of five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a vocal line. The vocal line includes the lyrics "und der See - - le Son - - - ne sind, der See - -". Performance markings include *tr*. The system concludes with a key signature change to three sharps (F#, C#, G#).

le Son

ne, der See le Son - ne sind.

Da Capo.

RECITATIVO.
Momus.

Momus. Pan.

Pan, rü - eke dei - ne Keh - le - nan in wohl - ge - stimm - te

Continuo.

Pan.

Fal - ten. Ich will mein Be - stes thun, und mich noch herr - li - cher, als Phoebus, hal - ten.

ARIA.

Violino I. II.

Pan.

Continuo.

6 6 7 6 4 6 9 4 7 5 6 7

7 9 7 7 6 7 6 5 6 5 5 4 6 5

piano *forte*

piano *forte*

Zu Tan_ze, zu Sprun_ge, so wa_ekelt das Herz,

piano *forte*

6 6 6 7 6 6 7 6 4 6 7

(tr) *(tr)* *piano* *piano*

9 4 7 7 6 9 4 7 6 7 6 5 6 5

zu

Tan_ze, zu Sprun_ge, so wa_ekelt das Herz, zu Tan_ze, zu Sprun_ge,

tr

6 6 6 7 6 7 9 4 7 7

(tr)

zu Tan - ze, zu Sprun - ge, zu Sprun - ge, zu Tan - ze, so wack - ack - ack - ack - ack -

Figured bass: 9 5 7 7 7 6 5 — 6 7 6 6 6 6 6 5 4

a - ckelt das Herz, zu Tan - ze, zu Sprun - ge, zu Tan - ze, zu

Figured bass: 7 4 3 6 7 5 6 5 — 6 6 5 4 6 5

Sprun - ge, so wa - ckelt das Herz, zu Tan - ze, zu Sprun - ge, so wack -

Figured bass: 5 — 6 5 — 5 — 6 5 6 4 2 5 7 6 — 6 5 6 4 2

- ack - ack - a - ckelt, so wa - ckelt das Herz.

forte

Figured bass: 6 7 5 7 5 4 5 6 6 7 6 4 2 6

(tr) (tr)

Figured bass: 9 5 6 7 7 9 8 6 7 6 4 2 6 5 4 6 4

System 1: Treble clef, piano, trills. Bass clef accompaniment. Lyrics: Zu Tan - ze, zu Sprun - ge, zu Tan - ze, zu

System 2: Treble clef, trills. Bass clef accompaniment. Lyrics: Sprun - ge, zu Tan - ze, zu Sprun - ge, so wa - ekelt das Herz, zu Tan - ze, zu

System 3: Treble clef, trills (tr). Bass clef accompaniment. Lyrics: Sprun - ge, so waek - aek - aek - a - ekelt, so wa - ekelt das Herz, zu Tan - ze, zu Sprun - ge, so

System 4: Treble clef. Bass clef accompaniment. Lyrics: wa - ekelt das Herz, so wa - ekelt das Herz, so

System 5: Treble clef, forte, trills (tr). Bass clef accompaniment, forte. Lyrics: wa - ekelt das Herz.

(tr)

piano *forte*

7 3 4 7 6 7 6 6 5 6 5 3 2 6 6 6

piano

Wenn der Ton zu mühsam klingt, und der Mund gebunden

6 7 5 6 4 2 7 6 6 4 7 6 5 7 6 6 6 4 2 6 5 2 4

piano

singt, so erweckt es keinen Scherz, keinen Scherz, wenn der Ton zu

6 6 4 2 7 7 6 2 5 6 7 2 7 6 6 4 2

mühsam klingt, und der Mund gebunden singt, so erweckt es keinen Scherz,

7 6 6 6 4 2 6 7 6 6 4 2 6 6 4 2 6 5 6 5 4 7 7 5

keinen Scherz, so erweckt es keinen Scherz, wenn der Ton zu

6 6 7 6 7 6 7 6 6 4 2 6 5 6 6 5 6 7 5 4

mü - - sam klingt, und der Mund ge - bun - - den singt, so er -

9 8 6 7 5 6 7 5 5 5 7 5 4 2 9 8 6 7 5 6 7 6 6

weckt es kei - nen Scherz, kei - nen Scherz, so erweckt es kei - nen Scherz,

5 7 5 7 5 5 5 6 7 5 7 6 6 7 7 6 6 7 5 7 6 4 2

so er - weckt es kei - nen Scherz, erweckt es kei - nen Scherz.

5 7 5 6 4 5 4 2 5 2 7 6 4 5 5

Dal Segno

RECITATIVO.
Mercurius.

Tmolus.

Mercurius. Tmolus.
Sunneh - ro Rich - ter her! Das Ur - theil fällt mir gar nicht schwer, die Wahrheit wird es sel - ber

Continuo.

6 5

sa - gen, dass Phoebus hier den Preis da - von - ge - tra - gen. Pan singet für den Wald, die Nymphen kann er wohl er - götzen; je -

5 5 3 4 2 6

doch, so schön als Phoebus' Klang erschallt, ist sei - ne Flö - te nicht zu schä - tzen.

6 5 6 4 2 5 4 2

Anmuth selbst ge-bo - - - ren, die An-muth selbst, die An - muth

selbst, die An-muth selbst ge-bo - - - ren, Phoebus, dei - ne Me - lo -

dei hat die An - - - muth selbst ge-bo - - - ren, die An - - - muth selbst

ge-bo - - - ren, die An - - - muth selbst ge-bo - ren, hat die An - muth selbst, die An-muth

selbst ge-bo - - - ren.

forte

Treble staff: *piano*
 Bass staff: *piano*
 Lyrics: A - ber, wer die Kunst ver-

Treble staff: *tr*
 Bass staff: *tr*
 Lyrics: steht, - wie dein Ton ver-wun-dernd geht, wird da-bei aus sich ver-lo-

Treble staff: *tr*, *forte*
 Bass staff: *tr*, *forte*
 Lyrics: - ren, wird da-bei aus sich, aus sich ver-lo - ren.

Treble staff: *piano*
 Bass staff: *piano*
 Lyrics: A - ber, wer die Kunst ver- steht, a - ber,

wer die Kunst ver- steht, — wie der Ton ver-wundernd geht, wird da-bei aus sich ver-

lo - - - ren, wird da-bei aus sich ver-lo - - ren. *tr* *forte*

piano *forte* *piano* *forte*

tr *piano* Phoe - - - bus, dei - ne Me - lo - dei hat *piano*

die An-muth selbst, die An - - - muth selbst ge-bo - - ren, Phoe - - - bus, *tr*

Phoe - - - bus, dei - ne Me - - - lo, dei hat die An - muth selbst ge - bo -

piano

7 7 6 5 7 6 5 6 6 6 6 6 5 7 7

- ren, die An - muth selbst, die An - - muth

7 7 7 7 6 5 7 9 8 8 6 5 7

selbst, die An - muth selbst ge - bo - - ren,

9 8 8 6 7 9 6 5 - 4 6 6 7 7 7

Phoe - - - bus, dei - ne Me - lo, dei hat die An - - - muth selbst

6 7 6 5 6 6 6 7 6 5 7 6 7 9 8 5 7 7

ge - bo - - - ren, die An - - - muth selbst, die An - - - muth selbst ge - bo -

7 7 7 7 7 6 5 7 7 6 5 7 6 5

- ren, die An - - - - - muth selbst ge - bo - - - - - ren.

tr *forte* *forte*

7 5 4 6 6 6 4 6 6 5 4 6 4 6 5 7 6 4 3

9 6 6 5 6 7 6 6 4 6 6 4 6 6 7 6 6 4 5 6 4 5

RECITATIVO.

Pan. **Mydas.** **Mydas.**

Komm, Mydas, sa - ge du nun an, was ich ge - than. Ach Pan! wie hast du mich ge -

Continuo.

6 5 7

stärkt, dein Lied hat mir so wohl ge - klun - gen, dass ich es mir auf ein - mal gleich ge - merkt. Nun

7 6 5 7

geh' ich hier im Grü - nen auf und nie - der und lehr' es de - nen Bäu - men wie - der. Der Phoe - bus

7 6 5 6 5

macht es gar zu bunt, al - lein, dein al - ler - lieb - ster. Mund sang leicht und , un - ge - zwungen.

7 6 6 4 6 6 4 3

ARIA.
Allegro.

Violino I. II.

Mydas.

Continuo.

Pan ist

piano

Mei - ster, lasst ihn gehn, lasst ihn gehn, Pan ist Mei - ster, lasst ihn

System 1: Treble clef, 3/4 time signature, key signature of one sharp (F#). The system contains three staves: vocal line, piano accompaniment (right hand), and piano accompaniment (left hand). The lyrics are: "gehn, lasst ihn gehn, lasst ihn gehn,". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Fingering numbers are provided below the bass staff.

System 2: Continuation of the previous system. The lyrics are: "Pan ist Mei-ster, lasst ihn gehn, lasst ihn gehn, lasst ihn gehn,". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Fingering numbers are provided below the bass staff.

System 3: Continuation of the previous system. The lyrics are: "Pan ist Mei-ster, lasst ihn gehn, lasst ihn gehn, lasst ihn gehn,". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The word "piano" is written above the treble staff. Fingering numbers are provided below the bass staff.

System 4: Continuation of the previous system. The lyrics are: "Pan ist Mei-ster, lasst ihn gehn, lasst ihn gehn, lasst ihn gehn,". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The word "piano" is written above the treble staff. Fingering numbers are provided below the bass staff.

System 5: Continuation of the previous system. The lyrics are: "Pan ist Mei-ster, lasst ihn gehn, lasst ihn gehn, Pan ist Mei-ster,". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The word "piano" is written above the treble staff. Fingering numbers are provided below the bass staff.

First system of the musical score. It consists of three staves: a treble clef staff with a melodic line, a middle staff with a vocal line, and a bass clef staff with a bass line. The key signature has two sharps (F# and C#). The lyrics are: "lasst ihn gehn, Pan ist Mei-ster, lasst ihn gehn, lasst ihn". Fingerings are indicated by numbers 1-5 below the bass staff.

Second system of the musical score. It consists of three staves: a treble clef staff with a melodic line, a middle staff with a vocal line, and a bass clef staff with a bass line. The lyrics are: "geh, Pan ist Mei-ster, lasst ihn gehn, Pan ist Mei-ster, lasst ihn". Fingerings are indicated by numbers 1-5 below the bass staff.

Third system of the musical score. It consists of three staves: a treble clef staff with a melodic line, a middle staff with a vocal line, and a bass clef staff with a bass line. The word "forte" is written above the treble staff and below the bass staff. The lyrics are: "geh, forte". Fingerings are indicated by numbers 1-5 below the bass staff.

Fourth system of the musical score. It consists of three staves: a treble clef staff with a melodic line, a middle staff with a vocal line, and a bass clef staff with a bass line. A trill (tr) is marked above the treble staff. Fingerings are indicated by numbers 1-5 below the bass staff.

Fifth system of the musical score. It consists of three staves: a treble clef staff with a melodic line, a middle staff with a vocal line, and a bass clef staff with a bass line. A trill (tr) is marked above the treble staff. Fingerings are indicated by numbers 1-5 below the bass staff.

4 6 5 4 3 2 7 6 5 6 5

piano Phoe - - - bus hat das Spiel ver - lo - ren, *forte* Phoe - - - bus *piano*

6 7 5 5 6 4 6 6 6

hat das Spiel ver - lo - ren, *forte* denn nach mei - - - - - nen bei - den *piano*

5 6 6 6 5 6 6 5 4 6 6

piano Oh - - - - - ren singt er un - ver - gleich - lich, un - ver - gleich - lich

6 4 3 6 4 3 4 6 7 7 5 6 6 5 4 5

forte schön. *forte*

6 5 6 5 4 3 7 6 7

Phoe - - - bus hat das Spiel ver - lo - - ren,

piano *forte*

7 2 6 6 3 6 4 2 6 6 6 6 4 6 6

Phoe - - - bus hat das Spiel ver - lo - ren,

piano *forte*

6 5 4 6 6 5 4 3 6 7 6 6 6 6 5 2 5

denn nach mei-nen bei-den Oh - - - ren

piano

6 5 6 6 4 1 2 6 7 6 4 1 3 6 4 1 3

singt er un-ver-gleich-lich, un-ver-gleich-lich schön, un-ver-gleich-lich schön,

6 7 7 6 6 4 6 4 1 2 6 4 1 2 7

un-ver-gleichlich schön, nach mei-nen bei-den Oh-ren singt er un-ver-gleich-lich schön.

6 4 2 6 4 2 7 5 5 7 6 6 7 6 5 7 5 6 6

Da Capo.

RECITATIVO.

Momus. Mercurius.
Tmolus. Phoebus.
Mydas. Pan.

Momus.

Mercurius.

Tmolus.

Continuo.

Wie, Mydas, bist du toll? Wer hat dir den Verstand verrückt? Das dacht' ich wohl, dass

Phoebus.

du so un-geschickt! Sprich, was ich mit dir ma-ehen soll? ver-kehr' ich dich in

Mydas.

Ra-ben, sollt ich dich schin-den o-der scha-ben? Ach! pla-get mich doch nicht-so seh-re, es

Phoebus.

fiel mir ja al-so in mein Ge-hö-re. Sieh' da,- so sollst du E-sels-oh-ren

Mercurius.

Pan.

ha-ben. Das ist der Lohn der tol-len Ehr-be-gie-rig-keit. Ei! wa-rum

Mydas.

hast du die-sen Streit auf leichte Schultern ü-bernommen? Wie ist mir die Commis-si-on so schlecht be-kommen!

ARIA.

Flauto traverso I.

Flauto traverso II.

Mercurius.

Continuo.

piano

piano

Auf-ge-blas' - ne Illi - - - tze,

piano

a - ber we - - nig Grü - tze kriegt die Schel - len - mü - tze end - lich, end - lich auf - - ge -

setzt, auf - - geblas' - ne Hi - - tze, a - - ber we - nig Grü - - tze

kriegt die Schel - - - - - lenmü - tze end - lich auf - ge - - setzt.

setzt.

piano
piano
 (piano) Auf-ge-blas'-ne Hi-tze, a-ber we-nig Grü-tze

kriegt die Schel-len mü-tze end-lich,
 kriegt die Schel-len mü-tze end-lich,

forte
forte
 end-lich auf-ge-setzt.

forte
 tr.

Treble clef: *piano*
 Bass clef: *piano*
 Bass clef: *piano*
 Lyrics: Auf - ge - blas' - ne Hi - - tze, a - ber we - nig Grü - - tze

Treble clef: *tr.*
 Bass clef: *tr.*
 Lyrics: kriegt die Schel - - - len - mü - tze end - lich, end - lich auf - - - ge - - setzt, kriegt die

Treble clef: *forte*, *tr.*
 Bass clef: *forte*, *tr.*
 Lyrics: Schel - - - - - len - mü - tze endlich, end - - - lich auf - ge - setzt.

Treble clef: *tr.*, *tr.*
 Bass clef: *tr.*, *tr.*

First system of musical notation. It consists of three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass clef staff. The music features a complex melodic line in the upper staves with trills (tr) and a steady bass line. Fingering numbers 6, 6, 6, 4, 3, 7 are indicated below the bass staff.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and bass line patterns. Fingering numbers 7, 5, 6, 6, 6, 6, 5, 6, 6, 6, 7 are indicated below the bass staff.

Third system of musical notation, featuring vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: "Wer das Schiffen nicht ver-
steht, und doch an das Ru - der geht, er-trin-ket mit". The word "piano" is written below the vocal line. Fingering numbers 6, 5, 4, 5, 6, 6, 5, 6, 5, 5 are indicated below the bass staff.

Fourth system of musical notation, continuing the vocal and piano parts. The lyrics are: "Scha - den und Schanden zuletzt, er - trin - ket mit Schaden und Schanden, er - trin - ket mit Scha -". The word "piano" is written above the piano accompaniment. Fingering numbers 9, 3, 6, 6, 6, 5, 6, 4, 6, 6, 7, 5, 6, 6, 6, 6, 5, 6, 4, 5 are indicated below the bass staff.

den und Schan - den, er - trin - ket mit Scha - den und Schanden zuletzt.

forte *tr*

forte

forte

9 8 6 9 9 4 1 6 6 6 6 6 6 6 4 6 7 6

tr

tr

tr

6 4 5 4 7 5 7 6 6 6 6 4 2 7 4

Wer das Schif - fen nicht ver - steht, und doch an das Ru - der

piano

piano

piano

6 6 6 4 5 6 4 6 7 6 6 6 7 6 4 6 5

geht, er - trin - ket mit Scha - den und Schanden,

7 6 6 4 6 6 4 6 6 6 6 7

wer das Schif-fen nicht ver- steht, und doch an das Ru- der geht,

er- trin- ket mit Scha- den und Scha- den zu- letzt.

Da Capo.

RECITATIVO.

Violino I. *piano*

Violino II. *piano*

Viola. *piano*

Momus. Da gu-ter My-das, geh' nun hin und le- ge dich in dei- nem Wal- de nie- der, doch

Continuo. *piano*

trö- ste dich in dei- nem Sinn, du hast noch mehr der- glei- chen Brü- der. Der Un- verstand

B.W. XI. (2)

und Un-ver-munft will jetzt der Weis-heit Nach-bar sein, man ur-theilt in den Tag hin-ein, und

die so thun, ge-hö-ren all' in dei-ne Zu-unft. Er-grei-fe, Phoebus, nun die Ley-er

wie-der, es ist nichts Lieb-li-chers, als dei-ne Lie-der.

Tromba I.
Tromba II.
Tromba III.
Timpani.
Flauto traverso I.
Flauto traverso II.
Oboe I.
Oboe II.
Violino I.
Violino II.
Viola.
Momus e Soprano.
Mercurius ed Alto.
Tmolus e Tenore I.
Mydas e Tenore II.
Phoebus e Basso I.
Pan e Basso II.
Continuo.

Musical score for various instruments and voices. The score is in 2/4 time and includes various musical notations such as notes, rests, and trills. The instruments listed are Tromba I, II, III, Timpani, Flauto traverso I, II, Oboe I, II, Violino I, II, Viola, Momus e Soprano, Mercurius ed Alto, Tmolus e Tenore I, Mydas e Tenore II, Phoebus e Basso I, Pan e Basso II, and Continuo.

6 6 6 5 - 6 6 7 5 6 7 6 4 6 7 6

Labt das Herz, ihr hol - den Sai - - ten, stim - - - met
 Labt das Herz, ihr hol - den Sai - - ten, stim - - - met
 Labt das Herz, ihr hol - den Sai - - ten, stim - - - met
 Labt das Herz, ihr hol - den Sai - - ten, stim - - - met
 Labt das Herz, ihr hol - den Sai - - ten, stim - - - met

The musical score consists of 15 staves. The top four staves are for the piano accompaniment, including the right and left hands. The bottom seven staves are for the voice, with lyrics written below the notes. The lyrics are: "Kunst und An - - - muth an." (repeated for four voices) and "- met Kunst und An - - - muth an." (for two voices). The piano part features intricate patterns of sixteenth and thirty-second notes, often with trills and slurs. The vocal parts are in a soprano or alto range, with some notes marked with a trill (tr).

4/2 6 7 6 5 6 6 4 3 2 6 7 6 4 2 6 4 2 6 6 4 6 7 7

The image shows a page of a musical score, page 66. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line consists of five staves, each with a different clef (soprano, alto, tenor 1, tenor 2, and bass). The piano accompaniment consists of eight staves, including grand piano (GP) and bass clef parts. The music is in a key with two sharps (D major or F# minor) and a 3/4 time signature. The lyrics are: "Labt das Herz, ihr holden". The score includes various musical notations such as notes, rests, trills (tr), and slurs. The bottom of the page contains figured bass notation and the publisher's information "B.W. V. I. (2)".

$\frac{4}{2}$ $\frac{6}{4}$ 6 6 7 $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ 6 6 7 6 $\frac{4}{2}$ 6 $\frac{4}{2}$ 6 6 $\frac{4}{2}$ 6

7 7^b 4 6 6 6 7 6 6 6 5 3

4 2 3 5 6 7 5 5 4 3 6 # 6

B.W. XI. (2)

lasst euch hohnen, sind doch eu-ren sü-ssen Tö- - - - - - nen selbst die

lasst euch hohnen, sind doch eu-ren sü-ssen Tö- - - - - -

lasst euch hohnen, sind doch

lasst euch hohnen,

lasst euch hohnen, sind doch eu-ren sü-ssen Tö- - - - - -

lasst euch hohnen, sind doch eu-ren sü-ssen Tö- - - - - -

6 5 6 5 7 6 5

Göt - ter zu - ge - than, sind doch eu - ren sü - ssen Tö - nen selbst die
 - - - - - nen selbst die Göt - ter, die
 eu - ren sü - ssen Tö - nen selbst die Göt - ter zu - ge - than, sind doch eu - ren sü - ssen Tö - nen selbst die
 sind doch eu - ren sü - ssen Tö - - - - - nen selbst die Göt - ter, die
 - - - - - nen selbst die Göt - ter zu - ge - than, die Göt - - - - - ter zu - ge - than, selbst die
 - - - - - nen selbst die Göt - ter zu - ge - than, die Göt - - - - - ter zu - ge - than, selbst die

Göt - ter zu - ge - than; lasst euch mei - stern, lasst euch höhnen,
 Göt - ter zu - ge - than; lasst euch mei - stern, lasst euch höhnen, sind doch
 Göt - ter zu - ge - than; lasst euch mei - stern, lasst euch höhnen,
 Göt - ter zu - ge - than; lasst euch mei - stern, lasst euch höhnen,
 Göt - ter zu - ge - than; lasst euch mei - stern, lasst euch höhnen,
 Göt - ter zu - ge - than; lasst euch mei - stern, lasst euch höhnen,

7 5 6 # 6 7 6 7 6 7
 5 5 5 5 5 5 5 5 5

„Weichet nur, betrübte Schatten.“

Cantate

für eine Sopranstimme.

CANTATE.

„Weichet nur, betrübte Schatten.“

Adagio.

Oboe.

Violino I. *piano*

Violino II.

Viola.

Soprano.

Continuo.

nur, be - trüb - - - te Schat - - ten, be - trüb - - -
 6 7 5 6 4 2 7 5 6

te Schat - - ten, Frost und Win - de, geht zur Ruh,
 6 4 2 3 6 5 6 4 3 2

wei - ehst nur, be - trüb - - - te Schat - ten, Frost und
 6 4 2 6 7 6 5 7 6 4 2

Win - - de, geht zur Ruh', Frost und Win_de, geht zur

6 7 4 5 6 6 6 6 4 3 6 5 3

Ruh!

pianissimo

pianissimo

7 6 4 6 (6) 7 (6 6 5)

Andante.

Flo - rens Lust will der Brust nichts als fro_hes Glück ver - stat_ten, nichts als fro_hes Glück ver -

(piano)

6 4 6 6 7 (6) 6 5 7 6 5 6 6

stat_ten, denn sie trä_get Blu_men zu,

(forte) *piano*

6 6 (6) 7 7 6 6

Flo_rens Lust, will der Brust nichts als fro_hes Glück ver_

forte *piano*
forte *(piano)*

6 6 6 6 6 6

stat_ten, nichts als fro_hes Glück ver_stat_ten, denn sie trä_

6 6 (6) 6 7 7 7 7 6

get Blu-men zu, denn sie trä - get Blu-men zu .

6 - (5) # - 6 6 7 7 6 6 # (5) 6 5 6 6 5 3

Da Capo.

RECITATIVO.

Soprano.

Die Welt wird wieder neu, auf Ber-gen und in Grün-den will sich die An - - muth

Continuo.

dop-pelt schön ver-bin-den, der Tag ist von der Käl - - te frei.

6 4 3 6 7 5 5 6 5 3

ARIA.

Allegro assai.

Soprano.

Continuo.

Phö-bus eilt

mit schnellen Pfer-den,

Phö - bus eilt mit schnell - len Pfer - den durch die neu - ge - bor - ne Welt,

durch die neu - ge - bor - ne Welt, durch die neu - *tr*

- ge - bor - ne Welt, Phö - bus eilt

mit schnell - len Pfer - den durch die

neu - ge - bor - ne Welt.

Ja, weil sie ihm wohl - ge -

7 5 6
5

fällt, ja, weil sie ihm wohl - ge - fällt, ihm wohl - ge - fällt, will - er

(6/5)

selbst ein Buh - ler wer - den, will er selbst, er selbst ein Buh - ler

wer - den, ja, weil sie ihm wohl - ge - fällt, ja, weil sie ihm wohl - ge -

fällt, ja, ja, ja, ja, ja, weil sie ihm wohl - ge -

fällt, will er selbst, er selbst, will er selbst ein Buh - ler wer - den.

Da Capo.

RECITATIVO.

Soprano.

Drum sucht auch A - mor sein Ver - gnü - gen, wenn Pur - pur

Continuo.

(Arioso.)

in den Wie - sen lacht, wenn Flo - rens Pracht sich herrlich macht, und wenn in sei - nem Reich, den

schönen Blumen gleich, den schönen Blumen gleich, auch Her - zen feu - rig sie - gen.

ARIA.
Allegro.

Violino Solo.

Soprano.

Continuo.

The first system of the score shows the Violino Solo part with a melodic line starting in the treble clef. The Soprano part is a single line with a whole rest. The Continuo part is in the bass clef, providing a rhythmic accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The word "piano" is written below the violin staff.

The second system continues the instrumental parts. The Violino Solo part has dynamic markings: "piano", "pianissimo", and "forte". The Continuo part continues its accompaniment. The Soprano part remains silent.

The third system introduces the vocal line. The Soprano part has the lyrics: "Wenn die Frühlingslüf-te streichen und durch bun-te Fel-der wehn,". The Violino Solo part has a "piano" dynamic marking. The Continuo part includes figured bass notation: 6 6 6 6 6 5 # 6 4 2.

The fourth system continues the vocal line. The Soprano part has the lyrics: "wenn die Frühlingslüf-te streichen und durch bun-te Fel-der". The Violino Solo part has dynamic markings: "piano" and "pianissimo". The Continuo part includes figured bass notation: 6 6 6 6 6 5 # 6 4 2.

The fifth system concludes the vocal line. The Soprano part has the lyrics: "wehn, pflegt auch A-mor aus-zuschlei-chen, um nach sei-nem Schmuck zu sehn,". The Violino Solo part has a "forte" dynamic marking. The Continuo part includes figured bass notation: # 6 4 2.

wenn die Früh - lingslüf - te strei - ehen, pflegt auch A - mor aus - zu - schlei - ehen, um nach sei - nem Schmuck zu

7 # 6 7 #

sehu, nach sei - - nem Schmuck, um nach sei - nem Schmuck zu sehu;

tr

6 5

piano *piano* *pianissimo*

forte

wel - - cher, glaubt man, die - ser ist : dass ein

Herz das an - - dre küsst, welcher, glaubt man, die - ser ist : dass ein Herz das

an-dre küsst, dass ein Herz das an - - - dre küsst, dass ein Herz das an-dre

küsst; welcher, glaubt man, die-ser ist: dass ein Herz das an-dre küsst, ein

piano

piano *pianissimo* *forte*

Herz das an - - - dre küsst, dass ein Herz das an - dre küsst, das an - - - dre

küsst.

piano

piano *pianissimo* *forte*

RECITATIVO.

Soprano.  Und die - ses ist das Glü - eke, dass durch ein ho - hes Gunst - ge -

Continuo. 

(Arioso.)  schicke zwei See - len einen Schmuck er - langet, an dem viel Heil, viel Heil und Se -

Continuo. 

 - gen, an dem viel Heil und Se - - gen pran - get.

Continuo. 

ARIA.

Oboe. 

Soprano. 

Continuo. 





Continuo. 



 Sich ü - ben im lie - ben, in

Continuo. 

Seher-zen sich her-zen ist bes-ser als Flo-rens ver-gäng-li-che Lust, sich ü-ben im lie-ben, in

piano

Seher-zen sich her-zen ist bes-ser als Flo-rens ver-gäng-li-che Lust, sich ü-ben im lie-ben, in

Seher-zen sich her-zen ist bes-ser als Flo-rens ver-gäng-li-che Lust.

Sich ü-ben im lie-ben, in Scherzen sich her-zen ist



bes - ser als Flo - rens ver - gäng - li - che Lust, sich ü - ben im lie - ben, in Scher - zen sich her - zen ist

6



bes - ser als Flo - rens ver - gäng - li - che Lust.




Hier



quel - len die Wel - len, hier la - chen und wa - chen die sie - gen - den Pal - men auf Lip - pen und Brust, hier

quel - len die Wel - len, hier la - chen und wa - chen die sie - gen - den Pal - men auf Lip - pen und

Brust.

Hier' quel - len die

Wel - len, hier la - chen und wa - chen die sie - gen - den Pal - men auf Lip - pen und Brust, hier

quel - len die Wel - len, hier la - chen und wa - chen die sie - gen - den Pal - men auf Lip - pen und Brust.

RECITATIVO.

Soprano.

Continuo.

7² 6 6 5 6 5

GAVOTTE.

Oboe.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Continuo.

piano

Se - het in Zufrie - den - heit tau - send hel - le Wohlfahrts - ta - ge, dass bald

bei der Fol - ge - zeit eu - re Lie - be Blu - men tra - ge; se - het in Zufrie - den - heit tausend

hel - le Wohlfahrts - ta - ge, dass bald in der Fol - ge - zeit eu - re Lie - be Blu - men tra - ge.

„Amore traditore.“

Canzone

für eine Bassstimme.

CANTATE.

„Amore traditore.“

ARIA.

Basso.

Cembalo.

A - mo - re tra - di -
O Lie - be, du Fer -

to - re, a - mo - re tra - di - to - re, tu non m'ingan - ni più, a - mo - re tra - di -
rät'h' - rin, o Lie - be, du Fer - rät'h' - rin, con dir sag'ich mich frei; o Lie - be, du Fer -

to - - re, tu non m'ingan - ni più, a - mo - re tra - di - to - - re, tu non m'in - gan - ni
rät'h' - rin, con dir sag'ich mich frei; o Lie - be, du Fer - rät'h' - - rin, con dir sag'ich mich

più, no, no, tu non m'in - ganni più, tu non m'in - ganni più, a - mo - re tra - di - to - - re, tu
frei, ja con dir sag'ich mich frei, con dir sag'ich mich frei; o Lie - be, du Fer - rät'h' - - rin, con

non m'in-gannu' più, a - mo - re tra - di - lo - re, a mo - re tra - di - to - re, tu
 dir sag' ich mich frei; o Lie - be, du Verräth' - rin, o Lie - be, du Verräth' - rin, o

non m'in-gan-ni, tu non m'in-gan-ni, tu non m'in-gan-ni più, tu non m'in-gan-
 du Verräth'-rin, o du Verräth'-rin, von dir sag' ich mich frei, o du Verräth'-

- ni, tu non m'ingan - ni, tu non m'in-
 - rin, o du Verräth' - rin, von dir sag'

gan - ni più, a - mo - re tra - di - to - re, tu
 ich mich frei; o Lie - be, du Verräth' - rin, von

non m'in-gan-ni più, non m'in-gan-ni, tu non m'in-gan - ni, tu non m'in-gan -
 dir sag' ich mich frei, du Verräth'-rin, o du Verräth' - rin, o du Verräth' -

- ni, m'inganni più, tu non m'in-gan - ni più, tu non m'ingan - ni
 - rin, von dir, von dir sag' ich mich frei, von dir, von dir sag' ich mich

più, tu non m'in-gan-ni, tu non m'in-gan-ni, tu non m'in-gan-ni più.
frei, o du Ver-räth'-rin, o du Ver-räth'-rin, von dir sag' ich mich frei.

Non voglio più ca-te
So werf'ich ab die Ket-

ne, non vo-glio af-fan-ni, pe-ne, cor-do-glio e ser-vi-
ten, mich aus der Qual zu ret-ten, aus Kum-mer und Skla-re-

tu, cor-do-glio e ser-vi-tù, non vo-glio più ca-te-ne, non vo-glio af-
rei, aus Kum-mer und Sklave-rei, so werf'ich ab die Ket-ten, mich aus der

fan-ni, pe-ne, cor-do-glio e ser-vi-tù, non vo-glio più ca-
Qual zu ret-ten, aus Kum-mer und Skla-ce-rei, so werf'ich ab die

te - ne, non vo-glio af-fan - ni, pe - - - - - ne, cor - do - glio e ser - vi - tu, cor - - -
Ket-ten, mich aus der Qual zu ret - - - - - ten, aus Kum-mer, Skla - ve - rei, aus

do - - - - - glio, cor - do - - - - glio e ser - vi - tu, non vo - glio più - ca - te - - - - ne, non vo - glio af-fan -
Kum - - - - - mer, aus Kum - - - - - mer und Skla - ve - rei, so werf' ich ab - die Ket - - - - - ten, mich aus der Qual

- - ni, pe - - - - ne, cor - do - - - - glio e ser - vi - tu, cor - do - glio e ser - - - - - vi - tu.
— zu ret - - - - ten, aus Kum - - - - mer und .Skla - ve - rei, aus Kum - mer und Skla - - - - - ve - rei.

Da Capo.

RECITATIVO.

Basso.

Voglio pro-var, se pos-so sa-nar la - ni-ma mi-a dal - la pia - ga fa -
Nun will ich sehn, ob's möglich, mein Herz wie - der zu heilen von dem tödt - li - chen

Cembalo.

ta - le, e vi - - ver si puo sen - za il tuo stra - le; non sia più la spe - ran - za lu -
Schlage. Dein Pfeil soll nimmer mehr mein Herz ver - wunden; nicht sei die Hoffnung län - ger mein

singa del do - lo - re, e la gio - ja nel mio co - re, più tuo scherzo sarà nella mia co - stau - za.
Trost in bitterm Schmerzen, und nicht bringt dein zürlich Fosen, dein be - zaubernder Reiz den Entschluss zum Wän - ken.

ARIA.

Basso.

Cembalo obligato.

The first system of music shows the beginning of the aria. The bass line is mostly rests, while the piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands.

The second system continues the piano accompaniment with similar rhythmic patterns and some chordal textures.

The third system continues the piano accompaniment, showing more complex rhythmic figures and some chromatic movement.

The fourth system continues the piano accompaniment, featuring a mix of eighth and sixteenth notes.

The fifth system introduces the vocal line. The bass clef staff contains the vocal melody with lyrics, and the grand staff provides the piano accompaniment. A trill (tr.) is marked above the first vocal note.

Chi in a - - mo - - re ha nemi-ca la sor - - - te,
 Lass dich - - - nin - - - mer con der Liebe be - - - rü - - - cken,

e fol - - - li - - a, se non la - - scia da - - mar,
 wenn das Glück dir Ge - wöh - rung nicht giebt;

chi in a - - mo - re ha ne - mi - - ca la sor - te, e fol -
 lass dich nim - mer von der Lie - be be - rü - cken, wenn das

li - a, se non lascia, non la - - scia da - - mar, *tr*
 Glück dir Ge - währung, Ge - wöh - rung nicht giebt; *tr*
 chi in a - -
 lass dich *(tr)*

no - - - re ha ne - mi - ca la sor - - - te, è fol - - -
 nim - - - mer von der Lie - be be - rü - - cken, wenn das *(tr)*

li - - a, se non la - - scia da - - mar, e fol - -
 Glück dir Ge - wöh - rung nicht giebt, wenn das

li - a, se non la - scia da - mar,
Glück dir Ge - wöh - rung nicht giebt;

(tr)
chi in a - mo - re ha ne - mi - ca la sor - te,
lass dich nim - mer con der Lie - be be - rü - cken,

(tr)
è fol - li - a, se non la - scia da - mar, è fol - li -
wenn das Glück dir nicht Ge - wöh - rung giebt; lass dich nim -

- mer, è fol - li - a, chi in a -
lass dich nim - mer, lass dich

mo - re ha ne - mi - ca la sor - te, è fol -
nim - mer con der Lie - be be - rü - cken, wenn das

li - a, se non la - seia, se non la - seia da - mar, se non
Glück dir Ge - währung, dir Ge - wä - rung nicht giebt, Ge - wä -

This system contains the first line of the musical score. It features a vocal line in the upper staff with lyrics in Italian and German. Below it are two staves for the piano accompaniment, showing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

la - seia da - mar.
- - - rung nicht giebt.

This system contains the second line of the musical score. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern.

This system contains the third line of the musical score, primarily consisting of the piano accompaniment. The vocal line is silent in this system.

This system contains the fourth line of the musical score, primarily consisting of the piano accompaniment. The vocal line is silent in this system.

This system contains the fifth line of the musical score, primarily consisting of the piano accompaniment. The vocal line is silent in this system.

Sprez - zi l'al - ma le eru - de ri -
Bricht die Fes - setn, die eng dich um -

tor - te, se non tro - va mer - ee - de al pe -
stri - cken, wirst nicht end - lich du wie - der ge -

nar, spreiz - zi l'al - ma le eru - de ri -
liebt; brich die Fes - setn, die eng dich um -

tor - te, se non tro - va mer - ee - de, mer ee - de al pe -
stri - cken, wirst nicht end - lich du wie - der, du wie - der ge -

nar; spreiz - zi
liebt; brich die

l'al - - ma le eru - de ri - tor - - te, se - - non
 Fes - - seln, die eng - dich um - stri - - cken, wirst - - nicht

(tr)

(tr)

tro - va mer - ce - de al pe - nar, sprez - zi l'al - -
 end - - lich du wie - der ge - liebt; brich die Fes - -

- - ma le eru - de ri - tor - - te, le eru - de ri - tor - -
 - - seln, die eng - dich um - stri - - cken, die eng - dich um - stri - -

- - te, se non tro - va mer - ce - de al pe - nar.
 - - cken, wirst nicht endlich du wie - der ge - liebt.

Da Capo.

Am der Vergnügsamkeit.

„Ich bin in mir vergnügt.“

Causale

für eine Hauptstimme.

CANTATE.

Von der Vergnügbarkeit.

„Ich bin in mir vergnügt.“

RECITATIVO.

Soprano. Continuo.

Ich bin in mir ver-gnügt, ein Andrer ma-che Grillen, er wird doch nicht da-mit den
 Sack, noch Magen füllen! Bin ich nicht reich und gross, nur klein von Herrlichkeit, macht doch zu-frieden sein in mir er-
 wünschte Zeit. Ich rühme nichts von mir: ein Narr rühmt sei-ne Schellen; ich blei-be still für mich: ver-
 zagte Hun-de bellen. Ich warte meines Thuns, und lass auf Ro-sen gehn, die müssig und da-bei in grossem Glücke
 stehn. Was meine Wollust ist, ist meine Lust zu zwingen; ich fürchte keine Noth, frag' nichts nach eitlen Dingen. Der
 ge-het nach dem Fall in E-den wie-der ein, und kann in al-lem Glück auch ir-disch se-lig sein.

ARIA.

Oboe I. *tr*

Oboe II. *tr*

Soprano.

Continuo.

(piano)

(piano)

tr

Ru - hig und in - sich zu

frie - den, ru - - - hig und in sich zu - - - frieden, in

(tr)

(tr)

sich zu - - - frie - - - den ist der grüss -

te Schatz der Welt. Ru - - -

This system contains the first system of music. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes trills marked with '(tr)'. The lyrics are: "te Schatz der Welt. Ru - - -".

- - - hig und in sich zu - frie - - den, in sich zu - frie - - den ist der

This system contains the second system of music. The piano part includes a trill marked with '(tr)'. The lyrics are: "- - - hig und in sich zu - frie - - den, in sich zu - frie - - den ist der".

grüss - - te Schatz der Welt, ru - - - hig und in sich

This system contains the third system of music. It features trills marked with '(tr)' and a piano dynamic marking '(piano)'. The lyrics are: "grüss - - te Schatz der Welt, ru - - - hig und in sich".

- - zu - frie - - - - - den ist der gröss - - - - - te Schätz, ist der

This system contains the fourth system of music. The lyrics are: "- - zu - frie - - - - - den ist der gröss - - - - - te Schätz, ist der".

gröss - - te Schatz der Welt, ru - - hig und in - - sich zu - - frie - den, ru - - hig und

(tr)

(tr)

- in sich zu - frie - den, ru - - hig und - in sich zu - frie - den, ru - - hig

und in sich zu - - frie - den - ist der gröss - - te Schatz der Welt, ist der gröss - -

(tr)

(tr)

- - te Schatz der Welt.

(tr)

(tr)

First system of musical notation, piano accompaniment. Treble and bass staves are shown with various rhythmic patterns and accidentals.

Second system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with lyrics underneath.

Nichts ge - nie - sset, der ge - - nie - sset was der Er - den - kreis um -

Third system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with lyrics.

schliesset, der ein ar - mes Herz be - hält.

Fourth system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with lyrics. Trills are indicated with '(tr)' above notes.

Nichts ge - nie - sset, — der — ge - nie - sset —

was der Er - den - - - - - kreis um - schlie - sset, der ein ar - - - - - mes Herz be -

hält, ein ar - - - - - mes Herz, ein ar - - - - - mes Herz, der ein ar - - - - - mes Herz be -

hält;

- nichts ge - - - - - nie - sset, der ge - nie - sset was der Er - - - - - den - kreis um - - - - - schlie -

--- ssel, der ein ar - mes Herz be - hält, der ein

ar - mes Herz, ein ar - mes Herz be hält.

Da Capo.

RECITATIVO.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Continuo.

Ihr Seelen, die ihr ausser euch stets in der Ir-re lauft; und für ein Gut, das Schatten

reich, den Reichthum des Ge-müths ver-kauf; die der Be-gier-den Macht ge-fangen hält: durch-su-ehet

nur die gan-ze Welt! Ihr su-chet, was ihr nicht könnt krie-gen, und kriegt ihr's, kann's euch nicht ver-

Presto.

gnü-gen, ver-gnügt es, wird es euch be-trügen, und muss zu-letzt wie Staub zer-

Adagio.

fliegen. Wer seinen Schatz bei Andern hat, ist einem Kaufmann gleich, aus Andrer Glücke reich. Bei dem hat

Reichthum we_nig statt: der, wenn er nicht oft Ban_que_rott er_ lebt, doch sol_chen zu er_

le_ben in steten Sor_gen schwebt. Geld, Wollust, Ehr' sind nicht so sehr in dem Be_sitzthum zu be_

trach_ten; als tu_gendhaft sie zu ver_ ach_ten, ist un_ver_gleich_ lich mehr.

ARIA.

Violino Solo.

Soprano.

Continuo.

The first system of the score shows the beginning of the piece. The Violino Solo part features a complex, rhythmic pattern of sixteenth and thirty-second notes, starting with a *piano* dynamic and moving to *forte*. The Soprano and Continuo parts provide a harmonic accompaniment with simpler rhythmic values.

The second system continues the instrumental and vocal parts. The Violino Solo part maintains its intricate texture, while the vocal line remains mostly silent in this system.

The third system introduces the vocal line with the lyrics: "Die Schätz - bar - keit der wei - - ten Er - den,". The Violino Solo part continues with its characteristic rhythmic complexity.

The fourth system continues the vocal line with the lyrics: "die Schätz - bar - keit der wei - - - - - ten". The instrumental accompaniment remains consistent.

The fifth system concludes the vocal phrase with the lyrics: "Er - den lass' mei - ne See - - - le ru - hig sein, die Schätz - bar - keit der wei - - ten". A *(tr)* marking is present above the vocal line in the second measure of this system.

Er-den lass' mei - ne See - - le ru - - hig sein, die Schätz - bar - keit der wei-ten Er - den lass'

mei - - ne See.le ruhig sein, ru - - hig, die

Schätz-barkeit der wei - - ten Er - - den lass' mei - ne See-le ru - - hig sein.

(forte) *(piano)*

(forte)

Bei dem kehrt stets - der

Him - - mel ein, der in - der Ar - - muth reich kann wer - - den,

der in - der Ar - muth reich kann wer - - den, bei dem kehrt stets der Himmel

ein, der in - der Ar - muth reich kann wer - - den, der in der Ar - - - -

- - - - muth reich kann wer - - den, bei dem kehrt stets der Him - mel

ein, der in der Ar - muth reich kann wer - den.

(forte)
(piano)

(forte)

Die Schätz - bar - keit der

wei - - ten Er - den, die Schätz - bar - keit der

wei - - ten Er - den lass' mei - ne See - - le ru - hig

sein, die - Schätz - bar - keit der wei - - ten Er - den lass' mei - ne See - - le ru - hig

sein, die Schätz - - bar - keit der wei - ten Er - - den lass' mei - - - ne See - le ru - hig.

sein, ru - - - - - hig, die

Schätz_barkeit der wei - - ten Er - den lass' mei - ne See - le ru - hig sein.

(forte) *(piano)*

(forte)

RECITATIVO.

Soprano. Schwer ist es zwar, viel Eit - les zu he - sit - zen und

Continuo.

nicht aus Lie - be drauf, die straf_bar, zu er - hit - zen; doch schwerer ist es noch: dass nicht Ver -

druss und Sorgen Centuern gleich. Ja ein Ver-gnügen, welches leicht ist zu er-langen, und hört es auf, so

wie der Welt und ih-rer Schönheit Lauf, so fol-gen Cent-ner Gril-len drauf. In sich ge-

gan-gen, in sich gesucht, und sonder des Ge-wissens Braud gen Himmel sein Ge-sicht ge-wandt, da

ist mein ganz Ver-gnü-gen, der Himmel wird es fü-gen. Die Muscheln öffnen sich, wenn Strah-

-len da-rauf schiessen, und zei-gen dann in sich die Per-len-frucht: so su-eh nun dein

Herz dem Himmel auf-zu-schliessen, so wirst du durch sein gött-lich Licht ein Klei-nod auch em-

pfängen, was al-ler Erden Schätze nicht ver-mögen zu er-langen.

ARIA.

Flauto traverso.

Soprano.

Continuo.

The first system of the score shows the Flauto traverso part with a complex, rapid melodic line in the treble clef. The Soprano part is a whole rest in the alto clef. The Continuo part provides a simple harmonic accompaniment in the bass clef.

The second system continues the instrumental parts. The Flauto traverso part remains highly active with sixteenth-note patterns. The Soprano part remains silent.

The third system introduces the vocal line. The Soprano part begins with the lyrics "Mei - - - ne See - le sei ver -". The Flauto traverso and Continuo parts continue their respective parts.

The fourth system continues the vocal line with the lyrics "gnügt, sei ver - gnügt, - sei ver - gnügt, - - - vergnügt, mei - - - ne See - le sei ver - gnügt,". The instrumental parts provide accompaniment.

The fifth system concludes the vocal line with the lyrics "mei - ne See - - le sei ver - gnügt, wie es Gott - auch im - - mer". The Flauto traverso part features a trill (tr) in the final measure.



fügt, sei ver-gnügt, wie es Gott auch im-mer fügt, sei ver-gnügt, ver-gnügt, mei-ne



See-le sei ver-gnügt, wie es Gott auch im-mer



fügt, mei-ne See-le



sei ver-gnügt, sei ver-gnügt,



wie es Gott auch im-mer fügt, mei-ne See-le sei ver-

gnügt, — wie es Gott auch im — mer fügt.

Die — — — ses Weltmeer — zu er —

grün — den ist Ge — fahr und — Ei — tel — keit, — — — die — ses Welt — — meer — zu er —

grün — den ist Ge — fahr — — — und Ei — — — tel —

keit, und Ei — telkeit; — — — die — — — ses Welt — meer — zu er — grün — — — den



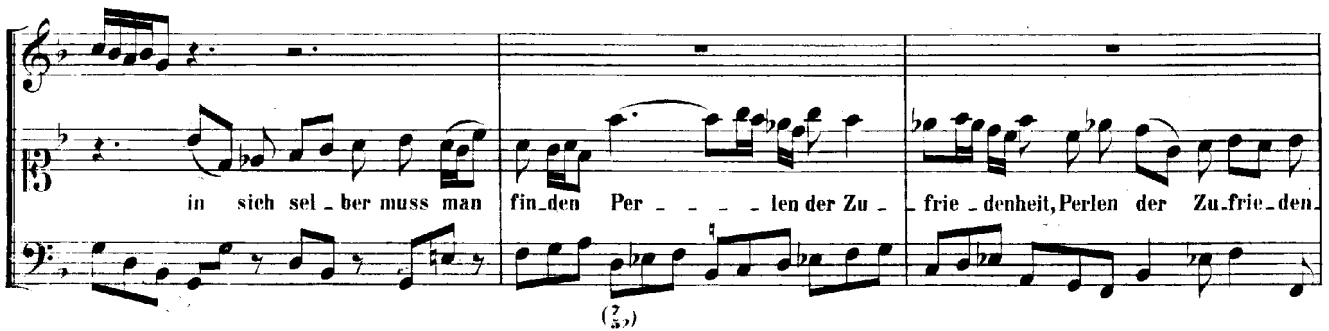
ist Ge - fahr und Ei - - tel - keit, ist Ge - fahr und



(tr)
Ei - tel - - keit, die - ses Welt - meer zu er - grün - - den ist Ge - fahr



und Ei - - tel - keit,



in sich sel - ber muss man fin - den Per - - - len der Zu - frie - denheit, Perlen der Zu - frie - den.

(3)



heit, in sich sel - ber muss man fin - den Per - - - len der Zu - frie - den.

heit, in sich sel - ber muss man fin - den Per - - - - - len der Zu - frie - den.

heit.

(2^b 6 6 6 5 6^b 6^b 6)

Mei - - - - ne See - le sei - - - - vergnügt, sei ver - gnügt, sei ver -

gnügt, ver - gnügt, mei - - - - ne See - le sei - - - - ver - gnügt,

mei - ne See - - le sei - - - - ver - gnügt, wie es Gott - auch im - - mer

fügt, sei ver-gnügt, vergnügt, sei ver-gnügt, wie es Gott auch im-mer fügt, sei vergnügt,

ver-gnügt, mei-ne See-le sei ver-gnügt,

wie es Gott auch im-mer fügt,

mei-ne See-le sei ver-gnügt, sei ver-gnügt,

wie es Gott auch im-mer, im-mer

fügt, wie es Gott auch immer, immer

fügt.

RECITATIVO.

Soprano.
 Continuo.
 Ein ed_ler Mensch ist Per_len_muscheln gleich, in sich am mei_sten reich, der

nichts fragt nach ho_hem Stan_de, und der Welt Ehr_man_nig_falt, hab' ich gleich kein Gul im Lan_de, ist doch

Gott mein Aufenthalt. Was hilft's doch, viel Güter suchen, und den theuren Koth, das Geld; was ist's, auf sein'n Reichthum

po-chen: bleibt doch Al-les in der Welt! Wer will hoch in Lüf-ten flie-hen? mein Sinn stre-bet nicht da-

hin; ich will 'nauf in Him-mel zie-hen, das ist mein Theil und Ge-winn. Niehtig

ist auf Freun-de bau-en, ihrer viel gehn auf ein Loth, eh wollt' ich den Win-den trau-en, als auf

Freunde in der Noth. Soll-te ich in Wol-Just le-ben nur zum Dienst der Ei-tel-keit, müsst' ich

stets in Ängsten schweben; und mir machen selb-sten Leid. Al-les Zeit-li-che ver-dir-bet, der

An-fang das En-de zeigt; Eines lebt, das An-dre stir-bet, bald den Un-tergang erreicht.

ARIA.

Flauto traverso.

Oboe I.
Violino I.

Oboe II.
Violino II.

Viola.

Soprano.

Continuo.

The first system of the musical score consists of seven staves. The Flauto traverso staff (top) begins with a treble clef, a key signature of two flats, and a 2/4 time signature. It contains a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The Oboe I and Violino I staff is a grand staff with two treble clefs. The Oboe II and Violino II staff is also a grand staff with two treble clefs. The Viola staff has a bass clef. The Soprano staff has a bass clef and contains a whole rest. The Continuo staff has a bass clef and contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

The second system of the musical score continues the instrumental parts from the first system. The Flauto traverso staff continues with its intricate melodic line. The Oboe I and Violino I staff and the Oboe II and Violino II staff continue with their respective parts. The Viola staff continues with its part. The Soprano staff remains silent with a whole rest. The Continuo staff continues with its rhythmic accompaniment.

The third system of the musical score includes the vocal line. The Soprano staff now has a vocal line with lyrics. The word "piano" is written above the vocal line. The lyrics are: "Himm - li - - - sehe Vergnügsam - keit, himm - - - li -". The instrumental parts continue as in the previous systems.

sehe Vergnügsam-keit, wel - ches Herz sich dir - er - gie - - bet, le - - bet

all-zeit un - - be - trü - - bet und ge - niesst der gold - - nen Zeit: himm - -

Violino I tacet.
Violino II tacet.

--- li - sehe Vergnügsam-keit; wel - ches

Herz sich dir er - gie - - bet, le - - bet all - zeit un - be - trü - bel und ge - niesst der goldnen

Violino I. coll' Oboe.
Violino II. coll' Oboe.

Zeit: himm - - li - sche Vergnügsam - keit.

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. The music is written in a minor key and features a complex, rhythmic texture with many sixteenth and thirty-second notes.

The second system of the musical score includes vocal lines and piano accompaniment. The top two staves are in treble clef and are marked *(piano)*. The bottom three staves are in bass clef. The lyrics are written below the vocal lines.

Gött - - li - - che Vergnüg - sam - keit, gött - - - - li - - che Vergnüg - sam - keit,

The third system of the musical score includes vocal lines and piano accompaniment. The top two staves are in treble clef and the bottom three are in bass clef. The lyrics are written below the vocal lines.

du, du machst die Ar - men reich und die sel - - - - ben Für - sten

gleich, mei - ne Brust bleibt dir ge - - - weihet, bleibt

dir ge - - weihet, mei - - ne Brust bleibt dir ge - weihet. Himm - li - -

sehe Vergnüsam - keit, wel - ches Herz sich dir er - - - gie - - bet,



blei - - bet all - zeit un - be - trü - - - bet und ge - niesst der goldnen Zeit.

This system contains the first system of a musical score. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a right-hand treble clef staff with a complex, flowing melody and a left-hand bass clef staff with a steady accompaniment. The lyrics are: "blei - - bet all - zeit un - be - trü - - - bet und ge - niesst der goldnen Zeit."



This system continues the musical score with the piano accompaniment. The right-hand treble clef staff shows a continuation of the intricate melodic lines, while the left-hand bass clef staff maintains the rhythmic foundation. The lyrics are not present in this system.



Gött - li - -

This system concludes the musical score. The piano accompaniment continues with the same melodic and rhythmic patterns. The lyrics "Gött - li - -" are visible at the end of the system. The vocal line is not present in this system.

Musical score for the first system, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in the bass clef, and the piano accompaniment is in the treble and bass clefs. The lyrics are:

ehe Vergnügsam - keit, gött - - - - li - ehe Vergnügsam - keit,

Musical score for the second system, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in the bass clef, and the piano accompaniment is in the treble and bass clefs. The lyrics are:

- gött - li - ehe Ver - gnüg - - sam - keit, du, - du machst die - Ar - - men

Musical score for the third system, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in the bass clef, and the piano accompaniment is in the treble and bass clefs. The lyrics are:

reich und die sel - - ben Für - - sten gleich, mei - ne Brust bleibt

dir ge-weiht, gött-liche Vergnügsam-keit,

du, du machst die Ar-men reich, und die-

sel-ben Fürsten gleich; gött-liche Vergnügsam-keit, Ver-gnügsam-keit,



gött - - - - - li - che Ver - gnüg - - - sam - keit!

This system contains the first five measures of the piece. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes a prominent sixteenth-note pattern in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.



This system contains measures 6 through 10. The piano accompaniment continues with the sixteenth-note texture in the right hand and eighth-note bass line in the left hand. The vocal line is not present in this system.



This system contains measures 11 through 15. The piano accompaniment continues with the sixteenth-note texture in the right hand and eighth-note bass line in the left hand. The vocal line is not present in this system.

Auf den Damenstag
von
Dr. A. J. Müller.
Lipzig, den 3 August 1795.

Der zufriedengestellte Aulus.

Dramma per Musica.

„Terrorist, erschrecket, zertrümmert die Gruft.“

Der zufriedengestellte Aeolus.

DRAMMA PER MUSICA.

„Zerreisset, zersprenget, zertrümmert die Gruft.“

Chor der Winde.

The musical score is arranged in a standard orchestral format with 15 staves. The instruments listed on the left are: Tromba I., Tromba II., Tromba III., Timpani, Corno I., Corno II., Flauto traverso I., Flauto traverso II., Oboe I., Oboe II., Violino I., Violino II., Viola, Soprano, Alto, Tenore, Basso, and Continuo. The score is in 3/4 time and D major. The wind choir (Chor der Winde) enters in the first measure with a rhythmic pattern of eighth notes. The strings provide a steady accompaniment, with the Continuo playing a descending line. The woodwinds and brass instruments have various melodic and rhythmic parts throughout the piece.

This musical score is for a piece in G major, BWV 1 (2). It consists of 15 staves. The first four staves are for the right hand, and the last four are for the left hand. The middle five staves are for a harpsichord or similar keyboard instrument. The score is written in 3/4 time and features a variety of musical notations, including treble and bass clefs, time signatures, and dynamic markings such as *tr.* (trills). The piece is characterized by its intricate and rapid sixteenth-note passages, particularly in the right hand and the harpsichord part.

This musical score is for a piece in G major, BWV XI (2). It consists of 14 staves. The first four staves are for the right hand, and the last ten staves are for the left hand. The piece is in 3/4 time. The notation includes various rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. Trills are indicated with 'tr.' above notes in measures 1, 2, 3, and 4. The score is written in a standard musical notation style with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature of 3/4.

This musical score is a page from a manuscript, numbered 142. It features a complex arrangement of staves. At the top, there are two staves with treble clefs, followed by two staves with bass clefs. Below these are several more staves, some with treble clefs and some with bass clefs, all in various key signatures. The notation includes a variety of rhythmic values, including sixteenth and thirty-second notes, as well as rests and dynamic markings. The overall style is that of a classical or romantic-era piano and string ensemble score.

A musical score for a piece titled "B.W. XI (2)". The score is written for a grand piano and consists of 14 staves. The top four staves are grouped by a brace on the left and represent the right hand, with the first two staves in treble clef and the last two in bass clef. The bottom four staves are grouped by a brace on the left and represent the left hand, with the first two in bass clef and the last two in treble clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The score features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A trill (tr) is marked in the fourth measure of the second staff from the top. The piece concludes with a double bar line and a fermata over the final note in the bottom staff.

This musical score page contains 14 staves. The top four staves are grouped by a brace on the left and contain a piano accompaniment. The fifth and sixth staves are also grouped by a brace and contain a vocal line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The seventh through tenth staves are grouped by a brace and contain a piano accompaniment with a key signature of one sharp. The eleventh through thirteenth staves are grouped by a brace and contain a piano accompaniment with a key signature of one sharp. The fourteenth staff is a separate bass line with a key signature of one sharp. The score is divided into four measures by vertical bar lines. The notation includes various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests.

rei - sset, zersprenget, zertrümmert die Gruft,

rei - sset, zertrümmert die Gruft,

rei - sset, zertrümmert die Gruft,

rei - sset, zertrümmert die Gruft,

This musical score is for the second part of the first movement of J.S. Bach's Notebook for Anna Bach (BWV 11). It consists of 15 staves. The first four staves are for the piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The remaining staves are for vocal parts, with lyrics written below the notes. The lyrics are: "Zer - reisset, zer -". The score is in G major and 3/4 time. The piano part features a complex texture with many sixteenth-note passages. The vocal parts enter in the final measure of the page.

sprengt, zertrümmert die Gruft, zerrei sset, zer sprengt, zer
 sprengt, zertrümmert die Gruft, zerrei sset, zer sprengt, zer
 sprengt, zertrümmert die Gruft, zerrei sset, zer sprengt, zer
 sprengt, zertrümmert, zertrümmert die Gruft, zerrei sset, zer

trüm - - - - mert die Gruft, - - - - die un - serm Wü - then Gränze giebt.

trüm - - - - mert die Gruft, - - - - die un - serm Wü - then Grän - ze giebt.

trüm - - - - mert die Gruft, - - - - die un - serm Wü - then Gränze giebt.

sren - - - - get, zer trüm - - - - mert die Gruft, die un - serm Wü - then Gränze giebt.

The musical score is arranged in 15 staves. The top four staves represent the piano part, with the first two for the right hand and the last two for the left hand. The next six staves are for the string section, including Violins I, Violins II, Violas, Cellos, and Double Basses. The bottom five staves are for a double bass or contrabass. The score is written in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The music is characterized by intricate rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and frequent chromatic shifts. The piano part features a complex, almost virtuosic texture, while the strings provide a rich harmonic and rhythmic foundation.

This page of musical notation contains 15 staves. The top four staves are grouped by a large curly bracket on the left. The notation includes various rhythmic figures, such as sixteenth-note runs and triplet patterns. The key signature is B major (two sharps). The piece concludes with a fermata over the final notes of the first staff and the word "Zer." (Zercho) written below the staff. A small number "31" is located at the bottom left of the page.

sprengt, zer - trümmert die Gruft, zerreißet, zersprengt, zersprengt, zertrümmert, zertrümmert die
 zer - trümmert die Gruft, zerreißet, zersprengt, zersprengt, zertrümmert, zertrümmert die
 zer - sprengt, zertrümmert die Gruft. zerreißet, zersprengt, zersprengt, zertrümmert, zertrümmert die
 reißet, zersprengt, zertrümmert die Gruft, zerreißet, zersprengt, zersprengt, zertrümmert, zertrümmert die



The image shows a page of a musical score, page 154. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piano accompaniment consists of multiple staves, including a grand staff (treble and bass clefs) and several single staves. The lyrics are: "Gruft, zerrei sset, zersprengt, zertrümmert die". The score is divided into four measures. The piano accompaniment includes a variety of rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. The vocal line is a simple melody with some grace notes and slurs.

The musical score consists of 14 staves. The top two staves are for the vocal line, and the remaining 12 staves are for the piano accompaniment. The piano part includes a prominent bass line and a complex, rhythmic upper part. The vocal line includes lyrics in German.

The lyrics are:

die un_sern Wü - - - then Grän_ze giebt.

die un_sern Wü - - - then Grän - - - ze giebt.

die un_sern Wü - - - then Grän - - - ze giebt.

die un_sern Wü - - - then Gränze giebt.

The image shows a page of a musical score, page 157. It features a complex arrangement of instruments and voices. The top section consists of ten staves, likely for various string instruments (violins, violas, cellos, and double basses), each with its own clef and key signature. Below these are four vocal staves, each with a different clef and key signature, and the lyrics "Durchbrechet die Luft," repeated on each. The bottom section includes a bass line and a final instrumental staff. The music is written in a classical style with various rhythmic patterns and melodic lines.

durchbrechet die Luft, dass sel - ber die Son - ne zur Finsterniss wer - de;

durchbrechet die Luft, dass sel - ber die Son - ne zur Finsterniss wer - de;

durchbrechet die Luft, dass sel - ber die Son - ne zur Finsterniss wer - de;

durchbrechet die Luft, dass sel - ber die Son - ne zur Finsterniss wer - de;

durch-bre - chet die Luft, dass sel - ber die Son - ne zur Fin - sterniss wer -
 durch-bre - chet die Luft, dass sel - ber die Son - ne zur Fin - sterniss wer -
 durch-bre - chet die Luft, dass sel - ber die Son - - ne zur Fin - sterniss wer -
 durch-bre - chet die Luft, dass sel - ber die Son - - ne zur Fin - sterniss wer -

de, dass selber die Son - - - - - ne zur Fin.sterniss wer - de, durch - brechet die Luft,
de, durchbrechet die Luft, durch - brechet die Luft, durchbrechet die Luft, durch - brechet die Luft,
de, durch - brechet die Luft, dass selber die Son - - - - - ne zur Finsterniss
de, durch - brechet die Luft, durch - brechet die Luft,

dass sel-ber die Son - - - ne zur Fin - - - sterniss wer - - de; durchschneidet die
 durchbrechet die Luft, dass sel-ber die Sonne zur Fin - - - sterniss wer - - de; durchschneidet die
 wer - de, durch - bre - chet die Luft, dass sel-ber die Sonne zur Finsterniss wer - - de; durchschneidet die
 durch - bre - chet die Luft, dass sel-ber die Sonne zur Finsterniss wer - - de; durchschneidet die

Flu - then, durchwühlet die Er - de, dass sich der Him - mel selbst be - trübt,

Flu - then, durchwühlet die Er - de, dass sich der Him - mel selbst be - trübt,

Flu - then, durchwühlet die Er - de, dass sich der Him - mel selbst be - trübt,

Flu - then, durchwühlet die Er - de, dass sich der Him - mel selbst be - trübt,

The musical score consists of a piano accompaniment and a vocal line. The piano part features a complex texture with multiple staves, including a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass line. The vocal line is written in a single staff with a soprano clef. The lyrics are in German and are repeated across four vocal staves. The lyrics are: "dass sich der Him - mel selbst be - trübt!". The piano accompaniment includes a variety of rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4.

dass sich der Him - mel selbst be - trübt!

dass sich der Him - mel selbst be - trübt!

dass sich der Him - mel selbst be - trübt!

dass sich der Him - mel selbst be - trübt, selbst be - trübt!

RECITATIVO.

Tromba I.
 Tromba II.
 Tromba III.
 Timpani.
 Corao I.
 Corno II.
 Flauto traverso I.
 Flauto traverso II.
 Oboe I.
 Oboe II.
 Violino I.
 Violino II.
 Viola.
 Aeolus.
 Continuo.

Ja! ja! die Stunden sind nunmehr nah, dass ich euch treuen Unterthanen den Weg aus

The image shows a page of a musical score, page 165. It features a voice line and a piano accompaniment. The piano part consists of 12 staves, with the first six in the right hand and the last six in the left hand. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/2. The lyrics are in German and are written below the voice staff. The score is divided into four measures. The first measure contains the lyrics 'eurer Einsamkeit, nach bald ge.schlossner Sommerszeit, zur Freiheit werde bahnen.' The second measure contains 'Ich geb' euch Macht,' and the third measure contains 'vom'. The fourth measure is empty. The piano accompaniment includes various chords and melodic lines, with some passages marked with slurs and accents.

eurer Einsamkeit, nach bald ge.schlossner Sommerszeit, zur Freiheit werde bahnen. Ich geb' euch Macht, vom

A - bend bis zum Mor - - gen, vom Mit - tag bis zur Mit - ter - nacht mit eu - rer Wuth zu

The image shows a page of musical notation for piano and voice. It consists of 13 staves. The top four staves are for the piano accompaniment, including a grand staff (treble and bass clefs) and two single treble clef staves. The bottom five staves are for the voice, with lyrics written below the notes. The lyrics are: "ra - sen, die Blumen, Blätter, Klee, mit Kälte, Frost und Schnee ent_". The music is in a 3/4 time signature and a key signature of one sharp (F#). The piano part features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes, particularly in the lower registers. The voice part has a more melodic line with some grace notes. The page is numbered 167 in the top right corner.

setz_lich an - zu - bla - - sen. Ich geb' euch

2/5

Detailed description: This is a page of a musical score, page 168. It features a grand piano accompaniment with 12 staves and a vocal line. The piano part includes a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef. The vocal line is on a single staff with a bass clef. The music is in a key with two sharps (D major or F# minor) and a 2/5 time signature. The lyrics are in German. The piano accompaniment is highly textured with many sixteenth and thirty-second notes. The vocal line has a few notes with lyrics underneath. At the bottom left, there is a small '2/5' marking.

The image shows a page of musical notation with 14 staves. The top four staves are for a string quartet (Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass). The next six staves are for a piano accompaniment, with the first two staves containing dense sixteenth-note passages. The bottom two staves are for a vocal line and a basso continuo line. The vocal line includes the lyrics: "Macht, die Ce-dern um-zu-schmei-ssen, und Ber-ge-gi-pfel auf-zu-". The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The piece is identified as B.W.V. XI (2).

rei - - sseu. Ich geb' euch Macht, die un-ge-

stümen Meeres - flu - - then durch eu - ren Nachdruck zu erhöh'n, dass das Ge -

The image shows a page of a musical score, page 172. It features a vocal line and a piano accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano part consists of multiple staves with complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. The vocal line is in the bass clef and contains the following German lyrics: "sterne wird vernu - then, ihr Feuer soll durch euch ver - lö - schend untergehn."

ARIA.

Oboe col Violino I.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Aeolus.

Continuo.



piano

Wie will ich lustig la - - -





First system of musical notation. It consists of five staves: two grand staves (treble and bass clef) and three individual staves (two bass clef and one treble clef). The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The vocal line is on the second staff from the top, with lyrics: - ehen, ... wie



Second system of musical notation. It consists of five staves. The vocal line is on the second staff from the top, with lyrics: will ich lustig la - - - - - ehen, wenn AL-les durehein - an -



Third system of musical notation. It consists of five staves. The vocal line is on the second staff from the top, with lyrics: - - - - - der geht, wie will ich lu-stig la - - - - - ehen, wie will ich lustig la - - - - -



chen, wie willieh lustig la - - - - - chen, wenn Al - - -

This system contains the first three measures of the piece. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with a rhythmic bass line. The key signature has two sharps (F# and C#).



- les durcheinan - - - - - der geht !

This system contains the next three measures. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern in the bass and a more active melody in the treble. The lyrics continue across the vocal line.



Wenn selbst der Fels nicht si - - - cher

This system contains the final three measures of the page. The piano accompaniment concludes with a final cadence. The vocal line ends with the lyrics 'Wenn selbst der Fels nicht sicher'.



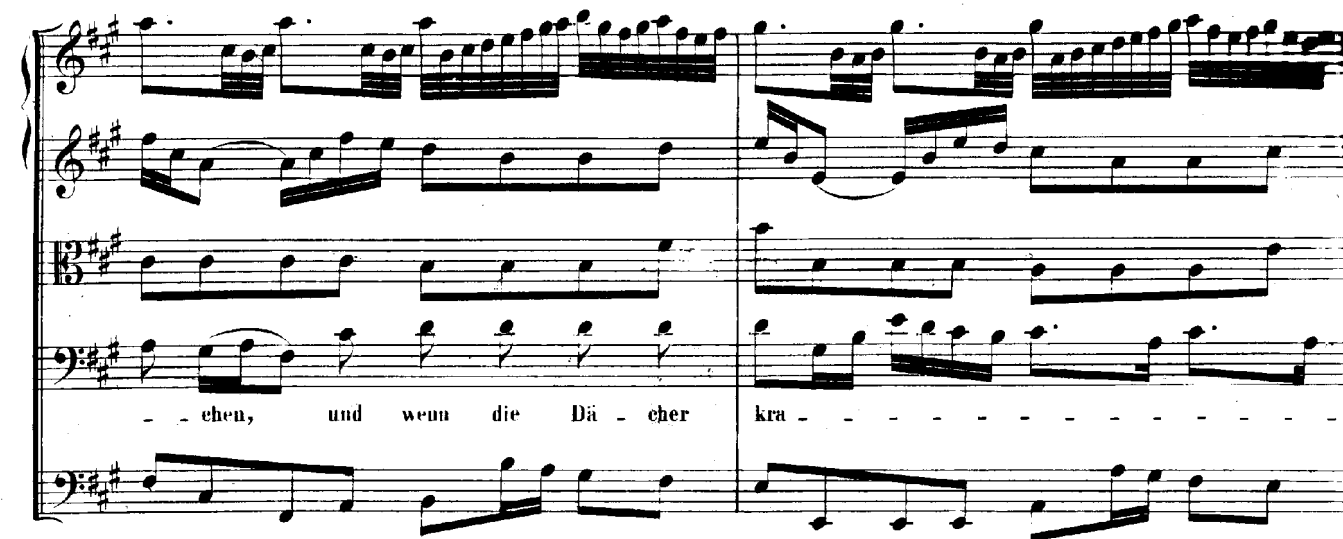
steht, wenn selbst der Fels nicht si - - - eher steht und

This system contains the first three measures of the piece. It features a grand staff with five staves: two treble clefs for the right hand, a bass clef for the left hand, and two additional bass clefs for the vocal line. The music is in G major and 3/4 time. The vocal line begins with the lyrics 'steht, wenn selbst der Fels nicht si - - - eher steht und'.



wenn die Dä_cher kra - - -

This system contains measures 4 and 5. The vocal line continues with the lyrics 'wenn die Dä_cher kra - - -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.



- - ehen, und wenn die Dä - cher kra - - -

This system contains measures 6 and 7. The vocal line continues with the lyrics '- - ehen, und wenn die Dä - cher kra - - -'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as in the previous system.

So richt' ich in ver-gnügter Ruh' meines Au-gust's Lustmahl zu.
 seh' ich mein Ergötzen an meinen reifen Schätzen.

Wir sind zu deiner Fröhlichkeit mit gleicher Lust be-reit, wir sind zu deiner Fröh-
 Wir sind zu deiner Fröhlichkeit mit gleicher Lust be-reit, wir sind zu deiner Fröh-lichkeit mit gleicher Lust be-

- lichkeit, wir sind zu dei-ner Fröh-lichkeit mit glei-cher
 reit, mit glei-cher Lust be-reit, wir sind zu dei-ner Fröh-lichkeit mit

Lust be-reit.
 gleicher Lust be-reit.

will ich lustig la - - - - - chen, wenn Al.les durchein - an -

- - - der geht! Wenn selbst der Fels nicht si - - cher steht, - - - wenn selbst der Fels nicht

si - - cher steht, - - - und

wenn die Dä - cher kra -

- chen, so

will ich lustig la - - - - - chen, will ich lu - stig la - - - - - chen, lu - stig la - chen!

The first system consists of four staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music is written in a key with two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The notation is dense, with many sixteenth and thirty-second notes, suggesting a fast and intricate piece.

The second system continues the musical piece with four staves, maintaining the same key signature and time signature as the first system. The rhythmic complexity remains, with a focus on rapid sixteenth-note passages.

REGITATIVO.

Zephyrus.

The Zephyrus part is written on a single staff in bass clef with a common time signature. The melody is simple and recitative in style, with lyrics written below the notes.

Continuo.

The Continuo part is written on a single staff in bass clef with a common time signature. It provides a simple harmonic accompaniment for the recitativo.

lie - ge, und dei - ne Ruh' ver - gnüge, lass deinen harten Schluss mich doch nicht all - zu früh erschrecken; ver -

ze - he, lass in dir, aus Gunst zu mir, ein Mit - leid noch er - we - eken.

ARIA.

Viola d'amore.

Viola da gamba.

Zephyrus.

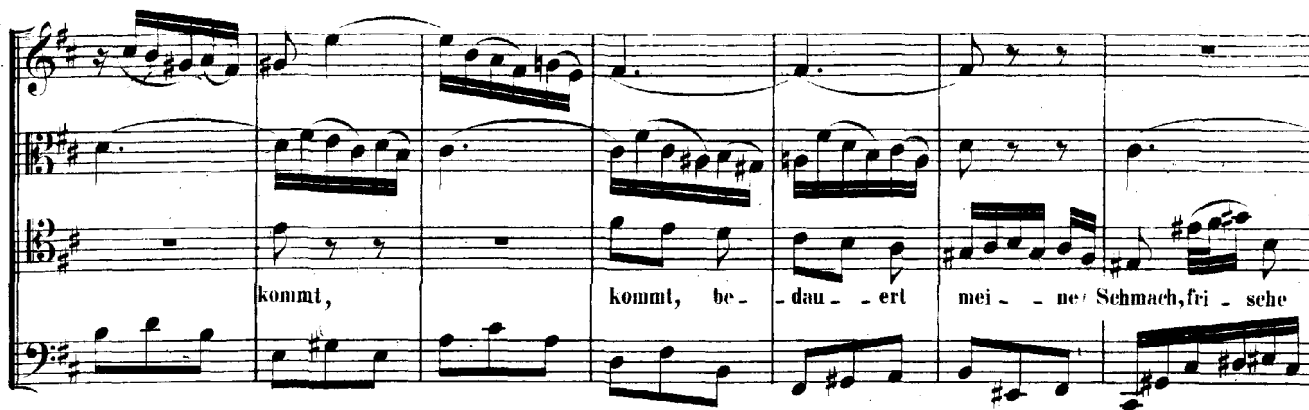
Continuo.

The first system of musical notation features four staves. The top staff is for Viola d'amore in treble clef, the second for Viola da gamba in alto clef, the third for Zephyrus in alto clef, and the bottom for Continuo in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The music consists of rhythmic patterns with eighth and sixteenth notes.

The second system continues the instrumental accompaniment. The lyrics 'Fri - sche Schat -' are written below the Continuo staff, aligned with the vocal line.

The third system continues the instrumental accompaniment. The lyrics 'ten, fri - sche Schatten, mei - - ne Freu - de, se - het, wie ich schmerz - lich' are written below the Continuo staff.

The fourth system continues the instrumental accompaniment. The lyrics 'schi - - - - de, wie ich schmerzlich schei - de, kommt,' are written below the Continuo staff.



kommt, kommt, be - dau - ert mei - ne / Schmach, fri - sche



Sehat - ten, mei - ne Freu - de, se - het, wie ich schmerz - lich sehei - de,



kommt, be - dau - ert mei - ne Schmach.

(2)



Win - det euch, win - det

First system of the musical score, featuring a vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: euch, ver - wai - - sten Zwei - ge, ach! ich schwei - ge,

Second system of the musical score. The lyrics are: ach! ich schweige, ach! ich schweige, se - het mir nur

Third system of the musical score. The lyrics are: jam - mernd nach.

Fourth system of the musical score. The lyrics are: Fri - - sche Schatten, mei - - ne Freu -

de, fri - sche Schat -

- - - - ten, fri - - sche Schatten, mei - - ne Freu - de, se - hel, wie ich

schmerz - lich schei - - - - de, wie ich schmerz - lich schei - de,

kommt, kommt, kommt, be - - dau - - ert

mei - - ne Schmach; fri - sehe Schat - ten, mei - ne Freu - de, se - het, wie ich

schmerz - lich schei - de, kommt, be - dau - - - - - ert mei - ne Schmach.

RECITATIVO.

Aeolus. Bei nahe wirst du mich be - wegen. Wie? seh' ich nicht Po - mona hier, und, wo mir recht, die Pa - llas auch bei

Continuo.

ihr? Sagt, Werthe, sagt, was fordert ihr von mir? Euch ist gewiss sehr viel da - ran ge - le - gen.

ARIA.

Oboe d'amore.

Pomona.

Continuo.

The first system of music shows the Oboe d'amore, Pomona, and Continuo parts. The Oboe d'amore part is in the treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature. The Pomona part is in the alto clef with a key signature of two sharps and a common time signature. The Continuo part is in the bass clef with a key signature of two sharps and a common time signature. The Oboe d'amore part begins with a series of eighth and sixteenth notes, while the Pomona and Continuo parts provide harmonic support.

The second system of music continues the instrumental parts. The Oboe d'amore part features more complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. The Pomona and Continuo parts continue to provide harmonic support.

The third system of music includes the vocal line for Pomona. The lyrics are: "Kön - nen nicht die rothen Wan - gen,". The Oboe d'amore part continues with its melodic line, and the Continuo part provides the bass line.

The fourth system of music includes the vocal line for Pomona. The lyrics are: "wo mit mei - ne Früchte pran - gen, dein ergrim - tes Her - ze fan -". The Oboe d'amore part continues with its melodic line, and the Continuo part provides the bass line.

The fifth system of music includes the vocal line for Pomona. The lyrics are: "gen. kön - nen nicht die ro - then". The Oboe d'amore part continues with its melodic line, and the Continuo part provides the bass line.

Wan - - - gen, wo - mit meine Fruch - - - te

pran - - - gen, dein ergrim - tes Her - ze fau - - - - gen, ach, so sa - ge, ach, so

sa - ge, kannst du sehn, sa - ge, kannst du sehn, ach, - - - so sa - ge, kannst du

sehn, wie die Blät - ter von den Zweigen sich be - trübt zur Er - de beu - gen, um ihr E - lend ab - zu -

nei - gen, das an ih - nen soll geschehn.



Ah, so sa-ge, kannst du sehn, so sa-ge, kannst du sehn, so sa-ge, kannst du sehn, wie die Blätter von den



Zweigen sich be-trübt zur Er-de beu-gen, um ihr E-lend ab-zu-nei-gen, das an ih-nen soll ge-



sehn, um ihr E-lend ab-zu-nei-gen, das an ih-nen soll gesehn.



Instrumental accompaniment system 4



Instrumental accompaniment system 5

RECITATIVO.

Pallas.

Pomona.

Continuo.

So willst du, grimmiger Ae_o_lus, gleich wie ein Fels und Stein bei meinen Bit_ten

Wohl_an! ich will und muss auch meine Seufzer wa_gen, vielleicht wird mir, was er, Po_mo_na, dir still_ sein?

schweigend ab_ge_schlagen, von ihm ge_währt. Wohl! wenn er ge_gen mich sich gü_ti_ger er_klärt.

Wohl! wenn er ge_gen Dich sich gü_ti_ger er_klärt.

ARIA.

Violino Solo.

Pallas.

Continuo.

An - ge - neh - mer Ze - phy -

rus, an - ge - neh - mer Ze - phy - rus,

an - ge - neh - mer Ze - phy -

rus, an - ge - neh - mer Ze - phy - rus, dein von Bi - sam rei - cher

Kuss und dein lau - schend Küh - len soll auf mei - nen Hö - hen

spie - - len, soll auf mei - - nen Hö - - hen spie

len.

Gro - - sser Kö - - nig, gro - - sser Kö - - nig, Ae - - o -

lus, sa - ge doch dem Ze - - phy - rus, dass sein Bi - - sam - - rei - cher

Kuss und sein lau - schend Küh - - len soll auf mei - - nen Hö - - hen

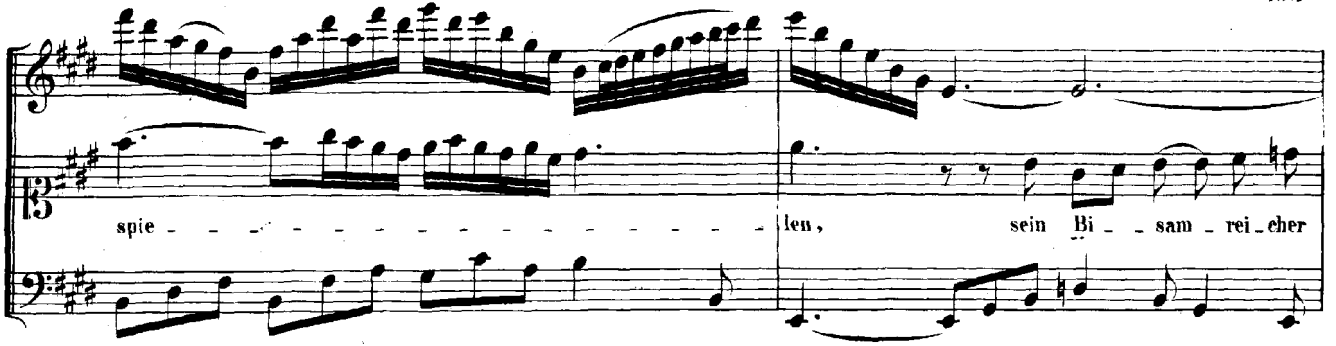
spie - len, auf mei - - nen Hü - - hen spie -

len. :Gro - sser Kö - nig, gro - sser Kö - nig, Ae - o -

lus, sa - ge doch dem Ze - - phy - rus, dass sein Bi - - sam - - rei - cher

Kuss und sein lau - schend Küh - - len soll auf mei - nen Hö - - hen

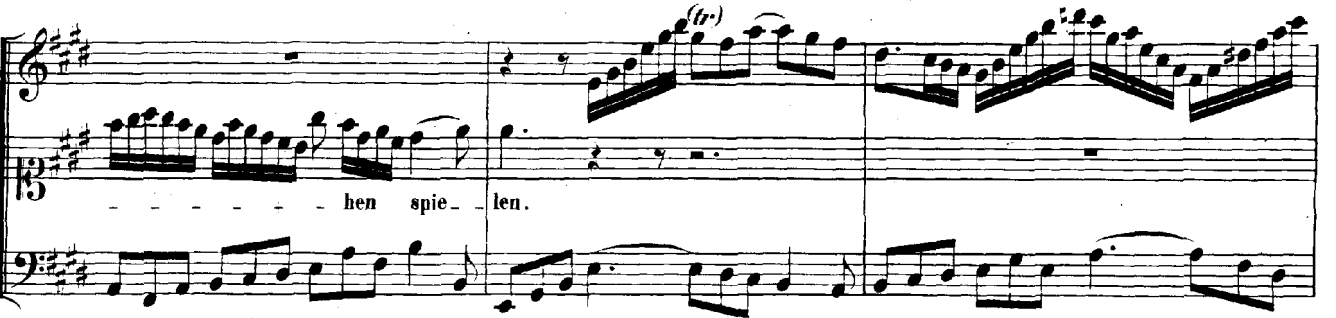
spie - len, auf mei - - - - - nen Hö - - hen, auf mei - nen Hö - - hen



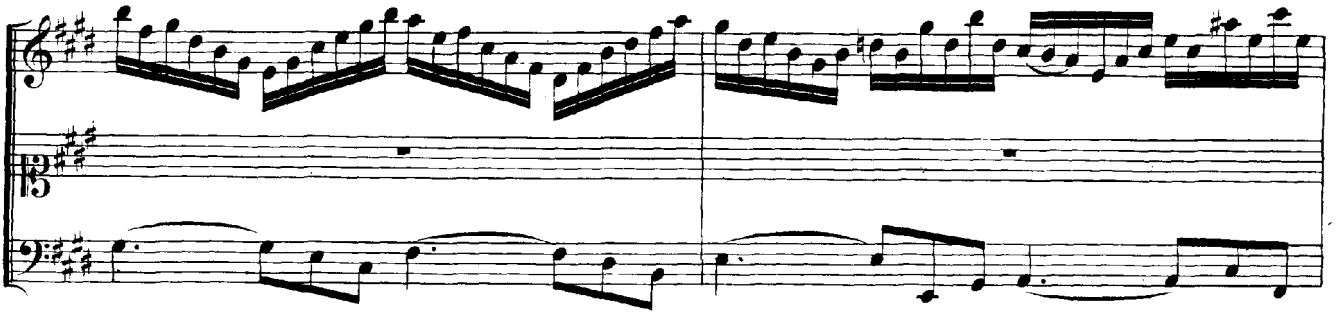
spie - - - len, sein Bi - - sam - rei - cher



Kuss und sein lau - schend Küh - - - len soll auf mei - nen Hö -



hen spie - len. *(tr.)*



RECITATIVO.

Flauto traverso I.

Flauto traverso II.

Pallas.

Aeolus.

Continuo.

Mein Ae-o-lus, ach! stö-re nicht die Fröh-lichkeiten, weil meiner Musen Heli-con ein

Fest, ein' an-ge-nehme Fei-er auf seinen Gi-pfeln an-ge-stellt.

So sa-ge mir: wa-rum denn dir be-

son-ders die-ser Tag so theuer, so werth und hei-lig fällt?— O Nachtheil und Ver-druss! soll ich denn

Mein Müller, mein August, der Pi-e-rinnen Freud' und Lust,
eines Weibes Willen in meinem Re-giment erfüllen?— Dein

und mein ge-liebter Sohn er-le-bet die ver-gnügten Zei-ten, da
Müller, dein August! Dein Müller, dein-August!

ihm die E-wigkeit sein weiser Na-me prophe-zeit.
Dein Müller! dein Au-gust! der Pi-e-rinnen Freud' und

Lust, und dein ge-liebter Sohn er-le-bet die vergnügten Zeiten, da ihm die E-wig-keit sein wei-ser Name prophe-

zeit? Wohl-an! ich las-se mich be-zwingen, eu-er Wunsch soll euch ge-lin-gen.

ARIA.

Tromba I.

Tromba II.

Tromba III.

Timpani. (tr)

Corno I.

Corno II.

Aeolus.

Continuo.

The first system of the musical score consists of seven staves. The top two staves are treble clefs, the middle two are bass clefs, and the bottom two are bass clefs. The music features a complex texture with many sixteenth-note passages and slurs. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 7/8.

The second system of the musical score also consists of seven staves, following the same layout as the first system. It continues the musical piece with similar rhythmic complexity. A trill (tr) is marked in the third staff of this system. The notation includes various note values, rests, and slurs.

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment and vocal line. The piano part consists of six staves (three treble and three bass clefs) with complex rhythmic patterns. The vocal line is in the bass clef, with lyrics:

Zu - rü_cke, zu - rü_cke, ge - flä_gel_ten Winde,

(tr)

Musical score for the second system, continuing the piano accompaniment and vocal line. The piano part continues with similar rhythmic patterns. The vocal line continues with lyrics:

zu - rü_cke, zu - rü_cke, ge - flü_gel_ten Win_de, be - sänf_ti - get euch, be - sänf_ti - get

First system of musical notation. It consists of two systems of staves. The upper system has three staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), and a bass line (bass clef). The lower system has three staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), and a bass line (bass clef). The lyrics are: eueh, zu rü-cke, zu rü-cke, ge-flü-

Second system of musical notation. It consists of two systems of staves. The upper system has three staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), and a bass line (bass clef). The lower system has three staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef), and a bass line (bass clef). The lyrics are: - gel-ten Win.de, ge-flü-

(tr)

- gel - ten Win - de, be - säuf - - - - - ti - gel euch, be - säuf - - - - - tigel

Detailed description: This system contains the first system of a musical score. It features a vocal line in the lower staff and piano accompaniment in the upper staves. The piano part consists of a right-hand melody with frequent sixteenth-note runs and a left-hand bass line. The vocal line includes a trill marked '(tr)' and lyrics in German. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 7/8.

euch.

Doch

Detailed description: This system contains the second system of the musical score. It continues the vocal line and piano accompaniment from the first system. The piano part features similar sixteenth-note patterns. The vocal line includes the word 'euch.' and 'Doch' at the end of the system. The notation and key signature remain consistent with the first system.



Musical score system 1, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "gelin - de." in the first measure.



Musical score system 2, featuring vocal lines and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "Zu - rü - eke, zu - rü - eke, ge -" in the final measure. A trill (tr) is marked in the piano accompaniment.

flü-gel-ten Win-de!

(tr)

Zu-rü-cke, zu-rü-cke, ge-flü-gel-ten Win-de, be-sänf-ti-get euch, be-

säuf - ti - get euch, be - säuf - - ti - get euch, zu - rü - eke, be - säuf - - ti - get

euch, zu - rü - eke, zu - rü - eke, zu - rü - eke, zu - rü - eke, ge -

flü - - - gel-ten Winde, be - sanf - - - ti - get

euch, zu - rü-cke, zu - rü-cke, ge - flü - - - gel-ten Winde, zu -

The image shows a page of musical notation for a piano and voice piece. The score is arranged in two systems. The first system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has the lyrics: "rü-cke, zu - rü-cke, ge - flü - gel - ten Winde!". The piano accompaniment features a trill in the right hand, indicated by "(tr)". The second system continues the piano accompaniment with complex textures in both hands.

rü-cke, zu - rü-cke, ge - flü - gel - ten Winde!

(tr)



The first system of the musical score consists of eight staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle four staves are grouped by a brace on the left. The music features complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and triplets. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The notation includes various ornaments and slurs.



The second system of the musical score also consists of eight staves, with the same clef and grouping arrangement as the first system. It continues the complex rhythmic and melodic themes. A trill (tr) is marked in the third staff of this system. The notation includes various ornaments and slurs, maintaining the intricate texture of the piece.

RECITATIVO.

Pallas. Was Lust! ent-ste-het in der Brust, dass

Pomona. Was Freude! ent-ste-het in der Brust,

Zephyrus. Welch Vergnügen! ent-ste-het in der Brust,

Continuo.

sich nach unsrer Lust die Wünsche müs-sen fü - - gen, dass sich nach un - srer Lust die

dass sich nach un - srer Lust die Wün-sche müssen fü - - - - - gen, dass

dass sich nach unsrer Lust die Wünsche müs - sen fü - - gen,

Wünsche müs-sen fü - - - - - gen, die Wün-sche müs-sen fü - - gen.

sich nach un-srer Lust die Wün-sche müs - sen fü - - - - - gen.

dass sich nach un-srer Lust die Wün-sche müs - sen fü - - gen.

So kann ich mich bei grünen Zweigen noch ferner hin vergnügt bezeigen.

So richt' ich in ver-gnügter Ruh' meines Au-gust's Lustmahl zu.
 seh' ich mein Ergötzen an meinen reifen Schätzen.

Wir sind zu deiner Fröhlichkeit mit gleicher Lust be-reit, wir sind zu deiner Fröh-
 Wir sind zu deiner Fröhlichkeit mit gleicher Lust be-reit, wir sind zu deiner Fröh-lichkeit mit gleicher Lust be-

- lichkeit, wir sind zu dei-ner Fröh-lichkeit mit glei-cher
 reit, mit glei-cher Lust be-reit, wir sind zu dei-ner Fröh-lichkeit mit

Lust be-reit.
 gleicher Lust be-reit.

DUETTO.

Flauto traverso I. II.
all' unisono.

Pomona.

Zephyrus.

Continuo.

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is for Flauto traverso I. II. (all' unisono), written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second and third staves are for Pomona and Zephyrus, both in alto clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature; they contain rests. The bottom staff is for Continuo, in bass clef with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature, providing a rhythmic accompaniment.

The second system continues the musical score with four staves. The Flauto traverso I. II. staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The Pomona and Zephyrus staves remain empty with rests. The Continuo staff continues its rhythmic accompaniment.

The third system continues the musical score with four staves. The Flauto traverso I. II. staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The Pomona and Zephyrus staves remain empty with rests. The Continuo staff continues its rhythmic accompaniment.

The fourth system continues the musical score with four staves. The Flauto traverso I. II. staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The Pomona and Zephyrus staves contain lyrics: "Zweig' und Ae - ste, Zweig' und". The Continuo staff continues its rhythmic accompaniment.

Ae - - ste, Zweig' und Ae - ste zol - len dir zu dei - nem

Fe - ste ih - rer Ga - - - ben Ue - ber - fluss.

Und mein Scher - - - zen soll und muss, mein Scher - - - zen

soll und muss, dei - nen Au - gust zu ver - eh - ren, die - ses Ta - ges Lust ver -

meh - ren, mein Scher-zen soll und muss, deinen Au-gust zu ver-eh-ren, die-ses Ta-ges Lust ver-

meh - ren.

Ich brin-ge dir Fröch-te, ich brin-ge dir Fröch-te mit Freu-
Ich brin-ge mein Lis-peln, mein Lis-peln mit Freu-

den herbei, ich brin - ge dir Frö - ch - te mit Freu - den herbei, dass Al - les zum
 den herbei, ich brin - ge mein Lis - peln mit Freu - den herbei, dass Al - les zum

Scher - zen voll - kom - me - ner sei, dass Al - les zum Scher -
 Scher - zen voll - kom - me - ner sei, zum Scher -

zen, dass Al - les zum Scher - zen voll - kom - me - ner sei.
 zen voll - kom - me - ner sei.

Ich brin - ge dir Fruch - te, dir Fruch -

Ich brin - ge mein Lis - peln,

ich brin - ge mein

- te mit Freu - den herbei, ich brin - ge dir Fruch - te mit Freu - den herbei, dass Al - les zum

Lis - peln mit Freu - den herbei, ich brin - ge mein Lis - peln mit Freu - den herbei, dass Al - les zum

Scher - zen voll - kom - - mener sei, zum Scher -

Scher - zen voll - kom - - mener sei, dass Al - les zum Scher - - zen, dass Al - les zum

- zen voll - kom - - mener sei.

Scher - zen voll - kom - - mener sei.

RECITATIVO.

Pallas.

Ja, ja! ich lad' euch selbst zu dieser Fei_er ein: er_hebet euch zu meinen Spitzen, wo schon die

Continuo.

Mu_sen freu_dig sein, und ganz ent_brannt vor Ei_fer si_tzen. Auf! lasset

uns, in_dem wir ei_len, die Luft mit fro_hen Wunschen theilen.

CHOR.

This musical score page contains 16 staves for an orchestra and a choir. The instruments listed on the left are: Tromba I, Tromba II, Tromba III, Timpani, Corno I, Corno II, Flauto traverso I, Flauto traverso II, Oboe I, Oboe II, Violino I, Violino II, Viola, Soprano, Alto, Tenore, Basso, and Continuo. The score is written in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The first four measures are shown. The brass instruments (trumpets and horns) play a rhythmic pattern of eighth notes. The woodwinds (flutes, oboes) play a melodic line with eighth notes. The strings (violins, viola, and continuo) play a steady eighth-note accompaniment. The choir parts (Soprano, Alto, Tenore, Basso) are currently silent, indicated by whole rests.

This page of musical notation contains 15 staves. The top two staves are grand staff notation (treble and bass clefs). The next six staves are treble clef staves, likely for the right hand of a piano. The bottom five staves are bass clef staves, likely for the left hand. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *mf* and *f*. The piece concludes with a double bar line and repeat dots at the end of the bottom staff.

This page of a musical score, numbered 218, features a complex arrangement of instruments. At the top, a grand staff (treble and bass clefs) is joined by three additional staves, likely for a harpsichord or similar keyboard instrument. Below this, there are six staves for strings, each with a unique clef and key signature: the first four are in treble clef with one sharp (F#), and the last two are in bass clef with two sharps (F# and C#). The score is divided into measures by vertical bar lines. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as 'p' (piano) and 'f' (forte). The overall texture is dense and polyphonic, characteristic of a Baroque or Classical era instrumental work.

This musical score is a multi-voice setting of the word "Vivat!". It features 14 staves. The top 12 staves are for voices, with the first four staves grouped by a brace on the left. The bottom two staves are for a basso continuo. The score is written in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. The lyrics "Vi - - vat!" are printed below the bottom four staves, with the first two staves having the lyrics on the second and fourth measures, and the last two staves having them on the first and third measures. The music consists of rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes, with some rests.

The musical score consists of a piano introduction and four vocal parts. The piano introduction is written for the right and left hands of the piano, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The vocal parts are arranged in four staves, each with a different clef and key signature. The lyrics are: Vi - - vat! vi - vat August, August vi - vat, sei beglückt ge - lehr - ter Mann!

Vi - - - vat! Vi - - - vat! Vi - - - vat!

Vi - - - vat! Vi - - - vat! Vi - - - vat!

Vi - - - vat! Vi - - - vat! Vi - - - vat!

Vi - - - vat! Vi - - - vat! Vi - - - vat!

Vi - - - vat! Vi - - - vat! Vi - - - vat!

vi - vat Au - gust, Au - gust vi - vat, sei beglückt ge - lehr - ter Mann! Dein Ver - gnü - gen müs - se blü - - hen,
 vi - vat Au - gust, Au - gust vi - vat, sei beglückt ge - lehr - ter Mann! Dein Ver - gnü - gen müs - se blü - - hen,
 vi - vat Au - gust, Au - gust vi - vat, sei beglückt ge - lehr - ter Mann! Dein Ver - gnü - gen müs - se blü - - hen,
 vi - vat Au - gust, Au - gust vi - vat, sei beglückt ge - lehr - ter Mann! Dein Ver - gnü - gen müs - se blü - hen, dass dein

dass dein Leh-ren, dein Be - mü - hen mö - ge sol - che Pflanz - en zie - hen, - wo - mit ein Land sich ein - - stens
 dass dein Leh-ren, dein Be - mü - hen mö - ge sol - che Pflanz - en zie - hen, - wo - mit ein Land sich ein - - stens
 dass dein Leh-ren, dein Be - mü - hen mö - ge sol - che Pflanz - en zie - hen, - wo - mit ein Land sich ein - - stens
 Lehren, dein Be - mü - - hen mö - ge sol - che Pflanz - en zie - - hen, - wo - mit ein Land sich einstens

schmü.cken kann. Vi - - - vat! Vi - - - vat!

schmü.cken kann. Vi - - - vat! Vi - - - vat!

schmü.cken kann. Vi - - - vat! Vi - - - vat!

schmü.cken kann. Vi - - - vat! Vi - - - vat!

The musical score consists of several systems. The top system features a grand staff with five staves: two for the piano (treble and bass clefs) and three for vocal parts (soprano, alto, and tenor/bass clefs). The piano accompaniment includes a complex rhythmic pattern in the left hand and a more melodic line in the right hand. The vocal parts enter with the lyrics: "Vi - - - vat! vi - vat August, August vi - vat, sei beglückt ge - lehr - ter Mann! Vi - - - vat!". The score continues with similar musical and lyrical material across several systems.

Vi - - - vat! Vi - - - vat! vi - vat Au - gust, Au - gust vi - vat,
 Vi - - - vat! Vi - - - vat! vi - vat Au - gust, Au - gust vi - vat,
 Vi - - - vat! Vi - - - vat! vi - vat Au - gust, Au - gust vi - vat,
 Vi - - - vat! Vi - - - vat! vi - vat Au - gust, Au - gust vi - vat,

sei beglückt ge - Lehr - ter Mann! Dein Ver - gnü - gen müs - se blü - hen, dass dein Leh - ren, dein Be - mü - hen, dein

sei beglückt ge - Lehr - ter Mann! Dein Ver - gnü - gen müs - se blü - hen, dass dein Leh - ren, dein Be - mü - hen mü - ge

sei beglückt ge - Lehr - ter Mann! Dein Ver - gnü - gen müs - se blü - hen, dass dein Leh - ren, dein Be - mü - hen mü - ge

sei beglückt ge - Lehr - ter Mann! Dein Ver - gnü - gen müs - se blü - hen, dass dein Leh - ren, dein Be -

Lehren, dein Be - mü - hen mö - ge sol - che Pflanzen zie - hen, wo - mit ein Land sich ein - stens schmü - cken kann.

sol - che Pflan - zen zie - - hen, wo - mit ein Land sich ein - stens schmü - cken kann.

sol - che Pflanzen zie - - hen, wo - mit ein Land, ein Land sich ein - stens schmü - cken kann.

mü - hen mö - ge sol - che Pflanzen zie - hen, wo - mit ein Land sich ein - stens schmü - cken kann.

Da Capo.